

**HOJA DE DATOS: PARQUE NACIONAL TORTUGUERO**  
**Informando sobre los avances en las áreas protegidas individuales**

Nombre del área protegida	Parque Nacional Tortuguero
Localización del área protegida (país, eco región y coordenadas)	Costa Rica, vertiente Caribe norte, bosque tropical lluvioso. Hojas cartográficas Agua Fria, Tortuguero y California, en escala 1:50.000.
Fechas de aprobación o establecimiento formal	<b>24 de setiembre de 1970 como parque nacional, mediante Decreto Ejecutivo N° 1235-A. Posteriormente, el día 3 de noviembre de 1975, su declaratoria es reafirmada mediante Ley de la República N° 5680.</b>
Detalles sobre la tenencia de la tierra (dueño, derechos sobre la tierra, etc.)	El detalle no se conoce, aunque la mayoría del parque es propiedad del estado.
Autoridad de Manejo	Ministerio del Ambiente y Energía (MINAE), Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC).
Tamaño del área protegida (ha)	72.359 Ha. (45.755 Ha. Marinas y 26.604 Ha. terrestres).
Cantidad de personal	22 funcionarios dedicados a labores de control y vigilancia, atención de visitantes y labores administrativas.
Presupuesto	
Clasificaciones (Categoría UICN, Patrimonio Mundial, Ramsar, etc.)	Categoría II-UICN. El PNT es parte del Humedal Caribe Noreste designado en 1996 como Sitio Ramsar internacional.
Justificaciones para la clasificación	Recursos muy frágiles, ecosistema acuático, belleza escénica, especies en peligro de extinción como tortugas marinas, manatí, jaguar y otras.
Esbozo de los proyectos financiados por el Banco Mundial en el área protegida	
Esbozo de los proyectos financiados por el WWF en el área protegida	
Esbozo de otros proyectos relevantes en el área protegida	Proyecto de Conservación de Bosques y Desarrollo Sostenible-COBODES, Unión Europea. 2001-2006
Apuntar los dos objetivos primarios del área protegida	
Objetivo 1	<b>Conservar muestras representativas de ecosistemas terrestres y marinos presentes en la zona de vida bosque tropical muy húmedo, en el Caribe norte costarricense (Plan de Manejo, 2004).</b>
Objetivo 2	Proteger especies de flora y fauna que se encuentran en peligro de extinción, especialmente las tortugas marinas, los felinos, el manatí, el almendro y algunas aves (Plan de Manejo, 2004).
Apuntar las dos amenazas principales al área protegidas, indicando la justificación por su identificación.	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

Amenaza 1	Crecimiento de la frontera agrícola: Prácticamente el PNT está aislado por actividades agrícolas de monocultivos como son el cultivo del banano y la piña. Solo existe conexión con otra área protegida en el sector noroeste.
Amenaza 2	Sedimentación de los sistemas acuáticos: La mayoría de los ríos que alimentan el sistema hídrico del parque se originan fuera del mismo, por lo que los mismo arrastran cantidades importantes de sedimentos (por erosión) y contaminación.
Apuntar las dos actividades de manejo de mayor importancia que se están realizando	
Actividad 1	Control y vigilancia de los recursos naturales.
Actividad 2	Atención de visitantes.

Nombre(s) de auditor y la fecha de la evaluación: Eduardo Chamorro y Fernando Bermúdez Acuña. Marzo, 2006.

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL TORTUGUERO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
1. Estatus Legal	El área protegida (AP) aún no está establecida.	0	El parque está establecido por Ley de la República desde 1975.	
¿El área protegida tiene estatus legal?	El gobierno está de acuerdo con el establecimiento de AP, pero aún no se inicia el proceso legal.	1		
	El establecimiento del área protegida fue iniciado, pero aún no se le ha completado.	2		
<i>Contexto</i>	El AP ya está establecida, o en el caso de la propiedad privada, la propiedad es parte de un fidecomiso u otro arreglo legal para su conservación.	<b>3</b> <b>X</b>		
2. Reglamentos para el área protegida	No existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el área protegida.	0	Ley de parques nacionales, ley de vida silvestre, ley forestal, ley del ambiente, ley de biodiversidad, reglamentos.	Se trabaja en fortalecer el apoyo de ONG, grupos de voluntarios y sociedad civil en acciones de control y vigilancia de los recursos.
¿Se controlan los usos de la tierra y las actividades y no apropiadas? (cacería)	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay limitaciones mayores en su implementación efectiva.	<b>1</b> <b>X</b>		
	<i>Contexto</i>	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay algunas limitaciones en su implementación efectiva.	2	
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP y son implementados efectivamente.	3	Falta personal y recursos financieros.	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL TORTUGUERO</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
3. Aplicación de las leyes.  ¿Se aplican los reglamentos en forma satisfactoria?  <i>Contexto</i>	El personal no tiene la capacidad y ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del área protegida.	0	El ASP ha iniciado el proceso de capacitación a su personal.	Continuar capacitando al personal de forma permanente.
	El personal tiene deficiencias mayores en cuanto a su capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP (destrezas, presupuesto operativo).	1	Por limitación de recursos financieros no permite mejorar la aplicación de los reglamentos.	
	El personal tiene un nivel aceptable de capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP. Aún quedan algunas deficiencias por superar.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Al personal, no le hace falta ni la capacidad, ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	3		
4. Objetivos del área protegida  ¿Hay objetivos establecidos?  <i>Planificación</i>	No se han acordado objetivos concretos para el AP.	0	Existen estrategias para el cumplimiento de los objetivos del ASP, según el Plan de Manejo.	Fortalecer estos procesos.
	Hay objetivos establecidos, pero no se maneja el área para lograrlos.	1		
	Hay objetivos establecidos, pero son implementados parcialmente.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Hay objetivos establecidos y el área está siendo manejada para lograrlos.	3	El problema es que todos los años se tiene que estar buscando los dineros para su cumplimiento y no se implementan en su totalidad.	
5. Diseño del Área Protegida  ¿Se necesita aumentar el área o implementar corredores biológicos para lograr los objetivos?  <i>Planificación</i>	Las limitaciones en el diseño imposibilitan el logro de los objetivos primarios del área protegida.	0	El parque tiene la ventaja única de estar conectado con el Refugio de Vida Silvestre Barra del Colorado (REBACO).	Se está trabajando en la consolidación del Refugio de Vida Silvestre Barra del Colorado (REBACO) para que las dos ASP biológicamente se complementen
	Las limitaciones en el diseño dificultan el logro de los objetivos primarios.	1		
	El diseño no limita el logro de los objetivos primarios del área protegida, pero aún así puede mejorarse.	<b>2</b> <b>X</b>		
	El diseño del área es muy favorable para el logro de los objetivos primarios del área.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL TORTUGUERO</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
6. Demarcación de los límites  ¿Se conoce la ubicación de los límites y se demarcaron en el campo?  <i>Contexto</i>	Ni el personal de la autoridad de manejo ni la población local conoce los límites del AP.	0	10% de los límites en la parte terrestre todavía no están marcados, esto es en los terrenos que se adjuntaron recientemente.  Se ha delimitado con senderos, rótulos y mojones.	Se está trabajando en la demarcación del 10% faltante.
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, pero la población local no los conoce.	1		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local, pero aún no están demarcados bien en el campo.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local. Están bien demarcados en el campo.	3		
7. Plan de manejo  ¿Existe un plan de manejo? ¿Está siendo implementado?  <i>Planificación</i>	No hay un plan de manejo para el área protegida.	0	Está actualizado y oficializado desde finales del 2004.  El Plan de Manejo es el instrumento guía para la gestión del PNT.	Este año se evalúa el Plan de Manejo.
	Hay un plan de manejo, o está en proceso de elaboración, pero aún no está siendo implementado.	1		
	Hay un plan de manejo aprobado, pero se implementa en forma parcial debido a la falta de recursos financieros u otros problemas.	2		
	Hay un plan de manejo aprobado y se está implementando.	<b>3</b> <b>X</b>		
Puntos Adicionales  <i>Planificación</i>	El proceso de planificación permite la participación de los actores claves en el diseño del plan de manejo.	<b>+1</b>	Mediante talleres y reuniones, muchas de las acciones que está utilizando el ASP desde que cuenta con el Plan de Manejo se han involucrado a los actores clave.  Lo mismo se da con las investigaciones.	
	Existe un proceso y calendario para la revisión y actualización del plan de manejo.	<b>+1</b>		
	Los resultados de investigación monitoreo y evaluación son incorporados en forma regular a la planificación del área.	+1		
8. Plan de Trabajo  ¿Existe un plan de trabajo anual?	No existe un plan (operativo) de trabajo	0	Hasta la fecha se ha venido cumpliendo con lo que se planifica de acuerdo al presupuesto asignado.  Se tiene la ventaja de contar	Se depende mucho de los recursos externos para lograr ejecutar las actividades programadas, por lo que uno de los pasos es
	Existe un plan de trabajo, pero las actividades no están siendo monitoreadas en relación con las metas del plan.	1		
	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Sin embargo, no se cumplen con muchas actividades.	<b>2</b> <b>X</b>		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL TORTUGUERO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Planificación y Productos</i>	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Se cumplen muchas o todas las actividades.	3	con presupuesto del Proyecto COBODES, cooperación de la Unión Europea.	buscar recursos.
9. Inventario de Recursos	Existe nada o muy poca información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área.	0	Existe información para apoyar los procesos y ésta se ha venido utilizando para la toma de decisiones.  Por ejemplo en el tema de tortugas marinas hay información desde hace 40 años.	Se está iniciando con las acciones de monitoreo biológico.
¿Existe información suficiente para el manejo del área?	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es insuficiente para apoyar los procesos de planificación y la toma de decisiones.	1		
<i>Contexto</i>	La información disponible sobre los hábitat críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones, pero no existe un programa permanente de monitoreo.	2 X		
	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones. Existe un programa permanente de monitoreo que actualiza la información disponible.	3		
10. Investigación	No existen trabajos de inventario ni de investigación en el área protegida.	0	Se vienen realizando el los últimos años investigaciones en el ASP que son tomadas muy en cuenta es el manejo: tortugas, manatí, aves, etc.	Está por oficializarse un Sistema de Investigación y Monitoreo Integral del PNT, dirigido al manejo activo del parque.
¿Hay un programa de investigación y monitoreo orientado hacia el manejo del área?	Existen algunos trabajos <i>ad hoc</i> de inventario e investigación.	1		
	Existen muchos trabajos de inventario e investigación, pero no se dirige hacia las necesidades de manejo.	2 X		
<i>Insumos</i>	Existe un programa amplio e integrado de inventarios e investigación de gran relevancia para las necesidades de manejo.	3		
11. Manejo de Recursos	No se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	0	El Plan de Manejo indica áreas, ecosistemas y hábitats críticos para el manejo.  Se realizó un análisis de	Implementar la propuesta del Sistema de Investigación y Monitoreo Integral del PNT.
¿El manejo del área protegida (incendios, especies invasoras, cacería) es lo indicado?	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero no se toman las acciones correspondientes.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL TORTUGUERO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Procesos</i>	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero las acciones tomadas son parciales.	<b>2</b> <b>X</b>	amenazas y sus causas a 8 objetos focales de manejo.	
	La administración responde en una forma completa o al menos adecuada a los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	3		
12. Cantidad de personal	No existe personal	0	El ASP cuenta actualmente con 22 funcionarios.  El Plan de Manejo establece una cantidad óptima de 47 funcionarios permanentes.	Por medio del SINAC, central, ONGs y otras organizaciones, conseguir el personal necesario.
¿Se cuenta con personal suficiente para manejar el área protegida?	La cantidad de personal es insuficiente para las actividades críticas de manejo.	1		
	La cantidad de personal está por debajo del nivel óptimo para la realización de las actividades críticas.	<b>2</b> <b>X</b>		
<i>Insumos</i>	La cantidad de personal es adecuada para las necesidades de manejo del área.	3		
13. Manejo de Recursos Humanos	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan el logro de los objetivos primarios de manejo.	0	No se cuenta con personal preparado en la institución para ver los recursos humanos más allá de los trámites administrativos, no hay un plan para el desarrollo del recurso humano.	
¿Los recursos humanos son bien manejados?	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan de alguna manera el logro de los objetivos primarios de manejo.	<b>1</b> <b>X</b>		
	El manejo de los recursos humanos es adecuado para el logro de la mayoría de los objetivos de manejo, pero aún así se puede mejorar.	2		
<i>Procesos</i>	El manejo de recursos humanos es excelente y apoya el logro de los objetivos de manejo.	3		
14. Capacitación	El personal no tiene capacitación.	0	A raíz del la existencia del Plan de Manejo, el personal se ha venido capacitando en los diferentes procesos, ejemplo: guarda recursos, cómputo, monitoreo de especies y manejo de visitantes.	Continuar estos procesos.  Hay un plan de capacitación que establece las necesidades, prioridades, mecanismos, otros; lo que se necesita son recursos financieros.
¿Existe capacitación suficiente para el personal?	La capacitación y destrezas del personal son deficientes en relación con las necesidades de manejo del área.	1		
	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas, pero aún se puede mejorar para atender las necesidades de manejo del área.	<b>2</b> <b>X</b>		
<i>Insumos/Procesos</i>	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas para los retos actuales y futuros de manejo.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL TORTUGUERO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
15. Presupuesto actual  ¿El presupuesto actual es suficiente para el manejo del área?  <i>Insumos</i>	No existe un presupuesto para el manejo del área	0	A partir de éste año el proyecto COBODES que apoya el parque, se retira. Esta situación preocupa mucho a la administración del ASP. La implementación del Plan de Manejo se podría detener.	Buscar fondos externos para sacar adelante las acciones programadas.
	El presupuesto actual es inadecuado, aún para las actividades básicas de manejo y es un limitante serio para el manejo efectivo del área.	1		
	El presupuesto actual es aceptable, pero podría mejorarse aún más para lograr el manejo efectivo.	2 X		
	El presupuesto actual es suficiente para atender todas las necesidades de manejo.	3		
16. Estabilidad presupuestaria  ¿El presupuesto es seguro?  <i>Insumos</i>	No existe un presupuesto estable para el manejo del área. Se depende totalmente de desembolsos anuales y/o financiamiento externo.	0	El problema es que al ser dependientes de fondos externos en ciertos momentos causa confusión y atrasos en la ejecución de las actividades programadas.	Se está capacitando al personal en estrategia financiera con el fin de adquirir un mayor conocimiento de cómo buscar recursos.
	Existe muy poco financiamiento estable. El AP depende del financiamiento externo.	1		
	Existe un presupuesto básico con un nivel de estabilidad aceptable. Muchas iniciativas e innovaciones dependen del financiamiento externo.	2 X		
	Existe un presupuesto seguro por varios años para el área protegida y su manejo.	3		
17. Manejo financiero  ¿El manejo financiero atiende a las necesidades críticas de manejo?  <i>Procesos</i>	El manejo presupuestario es débil y socava la efectividad de manejo.	0	No se cuenta con el personal preparado en manejo financiero.	Hacer propuestas para lograr que todo el presupuesto que se les asigne a las AP sea manejado por éstas.
	El manejo presupuestario es pobre y dificulta la efectividad de manejo.	1		
	El manejo presupuestario es adecuado, pero puede mejorarse.	2 X		
	El manejo presupuestario es excelente y apoya la efectividad de manejo.	3		
18. Equipo e infraestructura  ¿La infraestructura y los equipos son suficientes y adecuados?  <i>Procesos</i>	Existe poca o casi nada de infraestructura y equipo.	0	El AP cuenta con la infraestructura y el equipo necesario para poder operar, pero todavía falta acondicionar y equipar algunos centros operativos.	Conseguir los fondos con el fin de acondicionar los centros operativos para un mejor accionar.
	Existe algo de equipo e infraestructura, pero son totalmente inadecuados.	1		
	Existe equipo e infraestructura, pero aún hay deficiencias mayores que limitan el manejo del área.	2 X		
	El equipo e infraestructura son adecuados.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL TORTUGUERO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
19. Mantenimiento de equipo e infraestructura  ¿Se mantienen los equipos en forma adecuada?  <i>Procesos</i>	Hay poco o nada de mantenimiento de equipo e infraestructura.	0	En el caso de la infraestructura y el equipo destacado en la ASP, si se le da mantenimiento.  No se cuenta con un Plan de mantenimiento. El Plan de Manejo establece la necesidad.	Elaborar un Plan de Mantenimiento y contar con el personal y los recursos.
	Existe mantenimiento <i>ad hoc</i> del equipo e infraestructura.	1		
	Existe mantenimiento del equipo e infraestructura, pero aún persisten fallas importantes.	2 X		
	El mantenimiento del equipo e infraestructura es efectivo.	3		
20. Programa de Educación y concientización ¿Existe un programa planificado de educación?  <i>Procesos</i>	No hay programa de educación ni concientización.	0	El ASP no cuenta con personal específico para éste programa. Lo que se hace es una labor coordinada con la Gerencia de Manejo de Recursos y el Programa de Gestión Comunitaria del ACTO.	Contar con un Programa de Educación Ambiental para el PNT.
	Existe un programa <i>ad hoc</i> de educación y concientización, pero sin la debida planificación.	1		
	Existe un programa planificado de educación y concientización, pero aún persisten lagunas serias.	2 X		
	Existe un programa planificado y efectivo de educación y concientización ligado a los objetivos y necesidades de manejo.	3		
21. Áreas protegidas y operaciones comerciales-gubernamentales colindantes ¿Existe cooperación con los vecinos del área protegida?  <i>Procesos</i>	No hay comunicación entre los gerentes del AP. y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	0	Con empresarios turísticos, ONGs, Instituciones Públicas, vecinos colindantes, grupos de apoyo como voluntarios, cuerpos policiales para el Control y Vigilancia de las tortugas marinas como prioridad.	Fortalecer éstos procesos.
	Hay algo de comunicación entre los gerentes del AP. y los propietarios (públicos o privados) colindantes	1		
	Hay comunicación regular entre los gerentes del AP. y los propietarios (público o privado) colindantes, pero la cooperación es limitada.	2 X		
	Hay comunicación regular y mucha cooperación entre los gerentes del AP. y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	3		
22. Pueblos Indígenas ¿Los pueblos indígenas y otras comunidades tradicionales usuarios o residentes del área protegida tienen acceso a la toma de decisiones?  <i>Procesos</i>	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	0	<b>No aplica, no hay comunidades indígenas colindantes</b>	
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales tienen acceso a la discusión de los asuntos relevantes, pero no tiene acceso directo a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	1		



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL TORTUGUERO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa en algunas de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	2		
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa a la toma de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	3		
23. Comunidades Locales	Las comunidades locales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	0	Se ha venido fortaleciendo éste proceso por medio de la creación de un Consejo de Área de Conservación, según lo estipulado en la Ley de Biodiversidad.  Representantes de varios grupos de la comunidad han participado en el proceso de elaboración del plan de manejo y otros planes específicos.	Fortalecer éstos procesos.  Contar con el mecanismo legal que permita una mayor participación, como la constitución del Consejo Local, según lo establece el Plan de Manejo.
¿Las comunidades locales (internas y externas al AP) tienen acceso a la toma de decisiones?	Las comunidades locales tienen cierto acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP, pero falta involucramiento directo en las decisiones tomadas.	1 X		
<i>Procesos</i>	Las comunidades locales participan directamente en algunas decisiones sobre el manejo del AP.	2		
	Las comunidades locales participan directamente en la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	3		
Puntos Adicionales	Existe comunicación abierta y confianza entre los actores sociales y el gerente del área protegida.	+1	Existe comunicación abierta del ASP con las comunidades aledañas.  Guías locales.	
<i>Productos</i>	Se implementan programas para mejorar el bienestar de la comunidad local y a la vez conservar los recursos.	+1		
24. Infraestructura para Visitantes	No existen ni servicios ni infraestructura para los visitantes.	0	En los sectores abiertos al público se está trabajando fuerte, de acuerdo con el Plan de Manejo del parque (2004) y el Plan de Atención y Manejo de Visitantes elaborado en el 2005.	Se están construyendo nuevos servicios para visitantes.
¿La infraestructura para visitantes (turistas, peregrinos, etc.) es suficiente?	La infraestructura y los servicios no son apropiados para los niveles actuales de visitación o apenas se están construyendo.	1 X		
<i>Productos</i>	La infraestructura y los servicios son apropiados para los niveles actuales de visitación, pero pueden mejorarse.	2		
	La infraestructura y los servicios son excelentes para los niveles actuales de visitación.	3		
25. Operarios de Turismo	Hay poco o nada de contacto entre los gerentes del área protegida y los operarios de turismo.	0	La mayoría de los empresarios turísticos de la comunidad de	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL TORTUGUERO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
¿Contribuyen los operarios de turismo al manejo del área protegida?  <i>Procesos</i>	Hay contacto entre los gerentes del AP y los operarios de turismo, pero se limita mayormente a los aspectos administrativos y reglamentarios.	1	Tortuguero, apoyan financieramente el manejo del desove de la tortuga verde y la atención de visitantes en la temporada de junio, agosto y setiembre.	
	Existe una cooperación limitada entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes y para proteger los valores del AP.	2 X		
	Existe una cooperación excelente entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes, proteger los valores del área protegida y resolver los conflictos.	3		
26. Cuotas ¿Si existen cuotas, estas apoyan el financiamiento del manejo?  <i>Productos</i>	Aunque se han establecido cuotas, estas no se colectan.	0	Por medio del Fondo de Parques se pagan salarios de algunos funcionarios.  El 15% por concepto de visitación se utiliza también para contrato de personal.  En el año 2005 el parque recibió 91.274 visitas.	Realizar proyectos de contrato compartido que generen fondos para consolidar el ASP.
	Se cobran las cuotas, pero los ingresos pasan directamente al gobierno central. Debido a esto, los fondos no cuentan para el financiamiento del AP.	1		
	Se cobran cuotas, pero los ingresos pasan a la autoridad local y no a al área protegida.	2		
	Hay una cuota para visitar el AP y los ingresos apoyan el manejo del mismo y/u otras áreas.	3 X		
27. Evaluación de Condiciones  ¿Se maneja el área protegida en forma consistente con los objetivos de conservación?  <i>Productos</i>	Los valores importantes (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	0	Existe cacería y pesca ilegal. También sedimentación de los ríos y canales naturales.  Muchas acciones que afectan los valores y los degradan, se originan fuera de los límites del parque como son la sedimentación y la contaminación del ecosistema acuático.	Consolidar y fortalecer estos procesos.
	Algunos valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	1		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación parcial, pero los valores más importantes no son afectados en forma significativa.	2 X		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están mayormente intactos.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL TORTUGUERO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
Puntos Adicionales <i>Productos</i>	Hay programas activos de restauración de sitios degradados para el AP y/o zona de amortiguamiento.	+1		
28. Evaluación de Acceso  ¿Los mecanismos para controlar el acceso al área son funcionales?  <i>Productos</i>	El sistema de protección es ineficaz para controlar el acceso y uso del área protegida de acuerdo con los objetivos de conservación.	0	El incluir a otros grupos como voluntarios, cuerpos policíacos y comunidades, ayudan a que el control y vigilancia sea más efectiva.	Fortalecer éstos procesos que se vienen dando con éstos grupos sin descuidar las necesidades del personal.
	El sistema de protección es parcialmente efectivo para controlar el acceso y uso del área protegida de acuerdo con los objetivos de conservación.	1		
	El sistema de protección es moderadamente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación	2 X		
	El sistema de protección es mayormente efectivo para controlar el acceso y uso del área protegida de acuerdo con los objetivos de conservación.	3		
29. Evaluación de los beneficios económicos  ¿El área protegida provee beneficios económicos a las comunidades locales?  <i>Productos</i>	El establecimiento del AP redujo las opciones para el desarrollo económico de las comunidades locales.	0	Las comunidades localizadas en el sector de la costa como Barra del Tortuguero y Parismina dependen casi exclusivamente de la actividad turística.  Las otras comunidades no perciben beneficios directos.	Lograr que éstas sean más compartidas en las comunidades aledañas.  Hace falta realizar un estudio detallado para cuantificar los beneficios.
	El establecimiento del AP no afectó las opciones para la economía local.	1		
	Hay un flujo positivo de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP, pero no es significativo para la economía regional.	2 X		
	Hay un flujo significativo y/o mayor de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP (empleo, desarrollo de empresas locales, etc.).	3		
30. Monitoreo y Evaluación  <i>Planificación y Procesos</i>	No hay actividades de monitoreo y evaluación en el área protegida.	0	Los resultados que arrojan los monitoreos y evaluaciones de la gestión si se está utilizando en gran parte para el manejo del ASP.	Fortalecer ésta herramienta para lograr su utilización en un 100%.  Pronto de implementará el sistema de Investigación y
	Hay algunas actividades <i>ad hoc</i> de monitoreo y evaluación en el AP, pero no existe una estrategia global ni un monitoreo regular.	1		
	Hay un sistema acordado de monitoreo y evaluación, pero los resultados no son aprovechados en forma sistemática para el manejo del área.	2 X		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL TORTUGUERO</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
	Se diseñó un buen sistema de monitoreo y evaluación, fue bien implementado y los resultados son utilizados para el manejo adaptable.	3		Monitoreo Biológico, ya está diseñado.
<b>Puntaje Total: 57 puntos de 87 posibles (66% de efectividad de manejo)</b>				

**HOJA DE DATOS: PARQUE NACIONAL VOLCÁN ARENAL**  
**Informando sobre los avances en las áreas protegidas individuales**

Nombre del área protegida	Parque Nacional Volcán Arenal
Localización del área protegida (país, eco región y coordenadas)	Costa Rica, La Fortuna de San Carlos, Región Noroeste de Costa Rica. Hojas cartográficas Arenal, Fortuna y Tilarán, en escala 1:50.000.
Fechas de aprobación o establecimiento formal	Creado como parque nacional mediante Decreto Ejecutivo № 23774-MIRENEM, en noviembre de 1994.
Detalles sobre la tenencia de la tierra (dueño, derechos sobre la tierra, etc.)	50% en manos del Estado, 50% en fincas privadas
Autoridad de Manejo	Ministerio del Ambiente y Energía (MINAE), Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC).
Tamaño del área protegida (ha)	12.123 hectáreas terrestres.
Cantidad de personal	10 funcionarios (as)
Presupuesto	
Clasificaciones (Categoría UICN, Patrimonio Mundial, Ramsar, etc.)	Categoría II-UICN.
Justificaciones para la clasificación	Protección de rasgo geológico sobresaliente (volcán de forma cónica y activo); recurso hídrico, flora y fauna característica de cuatro (4) zonas de vida, belleza escénica.
Esbozo de los proyectos financiados por el Banco Mundial en el área protegida	
Esbozo de los proyectos financiados por el WWF en el área protegida	
Esbozo de otros proyectos relevantes en el área protegida	
Apuntar los dos objetivos primarios del área protegida	
Objetivo 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conservar rasgos geológicos sobresalientes.</li> </ul>
Objetivo 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conservar flora y fauna característica de cuatro zonas de vida.</li> </ul>
Apuntar las dos amenazas principales al área protegida, indicando la justificación por su identificación.	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

Amenaza 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tenencia de la Tierra en manos privadas aproximadamente en un 50%.</li> </ul>
Amenaza 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Actividades ilegales de cacería y extracción de productos del bosque.</li> </ul>
Apuntar las dos actividades de manejo de mayor importancia	
Actividad 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Atención y manejo de visitantes nacionales y extranjeros.</li> </ul>
Actividad 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Control y vigilancia de los recursos del parque y zonas aledañas.</li> </ul>

Nombre(s) de auditor y la fecha de la evaluación: Alcides Mora Sánchez y Fernando Bermúdez A. Marzo, 2006.

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN ARENAL				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
1. Estatus Legal	El área protegida (AP) aún no está establecida.	0	Desde 1994 es parque nacional mediante Decreto Ejecutivo № 23774-MIRENEM.	Adquirir el 50% de terrenos que son aún propiedad privada.
¿El AP tiene estatus legal?	El gobierno está de acuerdo con el establecimiento de área protegida, pero aún no se inicia el proceso legal.	1		
<i>Contexto</i>	El establecimiento del AP fue iniciado, pero aún no se le ha completado.	2		
	El AP ya está establecida, o en el caso de la propiedad privada, la propiedad es parte de un fidecomiso u otro arreglo legal para su conservación.	<b>3</b> <b>X</b>		
2. Reglamentos para el AP	No existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP.	0	Se utiliza la legislación ambiental pertinente: ley de parques nacionales, ley forestal, ley del ambiente, ley de vida silvestre, ley de biodiversidad, reglamento de uso público, reglamento de investigaciones.	
¿Se controlan los usos de la tierra y las actividades no apropiadas? (cacería)	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay limitaciones mayores en su implementación efectiva.	1		
<i>Contexto</i>	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay algunas limitaciones en su implementación efectiva.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP y son implementados efectivamente.	3		
3. Aplicación de las leyes.	El personal no tiene la capacidad y ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	0	Principalmente hace limitaciones en cuanto a	Realizar alianzas con otras instituciones del estado y

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN ARENAL</b>					
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>	
<i>Contexto</i>	¿Se aplican los reglamentos en forma satisfactoria?	El personal tiene deficiencias mayores en cuanto a su capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP (destrezas, presupuesto operativo).	<b>1</b> <b>X</b>	recursos operativos.	organizaciones locales para mejorar el control y vigilancia.  Falta la educación ambiental, investigación y monitoreo biológico, y la gestión comunitaria.
		El personal tiene un nivel aceptable de capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP. Aún quedan algunas deficiencias por superar.	2		
		Al personal, no le hace falta ni la capacidad, ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	3		
4. Objetivos del área protegida	No se han acordado objetivos concretos para el área protegida.	0	Para el cumplimiento de los objetivos las acciones más importantes que se realizan son el control y vigilancia, y la atención de visitantes.		
<i>Planificación</i>	¿Hay objetivos establecidos?	Hay objetivos establecidos, pero no se maneja el área para lograrlos.			1
		Hay objetivos establecidos, pero son implementados parcialmente.			<b>2</b> <b>X</b>
		Hay objetivos establecidos y el área está siendo manejada para lograrlos.			3
5. Diseño del Área Protegida	Las limitaciones en el diseño imposibilitan el logro de los objetivos primarios del área protegida.	0	La forma del parque no favorece la viabilidad ecológica, según los conceptos de diseño de AP; tiene la ventaja de que en su límite sur se encuentra la Zona Protectora Arenal-Monteverde de (26.678 Ha.) y otras áreas protegidas que permiten el flujo de energía y mejoramiento genético.	Implementar corredores biológicos.  Estudiar la posibilidad de aumentar el tamaño como parque nacional.	
<i>Planificación</i>	¿Se necesita aumentar el área o implementar corredores biológicos para lograr los objetivos?	Las limitaciones en el diseño dificultan el logro de los objetivos primarios.			<b>1</b> <b>X</b>
		El diseño no limita el logro de los objetivos primarios del área protegida, pero aún así puede mejorarse.			2
		El diseño del área es muy favorable para el logro de los objetivos primarios del área.			3

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN ARENAL</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
6. Demarcación de los límites  ¿Se conoce la ubicación de los límites y se demarcaron en el campo?  <i>Contexto</i>	Ni el personal de la autoridad de manejo ni la población local conoce los límites del AP.	0	Existen 14 Km. de límites con carriles que se les da mantenimiento.	
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, pero la población local no los conoce.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local, pero aún no están demarcados bien en el campo.	2		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local. Están bien demarcados en el campo.	3		
7. Plan de manejo  ¿Existe un plan de manejo? ¿Está siendo implementado?  <i>Planificación</i>	No hay un plan de manejo para el área protegida.	<b>0</b> <b>X</b>	No hay plan de manejo.	Elaborar el plan de manejo.
	Hay un plan de manejo, o está en proceso de elaboración, pero aún no está siendo implementado.	1	Existe un plan de emergencia para la zona de uso público en caso de actividad vulcanológica.	
	Hay un plan de manejo aprobado, pero se implementa en forma parcial debido a la falta de recursos financieros u otros problemas.	2		
	Hay un plan de manejo aprobado y se está implementando.	3		
Puntos Adicionales  <i>Planificación</i>	El proceso de planificación permite la participación de los actores claves en el diseño del plan de manejo.	+1		
	Existe un proceso y calendario para la revisión y actualización del plan de manejo.	+1		
	Los resultados de investigación monitoreo y evaluación son incorporados en forma regular a la planificación del área.	+1		
8. Plan de Trabajo  ¿Existe un plan de trabajo anual?	No existe un plan (operativo) de trabajo	0	Se elabora un plan de trabajo anual, se evalúa la ejecución cada tres meses.	Mejora la planificación operativa.
	Existe un plan de trabajo, pero las actividades no están siendo monitoreadas en relación con las metas del plan.	1		
	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Sin embargo, no se cumplen con muchas actividades.	<b>2</b> <b>X</b>	No se implementa por las modificaciones de	



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN ARENAL				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Planificación y Productos</i>	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Se cumplen muchas o todas las actividades.	3	presupuesto que hay durante el año.	
9. Inventario de Recursos	Existe nada o muy poca información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área.	0	Poca información existe en el parque, dirigida a los temas señalados.	Es necesario compilar la información que se ha producido durante años por diferentes instituciones u organizaciones académicas y científicas del país.
¿Existe información suficiente para el manejo del área?	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es insuficiente para apoyar los procesos de planificación y la toma de decisiones.	1 X		
<i>Contexto</i>	La información disponible sobre los hábitat críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones, pero no existe un programa permanente de monitoreo.	2		
	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones. Existe un programa permanente de monitoreo que actualiza la información disponible.	3		
10. Investigación	No existen trabajos de inventario ni de investigación en el área protegida.	0	El INBio trabajó durante cinco años en inventario de la biodiversidad (moscas y zancudos).  También el OBSICORI tiene trabajos de investigación y monitoreo de la actividad del volcán desde hace más de 20 años.	Se necesita diseñar e implementar un Sistema de Investigación y Monitoreo Biológico.
¿Hay un programa de investigación y monitoreo orientado hacia el manejo del área?	Existen algunos trabajos <i>ad hoc</i> de inventario e investigación.	1 X		
	Existen muchos trabajos de inventario e investigación, pero no se dirige hacia las necesidades de manejo.	2		
	Existe un programa amplio e integrado de inventarios e investigación de gran relevancia para las necesidades de manejo.	3		
<i>Insumos</i>				
11. Manejo de Recursos	No se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	0 X	No hay un estudio que lo clarifique así.	Se debería realizar un estudio como parte de la elaboración del plan de manejo.  Diseñar e implementar un
¿El manejo del área protegida (incendios, especies invasoras, cacería) es lo indicado?	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero no se toman las acciones correspondientes.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN ARENAL</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
<i>Procesos</i>	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero las acciones tomadas son parciales.	2		Sistema de Investigación y Monitoreo Biológico.
	La administración responde en una forma completa o al menos adecuada a los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	3		
12. Cantidad de personal	No existe personal	0	10 funcionarios	El Plan de manejo debe establecer las necesidades de personal en cuanto a cantidad y calidad (perfil).
¿Se cuenta con personal suficiente para manejar el área protegida?	La cantidad de personal es insuficiente para las actividades críticas de manejo.	1		
	La cantidad de personal está por debajo del nivel óptimo para la realización de las actividades críticas.	<b>2</b> <b>X</b>		
<i>Insumos</i>	La cantidad de personal es adecuada para las necesidades de manejo del área.	3		
13. Manejo de recursos humanos	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan el logro de los objetivos primarios de manejo.	<b>0</b> <b>X</b>	No hay administración de los recursos humanos, no existe personal preparado profesionalmente para este tema.	
¿Los recursos humanos son bien manejados?	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan de alguna manera el logro de los objetivos primarios de manejo.	1		
	<i>Procesos</i>	El manejo de los recursos humanos es adecuado para el logro de la mayoría de los objetivos de manejo, pero aún así se puede mejorar.		
	El manejo de recursos humanos es excelente y apoya el logro de los objetivos de manejo.	3		
14. Capacitación	El personal no tiene capacitación	0	No hay un plan de capacitación, hay personal que hace poco ingresó a trabajar a este parque.	Diseñar e implementar un plan de capacitación.
¿Existe capacitación suficiente para el personal?	La capacitación y destrezas del personal son deficientes en relación con las necesidades de manejo del área.	<b>1</b> <b>X</b>		
	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas, pero aún se puede mejorar para atender las necesidades de manejo del área.	2		
<i>Insumos/Procesos</i>	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas para los retos actuales y futuros de manejo.	3		
15. Presupuesto Actual	No existe un presupuesto para el manejo del área	0	Solo para gastos fijos y algo	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN ARENAL</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
¿El presupuesto actual es suficiente para el manejo del área?  <i>Insumos</i>	El presupuesto actual es inadecuado, aún para las actividades básicas de manejo y es un limitante serio para el manejo efectivo del área.	<b>1</b> <b>X</b>	de viáticos para el personal.	
	El presupuesto actual es aceptable, pero podría mejorarse aún más para lograr el manejo efectivo.	2		
	El presupuesto actual es suficiente para atender todas las necesidades de manejo.	3		
16. Estabilidad presupuestaria  ¿El presupuesto es seguro?  <i>Insumos</i>	No existe un presupuesto estable para el manejo del área. Se depende totalmente de desembolsos anuales y/o financiamiento externo.	0	Es fijo el presupuesto para gastos de personal.	
	Existe muy poco financiamiento estable. El área protegida depende del financiamiento externo.	1		
	Existe un presupuesto básico con un nivel de estabilidad aceptable. Muchas iniciativas e innovaciones dependen del financiamiento externo.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Existe un presupuesto seguro por varios años para el área protegida y su manejo.	3		
17. Manejo financiero  ¿El manejo financiero atiende a las necesidades críticas de manejo?  <i>Procesos</i>	El manejo presupuestario es débil y socava la efectividad de manejo.	0	El manejo de recursos financieros es muy burocrático, está centralizado, hay restricciones administrativas y legales para que el mismo sea ágil.	
	El manejo presupuestario es pobre y dificulta la efectividad de manejo.	<b>1</b> <b>X</b>		
	El manejo presupuestario es adecuado, pero puede mejorarse.	2		
	El manejo presupuestario es excelente y apoya la efectividad de manejo.	3		
18. Infraestructura y equipo  ¿La infraestructura y los equipos son suficientes y adecuados?  <i>Procesos</i>	Existe poca o casi nada de infraestructura y equipo.	0	Con recursos de proyectos externos anteriores, se construyó infraestructura que inclusive está sin uso (Centro de visitantes).	
	Existe algo de equipo e infraestructura, pero son totalmente inadecuados.	1		
	Existe equipo e infraestructura, pero aún hay deficiencias mayores que limitan el manejo del área.	<b>2</b> <b>X</b>		
	El equipo e infraestructura son adecuados.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN ARENAL				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
19. Mantenimiento de equipo  ¿Se mantienen los equipos en forma adecuada?  <i>Procesos</i>	Hay poco o nada de mantenimiento de equipo e infraestructura.	0	No hay un plan de mantenimiento.	
	Existe mantenimiento <i>ad hoc</i> del equipo e infraestructura.	1 X	Se actúa en el momento que se necesita.	
	Existe mantenimiento del equipo e infraestructura, pero aún persisten fallas importantes.	2		
	El mantenimiento del equipo e infraestructura es efectivo.	3		
20. Programa de Educación y concientización  ¿Existe un programa planificado de educación?  <i>Procesos</i>	No hay programa de educación ni concientización.	0	Una funcionaria es la que se dedica a realizar actividades ocasionales.	Se necesitan recursos humanos, equipo y financieros para desarrollar un buen programa.
	Existe un programa <i>ad hoc</i> de educación y concientización, pero sin la debida planificación.	1 X		
	Existe un programa planificado de educación y concientización, pero aún persisten lagunas serias.	2		
	Existe un programa planificado y efectivo de educación y concientización ligado a los objetivos y necesidades de manejo.	3		
21. Áreas protegidas y operaciones comerciales-gubernamentales colindantes  ¿Existe cooperación con los vecinos del área protegida?  <i>Procesos</i>	No hay comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	0	La comunicación es para informar de algunas actividades de control y vigilancia.	Se debe elaborar una estrategia para aprovechar oportunidades de cooperación.
	Hay algo de comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes	1 X		
	Hay comunicación regular entre los gerentes del AP y los propietarios (público o privado) colindantes, pero la cooperación es limitada.	2		
	Hay comunicación regular y mucha cooperación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	3		
22. Pueblos Indígenas ¿Los pueblos indígenas y otras comunidades tradicionales usuarios o residentes del área protegida tienen acceso a la toma de decisiones?  <i>Procesos</i>	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	0	<b>No aplica, no hay comunidades indígenas.</b>	
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales tienen acceso a la discusión de los asuntos relevantes, pero no tiene acceso directo a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN ARENAL				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa en algunas de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	2		
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa a la toma de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	3		
23. Comunidades Locales	Las comunidades locales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	<b>0</b> <b>X</b>	No se cuenta con personal preparado para realizar gestión comunitaria.	Conformar el Consejo Local, según lo que establece la Ley de Biodiversidad.  Se debe contratar personal preparado para el trabajo con comunidades.
¿Las comunidades locales (internas y externas al AP) tienen acceso a la toma de decisiones? <i>Procesos</i>	Las comunidades locales tienen cierto acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida, pero falta involucramiento directo en las decisiones tomadas.	1		
	Las comunidades locales participan directamente en algunas decisiones sobre el manejo del área protegida.	2		
	Las comunidades locales participan directamente en la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	3		
Puntos Adicionales	Existe comunicación abierta y confianza entre los actores sociales y el gerente del área protegida.	+1		
<i>Productos</i>	Se implementan programas para mejorar el bienestar de la comunidad local y a la vez conservar los recursos.	+1		
24. Infraestructura para Visitantes.	No existen ni servicios ni infraestructura para los visitantes.	0	El PNVA recibió en el año 2004 la cantidad de 53.923 visitas.  Se necesita acondicionar el Centro de Visitantes, mejorar los senderos, contratar personal especializado.	Con la elaboración del plan de manejo, se determinarán las necesidades específicas.
¿La infraestructura para visitantes (turistas, peregrinos, etc.) es suficiente? <i>Productos</i>	La infraestructura y los servicios no son apropiados para los niveles actuales de visitación o apenas se están construyendo.	1		
	La infraestructura y los servicios son apropiados para los niveles actuales de visitación, pero pueden mejorarse.	<b>2</b> <b>X</b>		
	La infraestructura y los servicios son excelentes para los niveles actuales de visitación.	3		
25. Operarios de Turismo	Hay poco o nada de contacto entre los gerentes del área protegida y los operarios de turismo.	0		Hay que diseñar una estrategia de involucramiento de los operadores turísticos.
¿Contribuyen los operarios de turismo al manejo del área protegida?	Hay contacto entre los gerentes del AP y los operarios de turismo, pero se limita mayormente a los aspectos administrativos y reglamentarios.	<b>1</b> <b>X</b>		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN ARENAL				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Procesos</i>	Existe una cooperación limitada entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes y para proteger los valores del AP.	2		
	Existe una cooperación excelente entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes, proteger los valores del área protegida y resolver los conflictos.	3		
26. Cuotas	Aunque se han establecido cuotas, estas no se colectan.	0	Se cobran las cuotas y los recursos se depositan en el Fondo de Parques Nacionales, de donde se reparte para una buena parte de AP del país.	
<i>Productos</i>	¿Si existen cuotas, estas apoyan el financiamiento del manejo?	1		
	Se cobran cuotas, pero los ingresos pasan a la autoridad local y no a al AP.	2		
	Hay una cuota para visitar el área protegida y los ingresos apoyan el manejo del mismo y/u otras AP.	3 X		
27. Evaluación de Condiciones	Los valores importantes (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	0	Hay cacería ilegal. No hay estudios que determinen los impactos negativos.	Con un Sistema de Investigación y Monitoreo Biológico, se puede conocer la situación de los principales valores del parque.
<i>Productos</i>	¿Se maneja el área protegida en forma consistente con los objetivos de conservación?	1		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación parcial, pero los valores más importantes no son afectados en forma significativa.	2 X		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están mayormente intactos.	3		
Puntos Adicionales	Hay programas activos de restauración de sitios degradados para el AP y/o zona de amortiguamiento.	+1		
<i>Productos</i>				
	28. Evaluación de Acceso	El sistema de protección es ineficaz para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	0	El estar pegado a otras AP de la región hacia la cordillera de Tilarán, permite un nivel de dificultad para las personas que realizan actividades ilegales.
<i>Productos</i>	¿Los mecanismos para controlar el acceso al área son funcionales?	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN ARENAL</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
<i>Productos</i>	El sistema de protección es moderadamente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación	<b>2</b> <b>X</b>	Hace falta recursos financieros.	
	El sistema de protección es mayormente efectivo para controlar el acceso y uso del área protegida de acuerdo con los objetivos de conservación.	3		
29. Evaluación de los beneficios económicos	El establecimiento del área protegida redujo las opciones para el desarrollo económico de las comunidades locales.	0	La mayoría de las comunidades que viven alrededor del parque, se abastecen de ingresos financieros por la actividad turística que depende del PNVA.	Es necesario realizar un estudio detallado de los beneficios económicos que brinda el parque.
¿El área protegida provee beneficios económicos a las comunidades locales?	El establecimiento del área protegida no afectó las opciones para la economía local.	1		
	Hay un flujo positivo de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP, pero no es significativo para la economía regional.	2		
	<i>Productos</i> Hay un flujo significativo y/o mayor de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP (empleo, desarrollo de empresas locales, etc.).	<b>3</b> <b>X</b>		
30. Monitoreo y Evaluación	No hay actividades de monitoreo y evaluación en el AP.	0	Hay una metodología oficial del SINAC para el seguimiento y evaluación de la gestión, sin embargo se utiliza periódicamente, según lo estipulado.  Por ejemplo, el último monitoreo se realizó en el año 2002.  No hay monitoreo biológico.	Se debe diseñar un Sistema de Monitoreo Integral del PNVA: biológico, de la gestión, de las actividades de los visitantes.
<i>Planificación y Procesos</i>	Hay algunas actividades <i>ad hoc</i> de monitoreo y evaluación en el AP, pero no existe una estrategia global ni un monitoreo regular.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Hay un sistema acordado de monitoreo y evaluación, pero los resultados no son aprovechados en forma sistemática para el manejo del área.	2		
	Se diseñó un buen sistema de monitoreo y evaluación, fue bien implementado y los resultados son utilizados para el manejo adaptable.	3		
<b>Puntaje Total: 40 puntos de 87 posibles ( 46 de efectividad de manejo)</b>				

**HOJA DE DATOS: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ**  
**Informando sobre los avances en las áreas protegidas individuales:**

Nombre del área protegida	Parque Nacional Volcán Irazú
Localización del área protegida (país, ecoregión y coordenadas)	Costa Rica, en la parte más alta de la Cordillera Volcánica Central. Hola cartográfica Istarú y Carrillo, en escala 1:50.000.
Fechas de aprobación o establecimiento formal	Por Ley de la República No.1917, del 30 de julio de 1955.
Detalles sobre la tenencia de la tierra (dueño, derechos sobre la tierra, etc.)	El 85% propiedad estatal y el 15% propiedad privada (Plan de Manejo, 2002).
Autoridad de Manejo	Ministerio del Ambiente y Energía (MINAE), Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC), Área de Conservación Cordillera Volcánica Central (ACCVC).
Tamaño del área protegida (ha)	2.000 hectáreas terrestres
Cantidad de personal	12 funcionarios (4 ubicados en el Sector Prusia y 8 en el sector Cráteres).
Presupuesto	
Clasificaciones (Categoría UICN, Patrimonio Mundial, Ramsar, etc.)	Categoría II. Designación Internacional como parte de la Reserva de Biosfera Cordillera Volcánica Central.
Justificaciones para la clasificación	Rasgos geológicos (varios cráteres) de importancia nacional e internacional, belleza escénica, recursos hídricos.
Esbozo de los proyectos financiados por el Banco Mundial en el área protegida	
Esbozo de los proyectos financiados por el WWF en el área protegida	
Esbozo de otros proyectos relevantes en el área protegida	
Apuntar los dos objetivos primarios del área protegida	
Objetivo 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conservar los rasgos y procesos geológicos-vulcanológicos característicos de un volcán activo (Plan de Manejo, 2002).</li> </ul>
Objetivo 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proteger los recursos hídricos presentes en el área, que dan origen a las ríos de las microcuencas Reventado, Birris, Sucio y Toro Amarillo (Plan de Manejo, 2002).</li> </ul>
Apuntar las dos amenazas principales al área protegida, indicando la justificación por su identificación.	



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

Amenaza 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Crecimiento de la frontera agrícola. La zona es muy rica para el cultivo de la papa.</li> </ul>
Amenaza 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introducción de especies exóticas. En el sector suroeste existe un bosque de aproximadamente 600 hectáreas de especies de árboles exóticos (ciprés, pino, etc.).</li> </ul>
Apuntar las dos actividades de manejo de mayor importancia	
Actividad 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Control y vigilancia de los recursos protegidos.</li> </ul>
Actividad 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Atención de visitantes.</li> </ul>

Nombre(s) de auditor y la fecha de la evaluación: Oscar Vega, Redy Conejo y Fernando Bermúdez. Marzo, 2006.

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
1. Estatus Legal  ¿El AP tiene estatus legal?  <i>Contexto</i>	El área protegida (AP) aún no está establecida.	0	Se estableció mediante ley de la República en 1955.	
	El gobierno está de acuerdo con el establecimiento de AP, pero aún no se inicia el proceso legal.	1		
	El establecimiento del AP fue iniciado, pero aún no se le ha completado.	2		
	El AP ya está establecida, o en el caso de la propiedad privada, la propiedad es parte de un fidecomiso u otro arreglo legal para su conservación.	<b>3</b> <b>X</b>		
2. Reglamentos para el área protegida  ¿Se controlan los usos de la tierra y las actividades no apropiadas? (cacería)  <i>Contexto</i>	No existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el área protegida.	0	Se aplica la legislación ambiental pertinente: ley del ambiente, ley de parques, ley forestal, ley de vida silvestre, ley de biodiversidad, reglamentos.	
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay limitaciones mayores en su implementación efectiva.	1		
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay algunas limitaciones en su implementación efectiva.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP y son implementados efectivamente.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
3. Aplicación de las leyes.  ¿Se aplican los reglamentos en forma satisfactoria?  <i>Contexto</i>	El personal no tiene la capacidad y ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	0	Falta capacitación y recursos financieros.	
	El personal tiene deficiencias mayores en cuanto a su capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP (destrezas, presupuesto operativo).	1		
	El personal tiene un nivel aceptable de capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP. Aún quedan algunas deficiencias por superar.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Al personal, no le hace falta ni la capacidad, ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del área protegida.	3		
4. Objetivos del área protegida  ¿Hay objetivos establecidos?  <i>Planificación</i>	No se han acordado objetivos concretos para el AP.	0	En general las actividades que se ejecutan buscan cumplir los objetivos del parque. Sin embargo, hace falta recursos para cubrirlos totalmente.	
	Hay objetivos establecidos, pero no se maneja el área para lograrlos.	1		
	Hay objetivos establecidos, pero son implementados parcialmente.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Hay objetivos establecidos y el área está siendo manejada para lograrlos.	3		
5. Diseño del Área Protegida  ¿Se necesita aumentar el área o implementar corredores biológicos para lograr los objetivos?  <i>Planificación</i>	Las limitaciones en el diseño imposibilitan el logro de los objetivos primarios del área protegida.	<b>0</b> <b>X</b>	Este parque nacional tiene un tamaño de 2.000 Ha. Es necesario aumentar su territorio para cumplir con el objetivo de conservación de ecosistema, el Plan de Manejo lo establece.	Ya existe el documento técnico-legal para hacer la ampliación del parque mediante Decreto Ejecutivo.
	Las limitaciones en el diseño dificultan el logro de los objetivos primarios.	1		
	El diseño no limita el logro de los objetivos primarios del AP, pero aún así puede mejorarse.	2		
	El diseño del área es muy favorable para el logro de los objetivos primarios del área.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
6. Demarcación de los límites  ¿Se conoce la ubicación de los límites y se demarcaron en el campo?  <i>Contexto</i>	Ni el personal de la autoridad de manejo ni la población local conoce los límites del AP.	0	Aproximadamente, el 25% de los límites están demarcados en el campo.	Buscar recursos operativos para continuar con la demarcación.
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, pero la población local no los conoce.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local, pero aún no están demarcados bien en el campo.	2		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local. Están bien demarcados en el campo.	3		
7. Plan de manejo  ¿Existe un plan de manejo? ¿Está siendo implementado?  <i>Planificación</i>	No hay un plan de manejo para el área protegida.	0	El Plan de Manejo se actualizó en el 2002.	Se tiene planeado hacer una evaluación de lo implementado y actualizarlo a finales de este año.
	Hay un plan de manejo, o está en proceso de elaboración, pero aún no está siendo implementado.	1		
	Hay un plan de manejo aprobado, pero se implementa en forma parcial debido a la falta de recursos financieros u otros problemas.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Hay un plan de manejo aprobado y se está implementando.	3		
Puntos Adicionales       <i>Planificación</i>	El proceso de planificación permite la participación de los actores claves en el diseño del plan de manejo.	<b>+1</b>		
	Existe un proceso y calendario para la revisión y actualización del plan de manejo.	<b>+1</b>		
	Los resultados de investigación monitoreo y evaluación son incorporados en forma regular a la planificación del área.	+1		
8. Plan de Trabajo  ¿Existe un plan de trabajo anual?	No existe un plan (operativo) de trabajo.	0	El Plan Anual de Trabajo se revisa trimestralmente.	
	Existe un plan de trabajo, pero las actividades no están siendo monitoreadas en relación con las metas del plan.	1		
	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Sin embargo, no se cumplen con muchas actividades.	<b>2</b> <b>X</b>	No se ejecuta todo lo programado por los cambios en los presupuesto, mismos	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Planificación y Productos</i>	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Se cumplen muchas o todas las actividades.	3	que no dependen de la administración del parque, sino de niveles superiores.	
9. Inventario de Recursos	Existe nada o muy poca información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área.	0	La mayoría de la información que existe del PNVI es del monitoreo vulcanológico.	Mejorar los canales de comunicación con estas instituciones para contar con la información en el parque.
¿Existe información suficiente para el manejo del área protegida?	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es insuficiente para apoyar los procesos de planificación y la toma de decisiones.	1 X	Esta información se encuentra en la UCR y UNA.	
<i>Contexto</i>	La información disponible sobre los hábitat críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones, pero no existe un programa permanente de monitoreo.	2	La información abiótica se encuentra en la UCR.	
	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones. Existe un programa permanente de monitoreo que actualiza la información disponible.	3		
10. Investigación	No existen trabajos de inventario ni de investigación en el área protegida.	0	No existe un Programa de Investigación y Monitoreo en el parque.	Implementar un Sistema de Investigación y Monitoreo para el manejo.
¿Hay un programa de investigación y monitoreo orientado hacia el manejo del área?	Existen algunos trabajos <i>ad hoc</i> de inventario e investigación.	1 X	La poca investigación que se realiza es por otras instituciones como la UCR, el ITCR, la UNA, que además no es una investigación dirigida según necesidades de manejo específicas.	Durante la elaboración del plan de manejo en el año 2001, se dejó una base para monitoreo biológico.
<i>Insumos</i>	Existen muchos trabajos de inventario e investigación, pero no se dirige hacia las necesidades de manejo.	2		
	Existe un programa amplio e integrado de inventarios e investigación de gran relevancia para las necesidades de manejo.	3		
11. Manejo de Recursos	No se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	0 X	Una actividad de manejo importante que se está iniciando es el Manejo del	Implementar un Sistema de Investigación y Monitoreo para el manejo.

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
¿El manejo del área protegida (incendios, especies invasoras, cacería) es lo indicado?  <i>Procesos</i>	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero no se toman las acciones correspondientes.	1	fuego en el Sector de Prusia, sitio expuesto a los incendios forestales.	
	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero las acciones tomadas son parciales.	2		
	La administración responde en una forma completa o al menos adecuada a los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	3		
12. Cantidad de personal  ¿Se cuenta con personal suficiente para manejar el área protegida?  <i>Insumos</i>	No existe personal	0	Hay 12 funcionarios.  Hace falta personal técnico-profesional en el tema de educación ambiental, gestión comunitaria y monitoreo biológico.	
	La cantidad de personal es insuficiente para las actividades críticas de manejo.	1		
	La cantidad de personal está por debajo del nivel óptimo para la realización de las actividades críticas.	2 X		
	La cantidad de personal es adecuada para las necesidades de manejo del área.	3		
13. Manejo de recursos humanos  ¿Los recursos humanos son bien manejados?  <i>Procesos</i>	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan el logro de los objetivos primarios de manejo.	0	No existe una estrategia para el desarrollo del recurso humano, esto es una debilidad de todo el sistema.  El manejo del recurso humano actual es más de trámites administrativo.	
	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan de alguna manera el logro de los objetivos primarios de manejo.	1 X		
	El manejo de los recursos humanos es adecuado para el logro de la mayoría de los objetivos de manejo, pero aún así se puede mejorar.	2		
	El manejo de recursos humanos es excelente y apoya el logro de los objetivos de manejo.	3		
14. Capacitación  ¿Existe capacitación suficiente para el personal?	El personal no tiene capacitación	0	Existe un plan de capacitación que se está implementando (jornadas de capacitación).  Faltan recursos.	
	La capacitación y destrezas del personal son deficientes en relación con las necesidades de manejo del área.	1		
	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas, pero aún se puede mejorar para atender las necesidades de manejo del área.	2 X		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Insumos/Procesos</i>	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas para los retos actuales y futuros de manejo.	3		
15. Presupuesto actual	No existe un presupuesto para el manejo del área.	0	Se cuenta con los gastos fijos, especialmente gastos de personal. El presupuesto operativo es muy limitado, aún cuando el volcán Irazú genera una buena cantidad de recursos.	
¿El presupuesto actual es suficiente para el manejo del área?	El presupuesto actual es inadecuado, aún para las actividades básicas de manejo y es un limitante serio para el manejo efectivo del área.	1 X		
<i>Insumos</i>	El presupuesto actual es aceptable, pero podría mejorarse aún más para lograr el manejo efectivo.	2		
	El presupuesto actual es suficiente para atender todas las necesidades de manejo.	3		
16. Estabilidad presupuestaria	No existe un presupuesto estable para el manejo del área. Se depende totalmente de desembolsos anuales y/o financiamiento externo.	0	El presupuesto estable es para los gastos fijos, principalmente gastos de personal.	Se depende solo de ingresos por visitantes, por lo que una estrategia financiera podría abrir otras fuentes de recursos.
¿El presupuesto es seguro?	Existe muy poco financiamiento estable. El área protegida depende del financiamiento externo.	1		
<i>Insumos</i>	Existe un presupuesto básico con un nivel de estabilidad aceptable. Muchas iniciativas e innovaciones dependen del financiamiento externo.	2 X		
	Existe un presupuesto seguro por varios años para el AP y su manejo.	3		
17. Manejo financiero	El manejo presupuestario es débil y socava la efectividad de manejo.	0	Aunque el SINAC cuenta con recursos financieros, el mismo no se pueden utilizar en una forma ágil, hay mucha burocracia administrativa y legal.	Se requiere la contratación de personal preparado en gestión financiera para todo el SINAC.
¿El manejo financiero atiende a las necesidades críticas de manejo?	El manejo presupuestario es pobre y dificulta la efectividad de manejo.	1 X		
<i>Procesos</i>	El manejo presupuestario es adecuado, pero puede mejorarse.	2		
	El manejo presupuestario es excelente y apoya la efectividad de manejo.	3		
18. Infraestructura y equipo	Existe poca o casi nada de infraestructura y equipo.	0	La infraestructura y equipo del Sector de Prusia, es necesario renovarla.	
¿La infraestructura y los equipos son suficientes y adecuados?	Existe algo de equipo e infraestructura, pero son totalmente inadecuados.	1		
	Existe equipo e infraestructura, pero aún hay deficiencias mayores que limitan el manejo del área.	2 X		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Procesos</i>	El equipo e infraestructura son adecuados.	3		
19. Mantenimiento de equipo	Hay poco o nada de mantenimiento de equipo e infraestructura.	0	No se cuenta con un plan de mantenimiento, se realiza mantenimiento correctivo y no preventivo.  No hay recursos suficientes.	
¿Se mantienen los equipos en forma adecuada?  <i>Procesos</i>	Existe mantenimiento <i>ad hoc</i> del equipo e infraestructura.	1		
	Existe mantenimiento del equipo e infraestructura, pero aún persisten fallas importantes.	2 X		
	El mantenimiento del equipo e infraestructura es efectivo.	3		
20. Programa de Educación y concientización	No hay programa de educación ni concientización.	0	Se hacen actividades en tres comunidades. No se implementa por falta de recursos financieros.	
¿Existe un programa planificado de educación?  <i>Procesos</i>	Existe un programa <i>ad hoc</i> de educación y concientización, pero sin la debida planificación.	1 X		
	Existe un programa planificado de educación y concientización, pero aún persisten lagunas serias.	2		
	Existe un programa planificado y efectivo de educación y concientización ligado a los objetivos y necesidades de manejo.	3		
21. Áreas protegidas y operaciones comerciales-gubernamentales colindantes	No hay comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	0	La relación existente es para coordinar actividades de control y vigilancia de nacientes de agua.  Comisión Nacional de Emergencias.  Control de Radio. Fuerza pública, brigada.	Elaborar e implementar una estrategia de gestión comunitaria, para mejorar y aprovechar oportunidades de relaciones comerciales.
¿Existe cooperación con los vecinos del AP?  <i>Procesos</i>	Hay algo de comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes	1		
	Hay comunicación regular entre los gerentes del AP y los propietarios (público o privado) colindantes, pero la cooperación es limitada.	2 X		
	Hay comunicación regular y mucha cooperación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	3		
22. Pueblos Indígenas	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	0	<b>No aplica, no existen comunidades indígenas en la zona.</b>	
¿Los pueblos indígenas y otras comunidades tradicionales usuarios o residentes del área protegida tienen acceso a la toma de decisiones?	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales tienen acceso a la discusión de los asuntos relevantes, pero no tiene acceso directo a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Procesos</i>	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa en algunas de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	2		
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa a la toma de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	3		
23. Comunidades Locales	Las comunidades locales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	0	La participación es muy precaria, durante el proceso de actualización del plan de manejo participaron diferentes representantes de la sociedad.	Es necesario conformar el Consejo Local, según lo que establece la Ley de Biodiversidad para este tipo de participación.
¿Las comunidades locales (internas y externas al AP) tienen acceso a la toma de decisiones? <i>Procesos</i>	Las comunidades locales tienen cierto acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP, pero falta involucramiento directo en las decisiones tomadas.	1 X		
	Las comunidades locales participan directamente en algunas decisiones sobre el manejo del AP.	2		
	Las comunidades locales participan directamente en la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	3		
Puntos Adicionales	Existe comunicación abierta y confianza entre los actores sociales y el gerente del AP.	+1		
<i>Productos</i>	Se implementan programas para mejorar el bienestar de la comunidad local y a la vez conservar los recursos.	+1		
24. Infraestructura para visitantes	No existen ni servicios ni infraestructura para los visitantes.	0	Este parque desde su creación ha sido uno de los más visitados por turismo nacional e internacional (123.881 visitas en 1994), por lo tanto cuenta con la infraestructura mínima. Es necesario mejorarla en cuanto a una sala de exhibiciones o aula educativa.	El parque tiene la ventaja que el visitante tiene un promedio de estadía de una hora y media, y por lo tanto el impacto es controlable.
¿La infraestructura para visitantes (turistas, peregrinos, etc.) es suficiente? <i>Productos</i>	La infraestructura y los servicios no son apropiados para los niveles actuales de visitación o apenas se están construyendo.	1		
	La infraestructura y los servicios son apropiados para los niveles actuales de visitación, pero pueden mejorarse.	2 X		
	La infraestructura y los servicios son excelentes para los niveles actuales de visitación.	3		
25. Operarios de turismo	Hay poco o nada de contacto entre los gerentes del AP y los operarios de turismo.	0	Existe un divorcio con ellos.	Es necesario elaborar una estrategia para incluir a los operadores de turismo en apoyos dirigidos a mejorar la atención de los visitantes.
¿Contribuyen los operarios de turismo al manejo del área protegida?	Hay contacto entre los gerentes del AP y los operarios de turismo, pero se limita mayormente a los aspectos administrativos y reglamentarios.	1 X		



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
<i>Procesos</i>	Existe una cooperación limitada entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes y para proteger los valores del área protegida.	2		
	Existe una cooperación excelente entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes, proteger los valores del AP y resolver los conflictos.	3		
26. Cuotas	Aunque se han establecido cuotas, estas no se colectan.	0	Los recursos que generan por el cobro de ingreso a los visitantes, se depositan en el Fondo de Parques Nacionales.  Otros recursos los administra la Fundación para el Desarrollo de la Cordillera Volcánica Central, que posee una concesión para operar los servicios turísticos.	
¿Si existen cuotas, estas apoyan el financiamiento del manejo?  <i>Productos</i>	Se cobran las cuotas, pero los ingresos pasan directamente al gobierno central. Debido a esto, los fondos no cuentan para el financiamiento del AP.	1		
	Se cobran cuotas, pero los ingresos pasan a la autoridad local y no a al área protegida.	2		
	Hay una cuota para visitar el AP y los ingresos apoyan el manejo del mismo y/u otras áreas.	<b>3</b> <b>X</b>		
27. Evaluación de condiciones	Los valores importantes (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	0	Las actividades ilegales no son significativas.	
¿Se maneja el área protegida en forma consistente con los objetivos de conservación?  <i>Productos</i>	Algunos valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	1		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación parcial, pero los valores más importantes no son afectados en forma significativa.	2		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están mayormente intactos.	<b>3</b> <b>X</b>		
Puntos Adicionales  <i>Productos</i>	Hay programas activos de restauración de sitios degradados para el AP y/o zona de amortiguamiento.	+1		
28. Evaluación de acceso	El sistema de protección es ineficaz para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	0	Es un parque pequeño, con características biofísicas que limitan el uso ilegal	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
¿Los mecanismos para controlar el acceso al área son funcionales?  <i>Productos</i>	El sistema de protección es parcialmente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	1	para las personas.  En ocasiones la temperatura baja a cero grados.	
	El sistema de protección es moderadamente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación	<b>2</b> <b>X</b>		
	El sistema de protección es mayormente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	3		
29. Evaluación de los beneficios económicos  ¿El área protegida provee beneficios económicos a las comunidades locales?  <i>Productos</i>	El establecimiento del AP redujo las opciones para el desarrollo económico de las comunidades locales.	0	Es uno de los parques nacionales más visitados del país (tercer lugar), por lo que la actividad turística favorece a un sin número de personas locales, de la región y el país.	Es necesario hacer un estudio detallado para cuantificar los beneficios socioeconómicos que brinda el parque a la economía local, regional y nacional.
	El establecimiento del área protegida no afectó las opciones para la economía local.	1		
	Hay un flujo positivo de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP, pero no es significativo para la economía regional.	2		
	Hay un flujo significativo y/o mayor de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP (empleo, desarrollo de empresas locales, etc.).	<b>3</b> <b>X</b>		
30. Monitoreo y evaluación  <i>Planificación y Procesos</i>	No hay actividades de monitoreo y evaluación en el área protegida.	0	Se implementa una estrategia de monitoreo de la gestión desde 1997.	Falta desarrollar la investigación y monitoreo biológico.  Se necesita mejorar la herramienta de medición de
	Hay algunas actividades <i>ad hoc</i> de monitoreo y evaluación en el AP, pero no existe una estrategia global ni un monitoreo regular.	1		
	Hay un sistema acordado de monitoreo y evaluación, pero los resultados no son aprovechados en forma sistemática para el manejo del área.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Se diseñó un buen sistema de monitoreo y evaluación, fue bien implementado y los resultados son utilizados para el manejo adaptable.	3		
<b>Puntaje Total: 49 puntos de 87 posibles, que significa un 56% de efectividad de manejo</b>				

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

**HOJA DE DATOS: PARQUE NACIONAL VOLCÁN POÁS**  
**Informando sobre los avances en las áreas protegidas individuales**

Nombre del área protegida	Parque Nacional Volcán Poás
Localización del área protegida (país, eco región y coordenadas)	Costa Rica, sobre la Cordillera Volcánica Central. Hojas cartográficas Poás, Quesada, Barva y Naranjo, en escala 1:50.000.
Fechas de aprobación o establecimiento formal	Por Ley Nº 4714 de diciembre de 1970.
Detalles sobre la tenencia de la tierra (dueño, derechos sobre la tierra, etc.)	El 75% propiedad estatal y el 25% propiedad privada (Plan de Manejo, 2000).
Autoridad de Manejo	Ministerio del Ambiente y Energía (MINAE), Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC).
Tamaño del área protegida (ha)	6.506,46 hectáreas terrestres.
Cantidad de personal	14 funcionarios permanentes, también hay personas que hacen trabajo voluntario.
Presupuesto	
Clasificaciones (Categoría UICN, Patrimonio Mundial, Ramsar, etc.)	Categoría II-UICN.
Justificaciones para la clasificación	Rasgos geológicos extraordinarios, volcán activo, belleza escénica, ecosistema de bosque nuboso, recurso hídrico.
Esbozo de los proyectos financiados por el Banco Mundial en el área protegida	
Esbozo de los proyectos financiados por el WWF en el área protegida	
Esbozo de otros proyectos relevantes en el área protegida	
Apuntar los dos objetivos primarios del área protegida	
Objetivo 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conservar los rasgos y procesos geológicos-vulcanológicos.</li> </ul>
Objetivo 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proteger una muestra del ecosistema bosque nuboso.</li> </ul>
Apuntar las dos amenazas principales al área protegida, indicando la justificación por su identificación.	
Amenaza 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Extracción ilegal de recursos naturales (cacería, plantas como orquídeas, musgo).</li> </ul>

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

Amenaza 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Crecimiento de la frontera agrícola, especialmente en el sector norte del parque.</li> </ul>
Apuntar las dos actividades de manejo de mayor importancia	
Actividad 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Control y vigilancia de los recursos protegidos.</li> </ul>
Actividad 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Atención de visitantes.</li> </ul>

Nombre(s) de auditor y la fecha de la evaluación: Oscar Vega, Catalina Quezada Calderón y Fernando Bermúdez. Marzo, 2006.

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN POÁS				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
1. Estatus Legal	El área protegida (AP) aún no está establecida.	0	Se estableció por Ley de la República N° 4714, en 1970.	
¿El AP tiene estatus legal?	El gobierno está de acuerdo con el establecimiento de AP, pero aún no se inicia el proceso legal.	1		
	El establecimiento del AP fue iniciado, pero aún no se le ha completado.	2		
<i>Contexto</i>	El AP ya está establecida, o en el caso de la propiedad privada, la propiedad es parte de un fidecomiso u otro arreglo legal para su conservación.	<b>3</b> <b>X</b>		
2. Reglamentos para el área protegida	No existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el área protegida.	0	Por falta de recursos humanos no se controlan todas las actividades no apropiadas.	Actualizar el reglamento de uso público.
¿Se controlan los usos de la tierra y las actividades no apropiadas? (cacería)	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay limitaciones mayores en su implementación efectiva.	1	Se utiliza el marco legal ambiental del país.	
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay algunas limitaciones en su implementación efectiva.	<b>2</b> <b>X</b>	Hay reglamentos de uso público y de investigación.	
<i>Contexto</i>	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP y son implementados efectivamente.	3		
3. Aplicación de las leyes.	El personal no tiene la capacidad y ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	0	Es necesaria la capacitación permanente.	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN POÁS				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
¿Se aplican los reglamentos en forma satisfactoria?  <i>Contexto</i>	El personal tiene deficiencias mayores en cuanto a su capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP (destrezas, presupuesto operativo).	1		
	El personal tiene un nivel aceptable de capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP. Aún quedan algunas deficiencias por superar.	2 X		
	Al personal, no le hace falta ni la capacidad, ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	3		
4. Objetivos del área protegida  ¿Hay objetivos establecidos?  <i>Planificación</i>	No se han acordado objetivos concretos para el AP.	0	El plan de manejo especifica los objetivos de conservación del parque. No se implementan en su totalidad por falta de recursos financieros y humanos.	
	Hay objetivos establecidos, pero no se maneja el área para lograrlos.	1		
	Hay objetivos establecidos, pero son implementados parcialmente.	2 X		
	Hay objetivos establecidos y el área esta siendo manejada para lograrlos.	3		
5. Diseño del AP  ¿Se necesita aumentar el área o implementar corredores biológicos para lograr los objetivos?  <i>Planificación</i>	Las limitaciones en el diseño imposibilitan el logro de los objetivos primarios del AP.	0	La forma del AP en el sector norte no es la adecuada.	Se puede mejorar mediante el establecimiento de corredores biológicos con el Parque Nacional Juan Castro Blanco y el Refugio de Vida Silvestre Bosque Alegre.
	Las limitaciones en el diseño dificultan el logro de los objetivos primarios.	1		
	El diseño no limita el logro de los objetivos primarios del AP, pero aún así puede mejorarse.	2 X		
	El diseño del área es muy favorable para el logro de los objetivos primarios del área.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN POÁS				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
6. Demarcación de los límites  ¿Se conoce la ubicación de los límites y se demarcaron en el campo?  <i>Contexto</i>	Ni el personal de la autoridad de manejo ni la población local conoce los límites del AP.	0	Los funcionarios conocen los límites del parque.	
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, pero la población local no los conoce.	1		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local, pero aún no están demarcados bien en el campo.	2 X		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local. Están bien demarcados en el campo.	3		
7. Plan de manejo  ¿Existe un plan de manejo? ¿Está siendo implementado?  <i>Planificación</i>	No hay un plan de manejo para el AP.	0		Se tiene programado la revisión y actualización del plan.
	Hay un plan de manejo, o está en proceso de elaboración, pero aún no está siendo implementado.	1		
	Hay un plan de manejo aprobado, pero se implementa en forma parcial debido a la falta de recursos financieros u otros problemas.	2 X		
	Hay un plan de manejo aprobado y se está implementando.	3		
Puntos Adicionales  <i>Planificación</i>	El proceso de planificación permite la participación de los actores claves en el diseño del plan de manejo.	+1		
	Existe un proceso y calendario para la revisión y actualización del plan de manejo.	+1		
	Los resultados de investigación monitoreo y evaluación son incorporados en forma regular a la planificación del área.	+1		
8. Plan de Trabajo  ¿Existe un plan de trabajo anual?  <i>Planificación y Productos</i>	No existe un plan (operativo) de trabajo	0	El PAT no se ejecuta por falta de presupuesto.	Mejorar la planificación operativa.
	Existe un plan de trabajo, pero las actividades no están siendo monitoreadas en relación con las metas del plan.	1		
	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Sin embargo, no se cumplen con muchas actividades.	2 X	Hay cambios en lo programado.	
	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Se cumplen muchas o todas las actividades.	3	Se evalúa trimestralmente.	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN POÁS				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
9. Inventario de Recursos  ¿Existe información suficiente para el manejo del área?  <i>Contexto</i>	Existe nada o muy poca información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área.	0	Hay información de tipo geológica, desarrollada por el OBSICORI y la Red Sismológica Nacional.  Información biológica no está disponible.	Compilar y analizar la información que ayude al análisis de los valores naturales más sobresalientes.
	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es insuficiente para apoyar los procesos de planificación y la toma de decisiones.	1 X		
	La información disponible sobre los hábitat críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones, pero no existe un programa permanente de monitoreo.	2		
	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones. Existe un programa permanente de monitoreo que actualiza la información disponible.	3		
10. Investigación  ¿Hay un programa de investigación y monitoreo orientado hacia el manejo del área?  <i>Insumos</i>	No existen trabajos de inventario ni de investigación en el área protegida.	0	Aunque existe un encargado del Programa de Investigación, el mismo no se ejecuta.  Lo que se hace es el control administrativo de las solicitudes de investigación.	Diseñar un Sistema de Investigación y Monitoreo Biológico.  Involucrar a universidades e instituciones pertinentes del país.
	Existen algunos trabajos <i>ad hoc</i> de inventario e investigación.	1 X		
	Existen muchos trabajos de inventario e investigación, pero no se dirige hacia las necesidades de manejo.	2		
	Existe un programa amplio e integrado de inventarios e investigación de gran relevancia para las necesidades de manejo.	3		
11. Manejo de recursos  ¿El manejo del área protegida (incendios, especies invasoras, cacería) es lo indicado?  <i>Procesos</i>	No se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	0 X	El manejo del parque tradicionalmente ha sido dirigido a la atención de visitantes.	
	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero no se toman las acciones correspondientes.	1		
	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero las acciones tomadas son parciales.	2		



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN POÁS				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
	La administración responde en una forma completa o al menos adecuada a los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	3		
12. Cantidad de personal	No existe personal.	0	Hay 14 funcionarios, se ha planteado la necesidad de 22.	La actualización del plan de manejo debe indicar las necesidades en cuanto a cantidad y calidad (perfil).
¿Se cuenta con personal suficiente para manejar el área protegida?	La cantidad de personal es insuficiente para las actividades críticas de manejo.	1		
	La cantidad de personal está por debajo del nivel óptimo para la realización de las actividades críticas.	2 X		
	La cantidad de personal es adecuada para las necesidades de manejo del área.	3		
<i>Insumos</i>				
13. Manejo de Recursos Humanos	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan el logro de los objetivos primarios de manejo.	0	No existe en la institución personal preparado para la Administración integral del recurso humano (incentivos, carrera profesional, calidad de vida, salud ocupacional, capacitación, análisis de capacidades, retiro, etc.).	
¿Los recursos humanos son bien manejados?	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan de alguna manera el logro de los objetivos primarios de manejo.	1 X		
	El manejo de los recursos humanos es adecuado para el logro de la mayoría de los objetivos de manejo, pero aún así se puede mejorar.	2		
	El manejo de recursos humanos es excelente y apoya el logro de los objetivos de manejo.	3		
<i>Procesos</i>			El manejo que hay es más de trámites administrativos	
14. Capacitación	El personal no tiene capacitación.	0	Hay un plan que se está implementando en estos momentos.	
¿Existe capacitación suficiente para el personal?	La capacitación y destrezas del personal son deficientes en relación con las necesidades de manejo del área.	1		
	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas, pero aún se puede mejorar para atender las necesidades de manejo del área.	2 X		
	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas para los retos actuales y futuros de manejo.	3		
<i>Insumos/Procesos</i>				
15. Presupuesto actual	No existe un presupuesto para el manejo del área	0	Se cuenta con recursos financieros de las concesiones que ayudan en la parte operativa.	
¿El presupuesto actual es suficiente para el manejo del	El presupuesto actual es inadecuado, aún para las actividades básicas de manejo y es un limitante serio para el manejo efectivo del área.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN POÁS				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
área?  <i>Insumos</i>	El presupuesto actual es aceptable, pero podría mejorarse aún más para lograr el manejo efectivo.	2 X		
	El presupuesto actual es suficiente para atender todas las necesidades de manejo.	3		
16. Estabilidad presupuestaria  ¿El presupuesto es seguro?  <i>Insumos</i>	No existe un presupuesto estable para el manejo del área. Se depende totalmente de desembolsos anuales y/o financiamiento externo.	0	Existe mucha burocracia que no permite la estabilidad presupuestaria.  Se cuenta con los gastos fijos.	
	Existe muy poco financiamiento estable. El AP depende del financiamiento externo.	1		
	Existe un presupuesto básico con un nivel de estabilidad aceptable. Muchas iniciativas e innovaciones dependen del financiamiento externo.	2 X		
	Existe un presupuesto seguro por varios años para el área protegida y su manejo.	3		
17. Manejo financiero  ¿El manejo financiero atiende a las necesidades críticas de manejo?  <i>Procesos</i>	El manejo presupuestario es débil y socava la efectividad de manejo.	0	El manejo financiero está centralizado, es muy burocrático y no necesariamente apoya la efectividad de manejo de las AP.	
	El manejo presupuestario es pobre y dificulta la efectividad de manejo.	1 X		
	El manejo presupuestario es adecuado, pero puede mejorarse.	2		
	El manejo presupuestario es excelente y apoya la efectividad de manejo.	3		
18. Infraestructura y equipos  ¿La infraestructura y los equipos son suficientes y adecuados?  <i>Procesos</i>	Existe poca o casi nada de infraestructura y equipo.	0	Este parque siempre ha recibido apoyo para la construcción de infraestructura y equipo, es el AP del SINAC que recibe mayor cantidad de visitantes.	
	Existe algo de equipo e infraestructura, pero son totalmente inadecuados.	1		
	Existe equipo e infraestructura, pero aún hay deficiencias mayores que limitan el manejo del área.	2 X		
	El equipo e infraestructura son adecuados.	3		
19. Mantenimiento de equipo  ¿Se mantienen los equipos en forma adecuada?	Hay poco o nada de mantenimiento de equipo e infraestructura.	0	No hay un plan de mantenimiento en ejecución, no se cuenta con recursos para hacerlo cuando se necesita.	
	Existe mantenimiento <i>ad hoc</i> del equipo e infraestructura.	1 X		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN POÁS					
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos	
<i>Procesos</i>	Existe mantenimiento del equipo e infraestructura, pero aún persisten fallas importantes.	2	Ejemplo: un vehículo nuevo está parado porque no se le puede cambiar el aceite.		
	El mantenimiento del equipo e infraestructura es efectivo.	3			
20. Programa de Educación y concientización	No hay programa de educación ni concientización.	0	Hay un responsable, pero por falta de recursos no se implementa.	Se necesita personal preparado en este tema.	
¿Existe un programa planificado de educación?	Existe un programa <i>ad hoc</i> de educación y concientización, pero sin la debida planificación.	1 X			
	Existe un programa planificado de educación y concientización, pero aún persisten lagunas serias.	2			
	<i>Procesos</i>	Existe un programa planificado y efectivo de educación y concientización ligado a los objetivos y necesidades de manejo.			3
21. Áreas protegidas y operaciones comerciales-gubernamentales colindantes	No hay comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	0	Es comunicación para el PSA, control y vigilancia.	Se necesita una estrategia para aprovechar las oportunidades.	
¿Existe cooperación con los vecinos del área protegida?	Hay algo de comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes	1 X			
	<i>Procesos</i>	Hay comunicación regular entre los gerentes del AP y los propietarios (público o privado) colindantes, pero la cooperación es limitada.			2
		Hay comunicación regular y mucha cooperación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.			3
22. Pueblos Indígenas	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	0	<b>No aplica</b>		
¿Los pueblos indígenas y otras comunidades tradicionales usuarios o residentes del área protegida tienen acceso a la toma de decisiones?	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales tienen acceso a la discusión de los asuntos relevantes, pero no tiene acceso directo a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	1			
	<i>Procesos</i>	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa en algunas de las decisiones sobre el manejo del AP.			2

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN POÁS				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa a la toma de las decisiones sobre el manejo del AP.	3		
23. Comunidades Locales	Las comunidades locales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	0	Se han conformado grupos de apoyo como los Comités de Vigilancia de los Recursos Naturales (COVIRENAS), hay una Comisión Local de emergencia en el sector sur del parque.  Falta proyección en este tema.	Conformar el Consejo Local según lo que estipula la Ley de Biodiversidad.
¿Las comunidades locales (internas y externas al AP) tienen acceso a la toma de decisiones? <i>Procesos</i>	Las comunidades locales tienen cierto acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP, pero falta involucramiento directo en las decisiones tomadas.	1 X		
	Las comunidades locales participan directamente en algunas decisiones sobre el manejo del AP.	2		
	Las comunidades locales participan directamente en la toma de decisiones sobre el manejo del área AP.	3		
Puntos Adicionales	Existe comunicación abierta y confianza entre los actores sociales y el gerente del AP.	+1		
<i>Productos</i>	Se implementan programas para mejorar el bienestar de la comunidad local y a la vez conservar los recursos.	+1		
24. Infraestructura para Visitantes	No existen ni servicios ni infraestructura para los visitantes.	0	El PNVP es el AP que recibe mayor afluencia de visitantes en el país (263.294 visitas en el 2004).  Es necesario mejorar: sala de exhibiciones, servicios sanitarios, cafetería, otros.	La actualización del plan de manejo debe abordar este tema.
¿La infraestructura para visitantes (turistas, peregrinos, etc.) es suficiente? <i>Productos</i>	La infraestructura y los servicios no son apropiados para los niveles actuales de visitación o apenas se están construyendo.	1 X		
	La infraestructura y los servicios son apropiados para los niveles actuales de visitación, pero pueden mejorarse.	2		
	La infraestructura y los servicios son excelentes para los niveles actuales de visitación.	3		
25. Operarios de Turismo	Hay poco o nada de contacto entre los gerentes del AP y los operarios de turismo.	0	Solo aspectos de reglamentos e información del parque en general.	
¿Contribuyen los operarios de turismo al manejo del AP? <i>Procesos</i>	Hay contacto entre los gerentes del AP y los operarios de turismo, pero se limita mayormente a los aspectos administrativos y reglamentarios.	1 X		
	Existe una cooperación limitada entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes y para proteger los valores del AP.	2		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN POÁS				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
	Existe una cooperación excelente entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes, proteger los valores del AP y resolver los conflictos.	3		
26. Cuotas	Aunque se han establecido cuotas, estas no se colectan.	0	Se depositan en el Fondo de Parques Nacionales.	
¿Si existen cuotas, estas apoyan el financiamiento del manejo?	Se cobran las cuotas, pero los ingresos pasan directamente al gobierno central. Debido a esto, los fondos no cuentan para el financiamiento del área protegida.	1		
<i>Productos</i>	Se cobran cuotas, pero los ingresos pasan a la autoridad local y no a al área protegida.	2		
	Hay una cuota para visitar el área protegida y los ingresos apoyan el manejo del mismo y/u otras AP.	<b>3</b> <b>X</b>		
27. Evaluación de condiciones	Los valores importantes (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	0	Hay cacería ilegal, turismo ilegal, extracción de palmito y orquídeas.	
¿Se maneja el área protegida en forma consistente con los objetivos de conservación?	Algunos valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	1		
<i>Productos</i>	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación parcial, pero los valores más importantes no son afectados en forma significativa.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están mayormente intactos.	3		
Puntos Adicionales	Hay programas activos de restauración de sitios degradados para el AP y/o zona de amortiguamiento.	+1		
28. Evaluación de Acceso	El sistema de protección es ineficaz para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	0	El personal no es suficiente para controlar el acceso.	Trabajar con comunidades y grupos organizados para involucrarlos en la conservación del parque.
¿Los mecanismos para controlar el acceso al área son funcionales?	El sistema de protección es parcialmente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	<b>1</b> <b>X</b>	El parque está rodeado de comunidades, hay muchos sitios por donde ingresar.	
<i>Productos</i>	El sistema de protección es moderadamente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación	2		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN POÁS</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
	El sistema de protección es mayormente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	3		
29. Evaluación de los beneficios económicos	El establecimiento del AP redujo las opciones para el desarrollo económico de las comunidades locales.	0	Por ser uno de los parques mas visitados, muchas comunidades se benefician. Hay un estudio que así lo determina.	Es necesario informar a la sociedad costarricense de los beneficios que aporta el PNVP a la economía local, regional y nacional.
¿El área protegida provee beneficios económicos a las comunidades locales?  <i>Productos</i>	El establecimiento del AP no afectó las opciones para la economía local.	1		
	Hay un flujo positivo de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP, pero no es significativo para la economía regional.	2		
	Hay un flujo significativo y/o mayor de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP (empleo, desarrollo de empresas locales, etc.).	<b>3</b> <b>X</b>		
30. Monitoreo y evaluación	No hay actividades de monitoreo y evaluación en el AP.	0	Se implementa un sistema de monitoreo de la gestión desde 1997.  El sistema tiene fallas que es necesario eliminar. Por ejemplo algunos indicadores no es posible alcanzarlos porque no depende de la gestión local, sino más bien de la gestión de la Dirección del Sistema.	Desarrollar también el monitoreo biológico.
<i>Planificación y Procesos</i>	Hay algunas actividades <i>ad hoc</i> de monitoreo y evaluación en el AP, pero no existe una estrategia global ni un monitoreo regular.	1		
	Hay un sistema acordado de monitoreo y evaluación, pero los resultados no son aprovechados en forma sistemática para el manejo del área.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Se diseñó un buen sistema de monitoreo y evaluación, fue bien implementado y los resultados son utilizados para el manejo adaptable.	3		
<b>Puntaje Total: 48 puntos de 87 posibles (55% de efectividad de manejo)</b>				

**HOJA DE DATOS: PARQUE NACIONAL VOLCÁN TENORIO**  
**Informando sobre los avances en las áreas protegidas individuales**

Nombre del área protegida	Parque Nacional Volcán Tenorio.
Localización del área protegida (país, eco región y coordenadas)	Costa Rica, Cordillera Volcánica de Guanacaste. Hojas cartográficas Arenal, Guatuso, Miravalles y Tierras Morenas, en escala 1:50.000
Fechas de aprobación o establecimiento formal	Como parque nacional mediante Decreto Ejecutivo N° 24290-MIRENEM, del 08-06-1995.
Detalles sobre la tenencia de la tierra (dueño, derechos sobre la tierra, etc.)	
Autoridad de Manejo	Ministerio del Ambiente y Energía (MINAE), Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC).
Tamaño del área protegida (ha)	12.871 hectáreas terrestres.
Cantidad de personal	Personal permanente: 7 funcionarios
Presupuesto	
Clasificaciones (Categoría UICN, Patrimonio Mundial, Ramsar, etc.)	Categoría II-UICN.
Justificaciones para la clasificación	Rasgos geológicos extraordinarios (cuatro conos volcánicos), bosque representando en ocho zonas de vida (rango altitudinal de 716 metros hasta los 2.028 msnm.), belleza escénica, potencial para el desarrollo del turismo, recursos hídricos.
Esbozo de los proyectos financiados por el Banco Mundial en el área protegida	
Esbozo de los proyectos financiados por el WWF en el área protegida	
Esbozo de otros proyectos relevantes en el área protegida	
Apuntar los dos objetivos primarios del área protegida	
Objetivo 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proteger y conservar ecosistemas de bosque pluvial, su fauna, sus bellezas paisajísticas y los recursos culturales existentes.</li> </ul>
Objetivo 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proteger el recurso hídrico.</li> </ul>
Apuntar las dos amenazas principales al área protegida, indicando la justificación por su identificación.	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

Amenaza 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Extracción ilegal de recursos de flora y fauna.</li> </ul>
Amenaza 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Avance de la frontera agrícola.</li> </ul>
Apuntar las dos actividades de manejo de mayor importancia	
Actividad 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Control y vigilancia de los recursos protegidos.</li> </ul>
Actividad 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Atención de visitantes.</li> </ul>

Nombre(s) de auditor y la fecha de la evaluación: Vilmar Villalobos y Fernando Bermúdez. Marzo, 2006.

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN TENORIO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
1. Estatus Legal	El área protegida (AP) aún no está establecida.	0	Establecida como parque nacional por Decreto Ejecutivo № 24290-MIRENEM, en 1995.	
¿El área protegida tiene estatus legal?	El gobierno está de acuerdo con el establecimiento de AP, pero aún no se inicia el proceso legal.	1		
	El establecimiento del AP fue iniciado, pero aún no se le ha completado.	2		
<i>Contexto</i>	El AP ya está establecida, o en el caso de la propiedad privada, la propiedad es parte de un fidecomiso u otro arreglo legal para su conservación.	<b>3</b> <b>X</b>		
2. Reglamentos para el área protegida	No existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el área protegida.	0	Se aplican las leyes y reglamentos ambientales pertinentes. Reglamento de uso público.  Falta de recursos económicos, humanos y equipo.	Dotar de recursos al parque para mejorar los reglamentos.  Hace falta una Ley específica de Áreas Protegidas.
¿Se controlan los usos de la tierra y las actividades y no apropiadas? (cacería)	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay limitaciones mayores en su implementación efectiva.	1		
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay algunas limitaciones en su implementación efectiva.	<b>2</b> <b>X</b>		
<i>Contexto</i>	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP y son implementados efectivamente.	3		



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN TENORIO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
3. Aplicación de las leyes.  ¿Se aplican los reglamentos en forma satisfactoria?  <i>Contexto</i>	El personal no tiene la capacidad y ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	0	La interpretación de leyes es muy dinámica. Es necesaria la capacitación constante.	Taller de capacitación. Consultas.
	El personal tiene deficiencias mayores en cuanto a su capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP (destrezas, presupuesto operativo).	1		
	El personal tiene un nivel aceptable de capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP. Aún quedan algunas deficiencias por superar.	2 X		
	Al personal, no le hace falta ni la capacidad, ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	3		
4. Objetivos del área protegida  ¿Hay objetivos establecidos?  <i>Planificación</i>	No se han acordado objetivos concretos para el AP.	0	No se cumple la implementación de los objetivos por limitaciones de recursos humanos y financieros.	
	Hay objetivos establecidos, pero no se maneja el área para lograrlos.	1		
	Hay objetivos establecidos, pero son implementados parcialmente.	2 X		
	Hay objetivos establecidos y el área está siendo manejada para lograrlos.	3		
5. Diseño del Área Protegida  ¿Se necesita aumentar el área o implementar corredores biológicos para lograr los objetivos?  <i>Planificación</i>	Las limitaciones en el diseño imposibilitan el logro de los objetivos primarios del AP.	0	Se pueden establecer corredores son otros ASP más.	Hace falta investigar más este tema del diseño de este parque, la investigación y monitoreo es una herramienta muy importante para contestar la interrogante.
	Las limitaciones en el diseño dificultan el logro de los objetivos primarios.	1		
	El diseño no limita el logro de los objetivos primarios del AP, pero aún así puede mejorarse.	2 X		
	El diseño del área es muy favorable para el logro de los objetivos primarios del área.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN TENORIO</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
6. Demarcación de los límites  ¿Se conoce la ubicación de los límites y se demarcaron en el campo?  <i>Contexto</i>	Ni el personal de la autoridad de manejo ni la población local conoce los límites del AP.	0	Se conoce parte de los límites, especialmente las áreas conflictivas.	Delimitar y marcar los límites.
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, pero la población local no los conoce.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local, pero aún no están demarcados bien en el campo.	2		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local. Están bien demarcados en el campo.	3		
7. Plan de manejo  ¿Existe un plan de manejo? ¿Está siendo implementado?  <i>Planificación</i>	No hay un plan de manejo para el área protegida.	<b>0</b> <b>X</b>	Se trabaja con planes específicos, plan anual de trabajo, la estrategia de monitoreo de la gestión.	Elaborar el plan de Manejo e implementarlo.  Es urgente desarrollar esta herramienta de manejo.
	Hay un plan de manejo, o está en proceso de elaboración, pero aún no está siendo implementado.	1		
	Hay un plan de manejo aprobado, pero se implementa en forma parcial debido a la falta de recursos financieros u otros problemas.	2		
	Hay un plan de manejo aprobado y se está implementando.	3		
Puntos Adicionales  <i>Planificación</i>	El proceso de planificación permite la participación de los actores claves en el diseño del plan de manejo.	+1		
	Existe un proceso y calendario para la revisión y actualización del plan de manejo.	+1		
	Los resultados de investigación monitoreo y evaluación son incorporados en forma regular a la planificación del área.	+1		
8. Plan de Trabajo  ¿Existe un plan de trabajo anual?	No existe un plan (operativo) de trabajo	0	El Plan de Trabajo se elabora según el presupuesto que se asigna. Sin embargo, no es seguro el presupuesto y por lo tanto el plan hay que modificarlo	Mejorar la planificación anual operativa.
	Existe un plan de trabajo, pero las actividades no están siendo monitoreadas en relación con las metas del plan.	1		
	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Sin embargo, no se cumplen con muchas actividades.	<b>2</b> <b>X</b>		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN TENORIO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Planificación y Productos</i>	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Se cumplen muchas o todas las actividades.	3	en el transcurso del año.  La ejecución del plan se evalúa trimestralmente.	
9. Inventario de recursos	Existe nada o muy poca información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área.	0	Se ha realizado inventario de especies en general.	Se debe implementar un Sistema de Investigación y Monitoreo Biológico que aporte información para la toma de decisiones respecto al cumplimiento de los objetivos de conservación del parque.
¿Existe información suficiente para el manejo del área?	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es insuficiente para apoyar los procesos de planificación y la toma de decisiones.	<b>1</b> <b>X</b>	Se ha definido los objetos focales de manejo (conservación de sitios).	
<i>Contexto</i>	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones, pero no existe un programa permanente de monitoreo.	2	Selección de especies indicadoras.	
	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones. Existe un programa permanente de monitoreo que actualiza la información disponible.	3	Diagnóstico social de las comunidades aledañas.	
10. Investigación	No existen trabajos de inventario ni de investigación en el área protegida.	0	Existe una estrategia de investigación. Reforzar la investigación para el manejo.	Implementar un Sistema de Investigación y Monitoreo Biológico.
¿Hay un programa de investigación y monitoreo orientado hacia el manejo del área?	Existen algunos trabajos <i>ad hoc</i> de inventario e investigación.	<b>1</b> <b>X</b>		
<i>Insumos</i>	Existen muchos trabajos de inventario e investigación, pero no se dirige hacia las necesidades de manejo.	2		
	Existe un programa amplio e integrado de inventarios e investigación de gran relevancia para las necesidades de manejo.	3		
11. Manejo de Recursos	No se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	<b>0</b> <b>X</b>	Este es un tema que apenas se aborda en la institución en general, dado que el manejo de las AP ha sido muy pasivo; control y	
¿El manejo del área protegida (incendios, especies invasoras, cacería) es lo indicado?	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero no se toman las acciones correspondientes.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN TENORIO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Procesos</i>	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero las acciones tomadas son parciales.	2	vigilancia, educación ambiental, atención de visitantes, etc.	
	La administración responde en una forma completa o al menos adecuada a los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	3	Si bien se determina la cacería y otras prácticas ilegales, la situación específica de esas especies o hábitats se desconoce.	
12. Cantidad de personal	No existe personal.	0	Hay 7 funcionarios asignados al parque. En un análisis rápido realizado por la administración del AP, se determinó una cantidad óptima de 24 funcionarios.	Con la elaboración del plan de manejo, se determinará puntualmente la cantidad y perfil del personal necesario para el PNVT.
¿Se cuenta con personal suficiente para manejar el área protegida?	La cantidad de personal es insuficiente para las actividades críticas de manejo.	1 X		
	La cantidad de personal está por debajo del nivel óptimo para la realización de las actividades críticas.	2		
<i>Insumos</i>	La cantidad de personal es adecuada para las necesidades de manejo del área.	3		
13. Manejo de Recursos Humanos	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan el logro de los objetivos primarios de manejo.	0	No existe la administración del recurso humano, no hay un plan para el Desarrollo del RRHH. Lo que se dice en actividades importantes acerca de la importancia del recurso humano, en la práctica es falso.	SINAC debería contar con personal preparado, de alto nivel en el tema de administración de recursos humanos.
¿Los recursos humanos son bien manejados?	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan de alguna manera el logro de los objetivos primarios de manejo.	1 X		
	El manejo de los recursos humanos es adecuado para el logro de la mayoría de los objetivos de manejo, pero aún así se puede mejorar.	2		
<i>Procesos</i>	El manejo de recursos humanos es excelente y apoya el logro de los objetivos de manejo.	3		
14. Capacitación	El personal no tiene capacitación.	0	Existe capacitación eventual. La mayoría de los programas de manejo del AP son abordados en forma empírica, no se tiene personal preparado para	Se debe elaborar e implementar un plan real de capacitación.
¿Existe capacitación suficiente para el personal?	La capacitación y destrezas del personal son deficientes en relación con las necesidades de manejo del área.	1 X		
	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas, pero aún se puede mejorar para atender las necesidades de manejo del área.	2		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN TENORIO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Insumos/Procesos</i>	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas para los retos actuales y futuros de manejo.	3	turismo, educación ambiental, gestión comunitaria, investigación y monitoreo.	
15. Presupuesto Actual	No existe un presupuesto para el manejo del área.	0	Solo se cuenta con presupuesto para los gastos fijos, por lo tanto las actividades operativas es muy difícil ejecutarlas.	Alianzas estratégicas. La asignación de recursos financieros debe ser una responsabilidad del SINAC.
¿El presupuesto actual es suficiente para el manejo del área?	El presupuesto actual es inadecuado, aún para las actividades básicas de manejo y es un limitante serio para el manejo efectivo del área.	<b>1</b> <b>X</b>		
<i>Insumos</i>	El presupuesto actual es aceptable, pero podría mejorarse aún más para lograr el manejo efectivo.	2		
	El presupuesto actual es suficiente para atender todas las necesidades de manejo.	3		
16. Estabilidad presupuestaria	No existe un presupuesto estable para el manejo del área. Se depende totalmente de desembolsos anuales y/o financiamiento externo.	0	El presupuesto se desconoce, no se sabe cuanto es la asignación real para el año. Existe estabilidad en gastos fijos, especialmente para gastos de personal.	La búsqueda de financiamiento externo debe ser algo ordenado, estratégico para el SINAC.  Gestionar ayudas y alianzas locales y regionales.
¿El presupuesto es seguro?	Existe muy poco financiamiento estable. El área protegida depende del financiamiento externo.	1		
<i>Insumos</i>	Existe un presupuesto básico con un nivel de estabilidad aceptable. Muchas iniciativas e innovaciones dependen del financiamiento externo.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Existe un presupuesto seguro por varios años para el área protegida y su manejo.	3		
17. Manejo financiero	El manejo presupuestario es débil y socava la efectividad de manejo.	0	El manejo es complicado es muy difícil ejecutarlo. Existen muchas limitaciones administrativas y legales externas al SINAC.  También el SINAC requiere personal de alto nivel preparado en este campo.	
¿El manejo financiero atiende a las necesidades críticas de manejo?	El manejo presupuestario es pobre y dificulta la efectividad de manejo.	<b>1</b> <b>X</b>		
<i>Procesos</i>	El manejo presupuestario es adecuado, pero puede mejorarse.	2		
	El manejo presupuestario es excelente y apoya la efectividad de manejo.	3		
18. Infraestructura y equipo	Existe poca o casi nada de infraestructura y equipo.	0	Falta equipo.	El plan de manejo indicaría con detalle las necesidades de infraestructura y equipo
¿La infraestructura y los	Existe algo de equipo e infraestructura, pero son totalmente inadecuados.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN TENORIO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
equipos son suficientes y adecuados?  <i>Procesos</i>	Existe equipo e infraestructura, pero aún hay deficiencias mayores que limitan el manejo del área.	<b>2</b> <b>X</b>		para la gestión.
	El equipo e infraestructura son adecuados.	3		
19. Mantenimiento de equipo  ¿Se mantienen los equipos en forma adecuada?  <i>Procesos</i>	Hay poco o nada de mantenimiento de equipo e infraestructura.	0	Con el mantenimiento de equipo faltan recursos económicos. Otro tipo de mantenimiento se realiza con el trabajo de voluntarios.  No hay un plan de mantenimiento.	Elaborar plan de mantenimiento y buscar los recursos para implementarlo.
	Existe mantenimiento <i>ad hoc</i> del equipo e infraestructura.	1		
	Existe mantenimiento del equipo e infraestructura, pero aún persisten fallas importantes.	<b>2</b> <b>X</b>		
	El mantenimiento del equipo e infraestructura es efectivo.	3		
20. Programa de Educación y concientización  ¿Existe un programa planificado de educación?  <i>Procesos</i>	No hay programa de educación ni concientización.	0	Se diseñó un Programa de EA, pero no hay personal preparado para desarrollarlo.	
	Existe un programa <i>ad hoc</i> de educación y concientización, pero sin la debida planificación.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Existe un programa planificado de educación y concientización, pero aún persisten lagunas serias.	2		
	Existe un programa planificado y efectivo de educación y concientización ligado a los objetivos y necesidades de manejo.	3		
21. Áreas protegidas y operaciones comerciales-gubernamentales colindantes  ¿Existe cooperación con los vecinos del AP?  <i>Procesos</i>	No hay comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	0	Con empresas, Alturas del Tenorio, Hacienda Montezuma, Hotel Lago Cote, Hotel Heliconia, Hotel Carolina.  No se cuenta con capacitación en este tema.	Es necesario elaborar una estrategia para abordar las relaciones comerciales en una forma ordenada, política que debe ser definida por la Dirección del SINAC.
	Hay algo de comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Hay comunicación regular entre los gerentes del AP y los propietarios (público o privado) colindantes, pero la cooperación es limitada.	2		
	Hay comunicación regular y mucha cooperación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	3		
22. Pueblos Indígenas	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	<b>0</b> <b>X</b>	Con los indígenas Malekus, hay un poco de acercamiento, no	Se requiere personal preparado y un plan estructurado para el trabajo

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN TENORIO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
¿Los pueblos indígenas y otras comunidades tradicionales usuarios o residentes del área protegida tienen acceso a la toma de decisiones? <i>Procesos</i>	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales tienen acceso a la discusión de los asuntos relevantes, pero no tiene acceso directo a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	1	estructurado, sino más bien casual.	con comunidades en general aledañas al parque.  Desarrollar una política de manejo participativo.
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa en algunas de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	2		
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa a la toma de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	3		
23. Comunidades Locales  ¿Las comunidades locales (internas y externas al AP) tienen acceso a la toma de decisiones? <i>Procesos</i>	Las comunidades locales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	0	Existen dos grupos muy cercanos a la gestión del parque: El Sombrerito, La Paz y jóvenes de Guatí.  No hay personal preparado para este campo, se realiza por actitud de la administración del parque.  No existe un plan ordenado para involucrar a las comunidades (gestión comunitaria).	Conformar el Consejo Local según lo dispone la Ley de Biodiversidad para que sea algo formal.  Elaborar reglamento del Consejo, para normalizar la participación del mismo en cuanto a la toma de decisiones.
	Las comunidades locales tienen cierto acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP, pero falta involucramiento directo en las decisiones tomadas.	1 X		
	Las comunidades locales participan directamente en algunas decisiones sobre el manejo del AP.	2		
	Las comunidades locales participan directamente en la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	3		
Puntos Adicionales  <i>Productos</i>	Existe comunicación abierta y confianza entre los actores sociales y el gerente del área protegida.	+1	La Paz y Sombrerito. Jóvenes de Guatí. Jóvenes de Bijagua.	
	Se implementan programas para mejorar el bienestar de la comunidad local y a la vez conservar los recursos.	+1		
24. Infraestructura para Visitantes  ¿La infraestructura para visitantes (turistas, peregrinos, etc.) es suficiente?	No existen ni servicios ni infraestructura para los visitantes.	0	Los servicios no están en las condiciones idóneas. Por ejemplo, el parque recibió en el año 2003 4.689 visitas, y existe la tendencia a crecer.	Es necesario implementar el sistema de concesiones para mejorar la calidad de experiencia de los visitantes.
	La infraestructura y los servicios no son apropiados para los niveles actuales de visitación o apenas se están construyendo.	1 X		
	La infraestructura y los servicios son apropiados para los niveles actuales de visitación, pero pueden mejorarse.	2		



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN TENORIO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Productos</i>	La infraestructura y los servicios son excelentes para los niveles actuales de visitación.	3		
25. Operarios de Turismo	Hay poco o nada de contacto entre los gerentes del AP y los operarios de turismo.	0	La relación se da como parte de la atención de los visitantes.	Involucrar a los operadores turísticos en el mejoramiento de los distintos servicios e infraestructura para los visitantes, de una forma ordenada. Es necesario realizar un estudio de capacidad de carga de los distintos sitios de visita para manejar los posibles impactos negativos en los recursos.
¿Contribuyen los operarios de turismo al manejo del área protegida?	Hay contacto entre los gerentes del AP y los operarios de turismo, pero se limita mayormente a los aspectos administrativos y reglamentarios.	1 X		
<i>Procesos</i>	Existe una cooperación limitada entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes y para proteger los valores del AP.	2		
	Existe una cooperación excelente entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes, proteger los valores del área protegida y resolver los conflictos.	3		
26. Cuotas	Aunque se han establecido cuotas, estas no se coleccionan.	0	Los recursos recaudados por el cobro del derecho de ingreso a los visitantes, se depositan en el Fondo de Parques Nacionales.	
¿Si existen cuotas, estas apoyan el financiamiento del manejo?	Se cobran las cuotas, pero los ingresos pasan directamente al gobierno central. Debido a esto, los fondos no cuentan para el financiamiento del AP.	1		
<i>Productos</i>	Se cobran cuotas, pero los ingresos pasan a la autoridad local y no al AP.	2		
	Hay una cuota para visitar el AP y los ingresos apoyan el manejo del mismo y/u otras AP.	3 X		
27. Evaluación de Condiciones	Los valores importantes (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	0	Algunas especies están siendo afectadas y el área del bosque impactada.  Hay cacería ilegal.	
¿Se maneja el área protegida en forma consistente con los objetivos de conservación?	Algunos valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	1 X		
<i>Productos</i>	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación parcial, pero los valores más importantes no son afectados en forma significativa.	2		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están mayormente intactos.	3		



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN TENORIO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
Puntos Adicionales	Hay programas activos de restauración de sitios degradados para el área protegida y/o zona de amortiguamiento.	+1		
<i>Productos</i>				
28. Evaluación de Acceso	El sistema de protección es ineficaz para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	0	Existen 20 comunidades alrededor del parque, hay muchas vías de acceso por lo que el control es muy difícil dados los pocos recursos operativos con que cuenta el parque.	Involucrar a comunidades y grupos en actividades de control y vigilancia.
¿Los mecanismos para controlar el acceso al área son funcionales?	El sistema de protección es parcialmente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	1 X		
<i>Productos</i>	El sistema de protección es moderadamente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación	2		
	El sistema de protección es mayormente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	3		
29. Evaluación de los beneficios económicos	El establecimiento del AP redujo las opciones para el desarrollo económico de las comunidades locales.	0	Se está iniciando el desarrollo de la región.	Propiciar un estudio de evaluación de los beneficios socioeconómicos.
¿El área protegida provee beneficios económicos a las comunidades locales?	El establecimiento del AP no afectó las opciones para la economía local.	1 X	No hay un estudio que determine y cuantifique con detalle los beneficios.	
<i>Productos</i>	Hay un flujo positivo de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP, pero no es significativo para la economía regional.	2		
	Hay un flujo significativo y/o mayor de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP (empleo, desarrollo de empresas locales, etc.).	3		
30. Monitoreo y Evaluación	No hay actividades de monitoreo y evaluación en el área protegida.	0	Se evalúa anualmente la capacidad de la gestión con el fin de mejorar.	Diseñar e implementar un Sistema de Monitoreo Integral: gestión, biológico y de impactos por visitas.
	Hay algunas actividades <i>ad hoc</i> de monitoreo y evaluación en el área protegida, pero no existe una estrategia global ni un monitoreo regular.	1	Se utiliza la estrategia oficial del SINAC.	
<i>Planificación y Procesos</i>	Hay un sistema acordado de monitoreo y evaluación, pero los resultados no son aprovechados en forma sistemática para el manejo del área.	2 X		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN TENORIO</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
	Se diseñó un buen sistema de monitoreo y evaluación, fue bien implementado y los resultados son utilizados para el manejo adaptable.	3	biológico.	
<b>Puntaje Total: 40 puntos de 90 posibles (44% de efectividad de manejo)</b>				

**HOJA DE DATOS: RESERVA BIOLÓGICA HITOY CERERE**  
**Informando sobre los avances en las áreas protegidas individuales**

Nombre del área protegida	Reserva Biológica Hitoy Cerere.
Localización del área protegida (país, eco región y coordenadas)	Costa Rica, Provincia de Limón, en la vertiente del Caribe sur, Cordillera de Talamanca. Hojas cartográficas Estrella y Telire, escala 1:50.000.
Fechas de aprobación o establecimiento formal	Establecimiento formal: 4 de abril de 1978, mediante Decreto Ejecutivo № 8351-4; ampliación por Decreto Ejecutivo 13390-A, 1982 y ratificado por Ley 6794, 1992.
Detalles sobre la tenencia de la tierra (dueño, derechos sobre la tierra, etc.)	Es estatal.
Autoridad de Manejo.	Ministerio del Ambiente y Energía (MINAE), Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC).
Tamaño del área protegida (Ha.)	9.950 Ha. terrestres.
Cantidad de personal	Personal permanente: 3 funcionarios (2 guardaparques y 1 administrador).
Presupuesto	
Clasificaciones (Categoría UICN, Patrimonio Mundial, Ramsar, etc.)	Categoría IA-UICN. Es parte del Sitio de Patrimonio Natural Mundial Cordillera de Talamanca-PILA, designado por la UNESCO en 1983.
Justificaciones para la clasificación	Zona muy lluviosa (3.500 mm), alta cantidad de quebradas y ríos, zona con topografía muy quebrada, bosques siempre verdes, protección de especies de flora y fauna en peligro de extinción.
Esbozo de los proyectos financiados por el Banco Mundial en el área protegida	
Esbozo de los proyectos financiados por el WWF en el área protegida	
Esbozo de otros proyectos relevantes en el área protegida	
Apuntar los dos objetivos primarios del área protegida	
Objetivo 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proteger especies de flora y fauna características del bosque lluvioso.</li> </ul>
Objetivo 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proteger los recursos hídricos.</li> </ul>
Apuntar las dos amenazas principales al área protegida, indicando la justificación por su identificación.	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

Amenaza 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Crecimiento de la frontera agrícola (plantaciones de banano y ganadería).</li> </ul>
Amenaza 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cacería de mamíferos pequeños principalmente.</li> </ul>
Apuntar las dos actividades de manejo de mayor importancia	
Actividad 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Control y vigilancia de los recursos protegidos.</li> </ul>
Actividad 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Investigación y monitoreo biológico.</li> </ul>

Nombre(s) de auditor y la fecha de la evaluación: Earl Junier y Fernando Bermúdez A. Marzo, 2006.

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA BIOLÓGICA HITOY CERERE				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
1. Estatus Legal	El área protegida (AP) aún no está establecida.	0	Se estableció como AP mediante Decreto Ejecutivo en 1978 y fue ratificada por ley en 1992.	
¿El área protegida tiene estatus legal?	El gobierno está de acuerdo con el establecimiento de AP, pero aún no se inicia el proceso legal.	1		
	El establecimiento del AP fue iniciado, pero aún no se le ha completado.	2		
<i>Contexto</i>	El AP ya está establecida, o en el caso de la propiedad privada, la propiedad es parte de un fidecomiso u otro arreglo legal para su conservación.	<b>3</b> <b>X</b>		
2. Reglamentos para el área protegida	No existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el área protegida.	0	Hay un marco legal de diferentes leyes y reglamentos: ley de vida silvestre, ley forestal, ley de parques nacionales, ley del ambiente, ley de biodiversidad.  Se debería elaborar una Ley de AP.	
¿Se controlan los usos de la tierra y las actividades no apropiadas? (cacería)	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el área protegida, pero hay limitaciones mayores en su implementación efectiva.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay algunas limitaciones en su implementación efectiva.	2		
<i>Contexto</i>	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP y son implementados efectivamente.	3		
3. Aplicación de las leyes.	El personal no tiene la capacidad y ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	0	Falta capacitación en el tema de leyes ambientales.	Mejorar la capacitación del personal, el equipo,

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA BIOLÓGICA HITOY CERERE</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
¿Se aplican los reglamentos en forma satisfactoria?  <i>Contexto</i>	El personal tiene deficiencias mayores en cuanto a su capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP (destrezas, presupuesto operativo).	<b>1</b> <b>X</b>	La cantidad de personal es insuficiente para controlar los usos no permitidos, solo hay tres personas para 9.949 hectáreas.  También no se cuenta con el equipo apropiado.	involucrar a otros actores, como fiscales y jueces.
	El personal tiene un nivel aceptable de capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP. Aún quedan algunas deficiencias por superar.	2		
	Al personal, no le hace falta ni la capacidad, ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del área protegida.	3		
4. Objetivos del área protegida  ¿Hay objetivos establecidos?  <i>Planificación</i>	No se han acordado objetivos concretos para el área protegida.	0	La categoría es clara en cuanto a los objetivos del área, pero no se cuenta con los recursos humanos y financieros para implementarlos. Solo se trabaja ocasionalmente en control y vigilancia.  Por ejemplo, un objetivo muy importante es la investigación científica.	Involucrar a universidades para el objetivo de Investigación y Monitoreo Biológico.
	Hay objetivos establecidos, pero no se maneja el área para lograrlos.	1		
	Hay objetivos establecidos, pero son implementados parcialmente.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Hay objetivos establecidos y el área está siendo manejada para lograrlos.	3		
5. Diseño del Área Protegida  ¿Se necesita aumentar el área o implementar corredores biológicos para lograr los objetivos?  <i>Planificación</i>	Las limitaciones en el diseño imposibilitan el logro de los objetivos primarios del área protegida.	0	Establecer un corredor biológico con los territorios indígenas y el Parque Internacional La Amistad.  Se debería anexar la reserva al PILA.	Hitoy es parte de la Reserva de la Biosfera La Amistad, estrategia de conservación que hay que implementar.
	Las limitaciones en el diseño dificultan el logro de los objetivos primarios.	1		
	El diseño no limita el logro de los objetivos primarios del área protegida, pero aún así puede mejorarse.	2		
	El diseño del área es muy favorable para el logro de los objetivos primarios del área.	<b>3</b> <b>X</b>		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA BIOLÓGICA HITOY CERERE</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
6. Demarcación de los límites	Ni el personal de la autoridad de manejo ni la población local conoce los límites del AP.	<b>0</b> <b>X</b>	Personal nuevo por alta rotación y además poco personal, solo se conoce un pequeño sector.	
¿Se conoce la ubicación de los límites y se demarcaron en el campo?	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, pero la población local no los conoce.	1		
<i>Contexto</i>	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local, pero aún no están demarcados bien en el campo.	2		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local. Están bien demarcados en el campo.	3		
7. Plan de manejo	No hay un plan de manejo para el área protegida.	<b>0</b> <b>X</b>	El plan de manejo se realizó hace más de 10 años y nunca se implementó.	Elaborar el plan de manejo.
¿Existe un plan de manejo?	Hay un plan de manejo, o está en proceso de elaboración, pero aún no está siendo implementado.	1		
¿Está siendo implementado?	Hay un plan de manejo aprobado, pero se implementa en forma parcial debido a la falta de recursos financieros u otros problemas.	2		
<i>Planificación</i>	Hay un plan de manejo aprobado y se está implementando.	3		
Puntos Adicionales	El proceso de planificación permite la participación de los actores claves en el diseño del plan de manejo.	+1		
	Existe un proceso y calendario para la revisión y actualización del plan de manejo.	+1		
<i>Planificación</i>	Los resultados de investigación monitoreo y evaluación son incorporados en forma regular a la planificación del área.	+1		
8. Plan de Trabajo	No existe un plan (operativo) de trabajo	0	Por las limitaciones de personal y recursos financieros, es muy poco lo que se puede ejecutar.	
¿Existe un plan de trabajo anual?	Existe un plan de trabajo, pero las actividades no están siendo monitoreadas en relación con las metas del plan.	<b>1</b> <b>X</b>		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA BIOLÓGICA HITOY CERERE				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Planificación y Productos</i>	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Sin embargo, no se cumplen con muchas actividades.	2		
	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Se cumplen muchas o todas las actividades.	3		
9. Inventario de Recursos	Existe nada o muy poca información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área.	0	Existe información producida por el INBio, la UCR, el Museo Nacional, algunas Tesis, misma que no se encuentra en el AP.	Se necesita diseñar un Plan de Investigación y Monitoreo Biológico, para que lo implemente alguna universidad del país, en conjunto con el personal de la reserva.
¿Existe información suficiente para el manejo del área?	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es insuficiente para apoyar los procesos de planificación y la toma de decisiones.	1 X		
<i>Contexto</i>	La información disponible sobre los hábitat críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones, pero no existe un programa permanente de monitoreo.	2		
	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones. Existe un programa permanente de monitoreo que actualiza la información disponible.	3		
10. Investigación	No existen trabajos de inventario ni de investigación en el área protegida.	0	Trabajos del INBio, inventario de biodiversidad.	Diseñar un Plan de Investigación y Monitoreo Biológico, para que lo implemente alguna universidad del país.
¿Hay un programa de investigación y monitoreo orientado hacia el manejo del área?	Existen algunos trabajos <i>ad hoc</i> de inventario e investigación.	1 X		
<i>Insumos</i>	Existen muchos trabajos de inventario e investigación, pero no se dirige hacia las necesidades de manejo.	2		
	Existe un programa amplio e integrado de inventarios e investigación de gran relevancia para las necesidades de manejo.	3		
11. Manejo de Recursos	No se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	0 X	Por la categoría de manejo, se asume que lo que se hace es suficiente, situación que no es	Elaborar el Plan de Manejo que incluye el diseño de un Programa de Manejo y

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA BIOLÓGICA HITOY CERERE				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
¿El manejo del área protegida (incendios, especies invasoras, cacería) es lo indicado?  <i>Procesos</i>	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero no se toman las acciones correspondientes.	1	la correcta.	Monitoreo de Recursos.
	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero las acciones tomadas son parciales.	2		
	La administración responde en una forma completa o al menos adecuada a los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	3		
12. Cantidad de personal  ¿Se cuenta con personal suficiente para manejar el área protegida?  <i>Insumos</i>	No existe personal	0	Hay solo 2 funcionarios guardarecursos y un administrador.  Esta es una situación generalizada en el país.	
	La cantidad de personal es insuficiente para las actividades críticas de manejo.	<b>1</b> <b>X</b>		
	La cantidad de personal está por debajo del nivel óptimo para la realización de las actividades críticas.	2		
	La cantidad de personal es adecuada para las necesidades de manejo del área.	3		
13. Manejo de Recursos Humanos  ¿Los recursos humanos son bien manejados?  <i>Procesos</i>	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan el logro de los objetivos primarios de manejo.	<b>0</b> <b>X</b>	No existe un Programa de Desarrollo del RRHH.  No existen personas preparadas para el manejo de RRHH, solo se limitan a trámites administrativos.	Es necesario desarrollar una estrategia en el ámbito nacional para el desarrollo de los recursos humanos de las AP.
	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan de alguna manera el logro de los objetivos primarios de manejo.	1		
	El manejo de los recursos humanos es adecuado para el logro de la mayoría de los objetivos de manejo, pero aún así se puede mejorar.	2		
	El manejo de recursos humanos es excelente y apoya el logro de los objetivos de manejo.	3		
14. Capacitación  ¿Existe capacitación suficiente para el personal?	El personal no tiene capacitación	0	No existe capacitación permanente.	Es necesario preparar al personal en temas como educación ambiental, gestión comunitaria, investigación y monitoreo biológico.
	La capacitación y destrezas del personal son deficientes en relación con las necesidades de manejo del área.	<b>1</b> <b>X</b>		
	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas, pero aún se puede mejorar para atender las necesidades de manejo del área.	2		



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA BIOLÓGICA HITOY CERERE				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Insumos/Procesos</i>	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas para los retos actuales y futuros de manejo.	3		
15. Presupuesto Actual	No existe un presupuesto para el manejo del área	0	Sólo hay presupuesto para los gastos fijos.	
¿El presupuesto actual es suficiente para el manejo del área?	El presupuesto actual es inadecuado, aún para las actividades básicas de manejo y es un limitante serio para el manejo efectivo del área.	<b>1</b> <b>X</b>	Es una situación que depende de la Dirección del AC y del SINAC.	
	El presupuesto actual es aceptable, pero podría mejorarse aún más para lograr el manejo efectivo.	2		
<i>Insumos</i>	El presupuesto actual es suficiente para atender todas las necesidades de manejo.	3	Recursos que deberían ser para las AP, se toman para otras actividades.	
16. Estabilidad presupuestaria	No existe un presupuesto estable para el manejo del área. Se depende totalmente de desembolsos anuales y/o financiamiento externo.	0	Se cuenta con presupuesto ordinario para los gastos fijos.	
¿El presupuesto es seguro?	Existe muy poco financiamiento estable. El AP depende del financiamiento externo.	1		
<i>Insumos</i>	Existe un presupuesto básico con un nivel de estabilidad aceptable. Muchas iniciativas e innovaciones dependen del financiamiento externo.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Existe un presupuesto seguro por varios años para el área protegida y su manejo.	3		
17. Manejo financiero	El manejo presupuestario es débil y socava la efectividad de manejo.	0	Aunque hay recursos financieros en el Fondo de Parques Nacionales, por burocracia es muy difícil el acceso a ellos. También, el SINAC no cuenta con un departamento especializado en este tema.	
¿El manejo financiero atiende a las necesidades críticas de manejo?	El manejo presupuestario es pobre y dificulta la efectividad de manejo.	<b>1</b> <b>X</b>		
	El manejo presupuestario es adecuado, pero puede mejorarse.	2		
<i>Procesos</i>	El manejo presupuestario es excelente y apoya la efectividad de manejo.	3		
18. Equipos e infraestructura.	Existe poca o casi nada de infraestructura y equipo.	0	Albergue para funcionarios, investigadores, aposentos para guardar muestras (laboratorio)	Remodelar y mejorar condición del laboratorio.
¿La infraestructura y los	Existe algo de equipo e infraestructura, pero son totalmente inadecuados.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA BIOLÓGICA HITOY CERERE				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
equipos son suficientes y adecuados? <i>Procesos</i>	Existe equipo e infraestructura, pero aún hay deficiencias mayores que limitan el manejo del área.	2 X	No hay equipo, sólo herramientas.	Adquirir GPS, computadoras, acceso a Internet, etc.
	El equipo e infraestructura son adecuados.	3		
19. Mantenimiento de equipo e infraestructura  ¿Se mantienen los equipos en forma adecuada?  <i>Procesos</i>	Hay poco o nada de mantenimiento de equipo e infraestructura.	0	Se da mantenimiento correctivo, no preventivo.  No existe un plan de mantenimiento.	
	Existe mantenimiento <i>ad hoc</i> del equipo e infraestructura.	1 X		
	Existe mantenimiento del equipo e infraestructura, pero aún persisten fallas importantes.	2		
	El mantenimiento del equipo e infraestructura es efectivo.	3		
20. Programa de Educación y concientización  ¿Existe un programa planificado de educación?  <i>Procesos</i>	No hay programa de educación ni concientización.	0 X	No se cuenta con personal para el cumplimiento de este objetivo.	Buscar recursos.
	Existe un programa <i>ad hoc</i> de educación y concientización, pero sin la debida planificación.	1		
	Existe un programa planificado de educación y concientización, pero aún persisten lagunas serias.	2		
	Existe un programa planificado y efectivo de educación y concientización ligado a los objetivos y necesidades de manejo.	3		
21. Áreas protegidas y operaciones comerciales-gubernamentales colindantes  ¿Existe cooperación con los vecinos del área protegida?  <i>Procesos</i>	No hay comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	0		
	Hay algo de comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes	1 X		
	Hay comunicación regular entre los gerentes del AP y los propietarios (público o privado) colindantes, pero la cooperación es limitada.	2		
	Hay comunicación regular y mucha cooperación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	3		
22. Pueblos Indígenas	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	0 X	Aunque existe legalmente el mecanismo, como es la conformación de un Consejo	Conformar el Consejo Local.

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA BIOLÓGICA HITOY CERERE				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
¿Los pueblos indígenas y otras comunidades tradicionales usuarios o residentes del área protegida tienen acceso a la toma de decisiones? <i>Procesos</i>	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales tienen acceso a la discusión de los asuntos relevantes, pero no tiene acceso directo a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	1	Local según la Ley de Biodiversidad, este no se aprovecha o bien el AP no lo promueve por falta de personal preparado en el tema.	Elaborar reglamento de funcionamiento del Consejo.
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa en algunas de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	2		
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa a la toma de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	3		
23. Comunidades Locales  ¿Las comunidades locales (internas y externas al AP) tienen acceso a la toma de decisiones? <i>Procesos</i>	Las comunidades locales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	0	Ley de Biodiversidad establece los Consejos Locales como instancia para la toma de decisiones.  Existe un Fideicomiso ASDI, que permite la participación de actores locales.	
	Las comunidades locales tienen cierto acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida, pero falta involucramiento directo en las decisiones tomadas.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Las comunidades locales participan directamente en algunas decisiones sobre el manejo del AP.	2		
	Las comunidades locales participan directamente en la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	3		
Puntos Adicionales  <i>Productos</i>	Existe comunicación abierta y confianza entre los actores sociales y el gerente del AP.	+1		
	Se implementan programas para mejorar el bienestar de la comunidad local y a la vez conservar los recursos.	+1		
24. Infraestructura para Visitantes  ¿La infraestructura para visitantes (turistas, peregrinos, etc.) es suficiente?  <i>Productos</i>	No existen ni servicios ni infraestructura para los visitantes.	0	<b>No aplica por la categoría de manejo.</b>	
	La infraestructura y los servicios no son apropiados para los niveles actuales de visitación o apenas se están construyendo.	1		
	La infraestructura y los servicios son apropiados para los niveles actuales de visitación, pero pueden mejorarse.	2		
	La infraestructura y los servicios son excelentes para los niveles actuales de visitación.	3		
25. Operarios de Turismo	Hay poco o nada de contacto entre los gerentes del área protegida y los operarios de turismo.	0	<b>No aplica por la categoría de manejo.</b>	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA BIOLÓGICA HITOY CERERE</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
¿Contribuyen los operarios de turismo al manejo del área protegida?  <i>Procesos</i>	Hay contacto entre los gerentes del área protegida y los operarios de turismo, pero se limita mayormente a los aspectos administrativos y reglamentarios.	1		
	Existe una cooperación limitada entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes y para proteger los valores del área protegida.	2		
	Existe una cooperación excelente entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes, proteger los valores del área protegida y resolver los conflictos.	3		
26. Cuotas ¿Si existen cuotas, estas apoyan el financiamiento del manejo?  <i>Productos</i>	Aunque se han establecido cuotas, estas no se colectan.	0	Alimentación y alojamiento.	
	Se cobran las cuotas, pero los ingresos pasan directamente al gobierno central. Debido a esto, los fondos no cuentan para el financiamiento del AP.	1		
	Se cobran cuotas, pero los ingresos pasan a la autoridad local y no a al área protegida.	2		
	Hay una cuota para visitar el AP y los ingresos apoyan el manejo del mismo y/u otras AP.	<b>3</b> <b>X</b>		
27. Evaluación de Condiciones  ¿Se maneja el área protegida en forma consistente con los objetivos de conservación? <i>Productos</i>	Los valores importantes (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	0	Cacería de mamíferos y extracción de otros productos del bosque.	Es necesario investigar la situación de los valores más importantes de la reserva.
	Algunos valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	1		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación parcial, pero los valores más importantes no son afectados en forma significativa.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están mayormente intactos.	3		
Puntos Adicionales  <i>Productos</i>	Hay programas activos de restauración de sitios degradados para el área protegida y/o zona de amortiguamiento.	+1		
28. Evaluación de Acceso	El sistema de protección es ineficaz para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	<b>0</b> <b>X</b>	Poco personal.	Hace falta elaborar un plan de control y vigilancia.

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA BIOLÓGICA HITOY CERERE				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
¿Los mecanismos para controlar el acceso al área son funcionales?  <i>Productos</i>	El sistema de protección es parcialmente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	1		
	El sistema de protección es moderadamente efectivo para controlar el acceso y uso del área protegida de acuerdo con los objetivos de conservación	2		
	El sistema de protección es mayormente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	3		
29. Evaluación de los beneficios económicos  ¿El área protegida provee beneficios económicos a las comunidades locales?  <i>Productos</i>	El establecimiento del AP redujo las opciones para el desarrollo económico de las comunidades locales.	0	La categoría de manejo no permite la producción de muchos beneficios económicos.	
	El establecimiento del área protegida no afectó las opciones para la economía local.	1 X		
	Hay un flujo positivo de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del área protegida, pero no es significativo para la economía regional.	2		
	Hay un flujo significativo y/o mayor de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del área protegida (empleo, desarrollo de empresas locales, etc.).	3		
30. Monitoreo y evaluación  <i>Planificación y Procesos</i>	No hay actividades de monitoreo y evaluación en el área protegida.	0	Se ha realizado esporádicamente monitoreo de la gestión.  Se hace monitoreo de aves y macro vertebrados.	
	Hay algunas actividades <i>ad hoc</i> de monitoreo y evaluación en el área protegida, pero no existe una estrategia global ni un monitoreo regular.	1 X		
	Hay un sistema acordado de monitoreo y evaluación, pero los resultados no son aprovechados en forma sistemática para el manejo del área.	2		
	Se diseñó un buen sistema de monitoreo y evaluación, fue bien implementado y los resultados son utilizados para el manejo adaptable.	3		
<b>Puntaje Total: 31 puntos de 84 posibles (37% de efectividad)</b>				

**Nota:** Se evaluaron 28 indicadores, que dan un total de 84 puntos.

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

**HOJA DE DATOS: REFUGIO NACIONAL DE FAUNA SILVESTRE BARRA DEL COLORADO**  
**Informando sobre los avances en las áreas protegidas individuales**

Nombre del área protegida	Refugio Nacional de Fauna Silvestre Barra del Colorado-REBACO
Localización del área protegida (país, eco región y coordenadas)	Costa Rica, región Caribe norte; bosque húmedo tropical; Hojas cartográficas Colorado, Chirripó Atlántico, Punta Castilla, Tortuguero y Trinidad, en escala 1:50.000.
Fechas de aprobación o establecimiento formal	Por Decreto Ejecutivo 16358-MAG, el 26 de julio de 1985.
Detalles sobre la tenencia de la tierra (dueño, derechos sobre la tierra, etc.)	Se está en el proceso de coleccionar la información de tenencia.
Autoridad de Manejo	Ministerio del Ambiente y Energía (MINAE), Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC).
Tamaño del área protegida (ha)	81.177 hectáreas terrestres.
Cantidad de personal	5 funcionarios.
Presupuesto	
Clasificaciones (Categoría UICN, Patrimonio Mundial, Ramsar, etc.)	Categoría VI. Designación Internacional como parte del Humedal Caribe Noreste, designado en 1996 como Sitio Ramsar.
Justificaciones para la clasificación	Es un área con bosques húmedos, humedales, flora y fauna característica, especies en peligro de extinción, belleza escénica; poblaciones viviendo de los recursos.
Esbozo de los proyectos financiados por el Banco Mundial en el área protegida	
Esbozo de los proyectos financiados por el WWF en el área protegida	
Esbozo de otros proyectos relevantes en el área protegida	Proyecto de Conservación de Bosques y Desarrollo Sostenible-COBODES, Unión Europea. 2001-2006
Apuntar los dos objetivos primarios del área protegida	
Objetivo 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conservar un ecosistema de importancia para aves acuáticas (Decreto de creación, 1985).</li> </ul>
Objetivo 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conservar especies en peligro de extinción (Decreto de creación, 1985).</li> </ul>
Apuntar las dos amenazas principales al área protegida, indicando la justificación por su identificación.	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

Amenaza 1	Crecimiento de la frontera agrícola. Prácticamente el Refugio está aislado por actividades agrícolas de monocultivos como son el cultivo del banano y el arroz; y de la actividad ganadera, que se presenta por los sectores oeste y sur del refugio.
Amenaza 2	Fragmentación interna del refugio, debido a la actividad ganadera sin control.
Apuntar las dos actividades de manejo de mayor importancia	
Actividad 1	Control y vigilancia de los recursos protegidos.
Actividad 2	

Nombre(s) de auditor y la fecha de la evaluación: Eduardo Chamorro y Fernando Bermúdez A. Marzo, 2006.

CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE BARRA DEL COLORADO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
1. Estatus Legal	El área protegida (AP) aún no está establecida.	0	Se encuentra establecida por decreto.  Plan de manejo en elaboración que podría hacer recomendaciones de modificación de límites o cambio de categoría de manejo.	El plan de manejo recomendará si permanece por decreto o por ley.
¿El área protegida tiene estatus legal?	El gobierno está de acuerdo con el establecimiento de AP, pero aún no se inicia el proceso legal.	1		
	El establecimiento del área protegida fue iniciado, pero aún no se le ha completado.	2		
<i>Contexto</i>	El AP ya está establecida, o en el caso de la propiedad privada, la propiedad es parte de un fidecomiso u otro arreglo legal para su conservación.	<b>3</b> <b>X</b>		
2. Reglamentos para el área protegida	No existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el área protegida.	0	Falta personal, infraestructura y equipo.  Se utiliza el marco legal ambiental del país.	Contar con Plan de Manejo, buscar recursos.
¿Se controlan los usos de la tierra y Las actividades no apropiadas? (cacería)	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay limitaciones mayores en su implementación efectiva.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay algunas limitaciones en su implementación efectiva.	2		
<i>Contexto</i>	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el área protegida y son implementados efectivamente.	3		



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE BARRA DEL COLORADO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
3. Aplicación de las leyes.  ¿Se aplican los reglamentos en forma satisfactoria?  <i>Contexto</i>	El personal no tiene la capacidad y ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	0	Falta un presupuesto específico y personal para el ASP	Se está trabajando con la gerencia de las ASP y dirección central, con el fin de contar con suficiente personal capacitado.
	El personal tiene deficiencias mayores en cuanto a su capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP (destrezas, presupuesto operativo).	1 X		
	El personal tiene un nivel aceptable de capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP. Aún quedan algunas deficiencias por superar.	2		
	Al personal, no le hace falta ni la capacidad, ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	3		
4. Objetivos del área protegida  ¿Hay objetivos establecidos?  <i>Planificación</i>	No se han acordado objetivos concretos para el AP.	0	El Plan de Manejo especificará los objetivos y las estrategias de manejo para cumplirlos.	Implementar el Plan de Manejo.
	Hay objetivos establecidos, pero no se maneja el área para lograrlos.	1 X		
	Hay objetivos establecidos, pero son implementados parcialmente.	2		
	Hay objetivos establecidos y el área esta siendo manejada para lograrlos.	3		
5. Diseño del Área Protegida  ¿Se necesita aumentar el área o implementar corredores biológicos para lograr los objetivos?  <i>Planificación</i>	Las limitaciones en el diseño imposibilitan el logro de los objetivos primarios del AP.	0	Al ser un refugio mixto dificulta su conservación y desarrollo.	Integrar parte del refugio al Parque Nacional Tortuguero.
	Las limitaciones en el diseño dificultan el logro de los objetivos primarios.	1		
	El diseño no limita el logro de los objetivos primarios del AP, pero aún así puede mejorarse.	2 X		
	El diseño del área es muy favorable para el logro de los objetivos primarios del área.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE BARRA DEL COLORADO</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
6. Demarcación de los límites  ¿Se conoce la ubicación de los límites y se demarcaron en el campo?  <i>Contexto</i>	Ni el personal de la autoridad de manejo ni la población local conoce los límites del AP.	<b>0</b> <b>X</b>	La mayor parte del personal y la población no conocen los límites.	Se espera contar con el Plan de Manejo como herramienta para lograr este objetivo.
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, pero la población local no los conoce.	1		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local, pero aún no están demarcados bien en el campo.	2		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local. Están bien demarcados en el campo.	3		
7. Plan de manejo  ¿Existe un plan de manejo? ¿Está siendo implementado?  <i>Planificación</i>	No hay un plan de manejo para el área protegida.	<b>0</b> <b>X</b>	Se encuentra en elaboración. Se tiene planeado contar con el plan en octubre de este año.	
	Hay un plan de manejo, o está en proceso de elaboración, pero aún no esta siendo implementado.	1		
	Hay un plan de manejo aprobado, pero se implementa en forma parcial debido a la falta de recursos financieros u otros problemas.	2		
	Hay un plan de manejo aprobado y se está implementando.	3		
Puntos Adicionales   <i>Planificación</i>	El proceso de planificación permite la participación de los actores claves en el diseño del plan de manejo.	+1		
	Existe un proceso y calendario para la revisión y actualización del plan de manejo.	+1		
	Los resultados de investigación monitoreo y evaluación son incorporados en forma regular a la planificación del área.	+1		
8. Plan de Trabajo  ¿Existe un plan de trabajo anual?	No existe un plan (operativo) de trabajo	0	Se cumple con las actividades planificadas actualmente, de acuerdo al presupuesto y personal	
	Existe un plan de trabajo, pero las actividades no están siendo monitoreadas en relación con las metas del plan.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE BARRA DEL COLORADO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Planificación y Productos</i>	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Sin embargo, no se cumplen con muchas actividades.	2 X	asignado.	
	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Se cumplen muchas o todas las actividades.	3		
9. Inventario de Recursos	Existe nada o muy poca información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área.	0 X	Existen algunos trabajos de investigación muy puntuales, pero no son suficientes.	Se está en la etapa de elaboración del Plan de Manejo, donde se colecta información muy valiosa.
<i>Contexto</i>	¿Existe información suficiente para el manejo del área?	1 X		
	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es insuficiente para apoyar los procesos de planificación y la toma de decisiones.	2		
	La información disponible sobre los hábitat críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones, pero no existe un programa permanente de monitoreo.	3		
10. Investigación	No existen trabajos de inventario ni de investigación en el área protegida.	0	Principalmente en la rama forestal y evaluaciones ecológicas rápidas.	Consecución de recursos para incentivar la investigación y monitoreo en el AP.
<i>Insumos</i>	¿Hay un programa de investigación y monitoreo orientado hacia el manejo del área?	1 X		
	Existen algunos trabajos <i>ad hoc</i> de inventario e investigación.	2		
	Existen muchos trabajos de inventario e investigación, pero no se dirige hacia las necesidades de manejo.	3		
11. Manejo de Recursos	Existe un programa amplio e integrado de inventarios e investigación de gran relevancia para las necesidades de manejo.	0 X	Por las limitaciones mencionadas anteriormente actividades como ésta no se	Consecución de recursos para poder ejecutar un verdadero manejo pro-activo de los

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE BARRA DEL COLORADO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
¿El manejo del área protegida (incendios, especies invasoras, cacería) es lo indicado?  <i>Procesos</i>	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero no se toman las acciones correspondientes.	1	ha podido desarrollar.	recursos, principalmente porque es una categoría de manejo de usos directos.
	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero las acciones tomadas son parciales.	2		
	La administración responde en una forma completa o al menos adecuada a los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	3		
12. Cantidad de personal  ¿Se cuenta con personal suficiente para manejar el área protegida?  <i>Insumos</i>	No existe personal	0	El personal es prestado del Parque Nacional Tortuguero. Hay 5 funcionarios actualmente. Se necesitan aproximadamente 45 funcionarios.	Presionar al SINAC para conseguir más plazas para la AP. El Plan de Manejo determinará las necesidades específicas en cuanto a cantidad y perfil de los funcionarios.
	La cantidad de personal es insuficiente para las actividades críticas de manejo.	1 X		
	La cantidad de personal está por debajo del nivel óptimo para la realización de las actividades críticas.	2		
	La cantidad de personal es adecuada para las necesidades de manejo del área.	3		
13. Manejo de Recursos Humanos  ¿Los recursos humanos son bien manejados?  <i>Procesos</i>	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan el logro de los objetivos primarios de manejo.	0	Aunque el personal que se encuentra en el ASP se ha venido capacitando los resultados se ven poco, ya que no son suficientes funcionarios.	Contar con el personal necesario para el ASP.
	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan de alguna manera el logro de los objetivos primarios de manejo.	1 X		
	El manejo de los recursos humanos es adecuado para el logro de la mayoría de los objetivos de manejo, pero aún así se puede mejorar.	2		
	El manejo de recursos humanos es excelente y apoya el logro de los objetivos de manejo.	3		
14. Capacitación  ¿Existe capacitación suficiente para el personal?	El personal no tiene capacitación	0	Falta personal capacitado.	Contar con el personal necesario para el ASP
	La capacitación y destrezas del personal son deficientes en relación con las necesidades de manejo del área.	1 X		
	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas, pero aún se puede mejorar para atender las necesidades de manejo del área.	2		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE BARRA DEL COLORADO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Insumos/Procesos</i>	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas para los retos actuales y futuros de manejo.	3		
15. Presupuesto Actual	No existe un presupuesto para el manejo del área	0	Solo para gastos fijos.	Finalizar el Plan de Manejo para contar con las herramientas que indiquen los procesos a seguir.
¿El presupuesto actual es suficiente para el manejo del área?	El presupuesto actual es inadecuado, aún para las actividades básicas de manejo y es un limitante serio para el manejo efectivo del área.	1 X		
<i>Insumos</i>	El presupuesto actual es aceptable, pero podría mejorarse aún más para lograr el manejo efectivo.	2		
	El presupuesto actual es suficiente para atender todas las necesidades de manejo.	3		
16. Estabilidad presupuestaria	No existe un presupuesto estable para el manejo del área. Se depende totalmente de desembolsos anuales y/o financiamiento externo.	0	No se cuenta con presupuesto externo, y al contar con poco presupuesto estatal, se han limitado totalmente su acción.	
¿El presupuesto es seguro?	Existe muy poco financiamiento estable. El área protegida depende del financiamiento externo.	1 X		
<i>Insumos</i>	Existe un presupuesto básico con un nivel de estabilidad aceptable. Muchas iniciativas e innovaciones dependen del financiamiento externo.	2		
	Existe un presupuesto seguro por varios años para el área protegida y su manejo.	3		
17. Manejo financiero	El manejo presupuestario es débil y socava la efectividad de manejo.	0 X	Al contar con poco presupuesto el manejo es poco efectivo en el ASP.	Contar con el Plan de Manejo para comenzar a trabajar en propuestas con el fin de conseguir financiamiento que sea manejado por el ASP.
¿El manejo financiero atiende a las necesidades críticas de manejo?	El manejo presupuestario es pobre y dificulta la efectividad de manejo.	1 X		
<i>Procesos</i>	El manejo presupuestario es adecuado, pero puede mejorarse.	2		
	El manejo presupuestario es excelente y apoya la efectividad de manejo.	3		
18. Infraestructura y equipo	Existe poca o casi nada de infraestructura y equipo.	0	El ASP cuenta con 5 funcionarios, un centro operativo equipado, el problema es que en el ASP hacen falta 4 centros	El Plan de Manejo indicará las necesidades específicas en cuanto a infraestructura y equipo.
¿La infraestructura y los equipos son suficientes y adecuados?	Existe algo de equipo e infraestructura, pero son totalmente inadecuados.	1 X		
	Existe equipo e infraestructura, pero aún hay deficiencias mayores que limitan el manejo del área.	2		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE BARRA DEL COLORADO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Procesos</i>	El equipo e infraestructura son adecuados.	3	operativos equipados totalmente.	
19. Mantenimiento de equipo ¿Se mantienen los equipos en forma adecuada?	Hay poco o nada de mantenimiento de equipo e infraestructura.	0	Se le da mantenimiento al equipo e infraestructura existente, falta contar con un plan.	Contar con el Plan de Manejo para poner en práctica sus recomendaciones.
<i>Procesos</i>	Existe mantenimiento <i>ad hoc</i> del equipo e infraestructura.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Existe mantenimiento del equipo e infraestructura, pero aún persisten fallas importantes.	2		
	El mantenimiento del equipo e infraestructura es efectivo.	3		
20. Programa de Educación y concientización ¿Existe un programa planificado de educación?	No hay programa de educación ni concientización.	<b>0</b> <b>X</b>	El ASP no cuenta con un programa de Educación Ambiental, las acciones que se realizan son coordinadas con la Gerencia de Uso y Manejo por medio del programa de gestión.	Al igual que en la anterior se necesita contar con el Plan de Manejo del ASP y a la vez contar con el personal necesario e idóneo.
<i>Procesos</i>	Existe un programa <i>ad hoc</i> de educación y concientización, pero sin la debida planificación.	1		
	Existe un programa planificado de educación y concientización, pero aún persisten lagunas serias.	2		
	Existe un programa planificado y efectivo de educación y concientización ligado a los objetivos y necesidades de manejo.	3		
21. Áreas protegidas y operaciones comerciales-gubernamentales colindantes ¿Existe cooperación con los vecinos del área protegida?	No hay comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	0	Debido a los problemas antes externados se da poca participación con los miembros de comunidades externas e internas del AP.  Un poco de comunicación con propietarios y empresarios en el Sector de Barra de Colorado.	Contar con el personal necesario que ayude a fortalecer estos procesos.
<i>Procesos</i>	Hay algo de comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Hay comunicación regular entre los gerentes del AP y los propietarios (público o privado) colindantes, pero la cooperación es limitada.	2		
	Hay comunicación regular y mucha cooperación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	3		
22. Pueblos Indígenas ¿Los pueblos indígenas y otras comunidades tradicionales	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	0	<b>No aplica, no hay comunidades indígenas en la región.</b>	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE BARRA DEL COLORADO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
usuarios o residentes del área protegida tienen acceso a la toma de decisiones? <i>Procesos</i>	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales tienen acceso a la discusión de los asuntos relevantes, pero no tiene acceso directo a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	1		
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa en algunas de las decisiones sobre el manejo del AP.	2		
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa a la toma de las decisiones sobre el manejo del AP.	3		
23. Comunidades Locales	Las comunidades locales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	<b>0</b> <b>X</b>	Al ser una limitante la falta de personal, no hay contacto con la mayoría de las comunidades internas y externas del área.	Contar con el personal para este fin.  Conformar el Consejo Local según lo que dicta la Ley de Biodiversidad. Elaborar el reglamento de operación del Consejo Local.
¿Las comunidades locales (internas y externas al AP) tienen acceso a la toma de decisiones? <i>Procesos</i>	Las comunidades locales tienen cierto acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP, pero falta involucramiento directo en las decisiones tomadas.	1		
	Las comunidades locales participan directamente en algunas decisiones sobre el manejo del AP.	2		
	Las comunidades locales participan directamente en la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	3		
Puntos Adicionales	Existe comunicación abierta y confianza entre los actores sociales y el gerente del área protegida.	+1		
<i>Productos</i>	Se implementan programas para mejorar el bienestar de la comunidad local y a la vez conservar los recursos.	+1		
24. Infraestructura para Visitantes	No existen ni servicios ni infraestructura para los visitantes.	<b>0</b> <b>X</b>	Al ser un AP de usos directos, existe dentro del mismo en el sector de la costa (Barras), hoteles dedicados a turismo de pesca deportiva.  El AP no ha desarrollado infraestructura para visitantes	Implementar lo que dicte el Plan de Manejo respecto a zonas de uso público.
¿La infraestructura para visitantes (turistas, peregrinos, etc.) es suficiente?  <i>Productos</i>	La infraestructura y los servicios no son apropiados para los niveles actuales de visitación o apenas se están construyendo.	1		
	La infraestructura y los servicios son apropiados para los niveles actuales de visitación, pero pueden mejorarse.	2		
	La infraestructura y los servicios son excelentes para los niveles actuales de visitación.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE BARRA DEL COLORADO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
25. Operarios de Turismo  ¿Contribuyen los operarios de turismo al manejo del área protegida?  <i>Procesos</i>	Hay poco o nada de contacto entre los gerentes del área protegida y los operarios de turismo.	0	Se refiere a relaciones para cumplir con normas: pago de derecho de ingreso de visitantes, pago de licencias de pesca deportiva.	
	Hay contacto entre los gerentes del área protegida y los operarios de turismo, pero se limita mayormente a los aspectos administrativos y reglamentarios.	1 X		
	Existe una cooperación limitada entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes y para proteger los valores del área protegida.	2		
	Existe una cooperación excelente entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes, proteger los valores del área protegida y resolver los conflictos.	3		
26. Cuotas  ¿Si existen cuotas, estas apoyan el financiamiento del manejo?  <i>Productos</i>	Aunque se han establecido cuotas, estas no se colectan.	0	Lo que asigna el Fondo de Vida Silvestre.	Se necesita consolidar el ASP para lograr otras entradas que apoyen su manejo.
	Se cobran las cuotas, pero los ingresos pasan directamente al gobierno central. Debido a esto, los fondos no cuentan para el financiamiento del área protegida.	1		
	Se cobran cuotas, pero los ingresos pasan a la autoridad local y no a al área protegida.	2		
	Hay una cuota para visitar el área protegida y los ingresos apoyan el manejo del mismo y/u otras áreas protegidas.	3 X		
27. Evaluación de Condiciones  ¿Se maneja el área protegida en forma consistente con los objetivos de conservación?  <i>Productos</i>	Los valores importantes (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	0 X	La falta de personal ha promovido esta situación.  Ganadería sin control, cacería, pesca, turismo, tala ilegal, agricultura (banano, arroz).	Conseguir por lo menos un 50% del personal necesario, más infraestructura y equipo.
	Algunos valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	1		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación parcial, pero los valores más importantes no son afectados en forma significativa.	2		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están mayormente intactos.	3		



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE BARRA DEL COLORADO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
Puntos Adicionales	Hay programas activos de restauración de sitios degradados para el AP y/o zona de amortiguamiento.	+1		
<i>Productos</i>				
28. Evaluación de Acceso	El sistema de protección es ineficaz para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	<b>0</b> <b>X</b>	En el ASP, la protección es prácticamente nula. Hay muchos sitios por donde se ingresa al refugio.	Este tipo de categorías de manejo (uso directo) el SINAC y el Estado deben observarlas con otros ojos, ya que al crearlas en el papel sin contenido se forma un problema. Se debe seguir presionando para que el ASP se consolide.
¿Los mecanismos para controlar el acceso al área son funcionales?	El sistema de protección es parcialmente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	1		
<i>Productos</i>	El sistema de protección es moderadamente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	2		
	El sistema de protección es mayormente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	3		
29. Evaluación de los beneficios económicos	El establecimiento del área protegida redujo las opciones para el desarrollo económico de las comunidades locales.	0	Al no estar consolidada ASP, el criterio de gran parte de la sociedad civil es que ésta ha obstruido el desarrollo de la comunidad.  Agricultura, ganadería, turismo, pesca, madera.  Se debe tener claridad sobre que se desea de ésta área, ya que hay criterios diferentes.	Consolidar el ASP. Poner a funcionar el manejo de esta ASP según lo que corresponde.
¿El área protegida provee beneficios económicos a las comunidades locales?	El establecimiento del área protegida no afectó las opciones para la economía local.	1		
<i>Productos</i>	Hay un flujo positivo de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP, pero no es significativo para la economía regional.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Hay un flujo significativo y/o mayor de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP (empleo, desarrollo de empresas locales, etc.).	3		
30. Monitoreo y evaluación	No hay actividades de monitoreo y evaluación en el AP.	<b>0</b> <b>X</b>	No hay actividades de monitoreo.	
	Hay algunas actividades <i>ad hoc</i> de monitoreo y evaluación en el área protegida, pero no existe una estrategia global ni un monitoreo regular.	1		
<i>Planificación y Procesos</i>	Hay un sistema acordado de monitoreo y evaluación, pero los resultados no son aprovechados en forma sistemática para el manejo del área.	2		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE BARRA DEL COLORADO</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
	Se diseñó un buen sistema de monitoreo y evaluación, fue bien implementado y los resultados son utilizados para el manejo adaptable.	3		
<b>Puntaje Total: 27 puntos de 87 posibles (31% de efectividad de manejo)</b>				

**HOJA DE DATOS: RESERVA FORESTAL CORDILLERA VOLCÁNICA CENTRAL**  
**Informando sobre los avances en las áreas protegidas individuales**

Nombre del área protegida	Reserva Forestal Cordillera Volcánica Central
Localización del área protegida (país, eco región y coordenadas)	Costa Rica, parte central del país. Hojas cartográficas Barba, Bonilla, Carrillo, Guápiles, Istarú y Poás, en escala 1:50.000.
Fechas de aprobación o establecimiento formal	Por Decreto Ejecutivo Nº 4961-A el 26 de junio de 1975.
Detalles sobre la tenencia de la tierra (dueño, derechos sobre la tierra, etc.)	
Autoridad de Manejo	Ministerio del Ambiente y Energía (MINAE), Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC).
Tamaño del área protegida (ha)	61.155 hectáreas terrestres (Atlas de CR, 2004).
Cantidad de personal	No hay personal asignado.
Presupuesto	
Clasificaciones (Categoría UICN, Patrimonio Mundial, Ramsar, etc.)	Categoría VI-UICN. Designada por la UNESCO como parte de la Reserva de Biosfera Cordillera Volcánica Central, en 1988.
Justificaciones para la clasificación	Proteger el potencial hídrico de la zona, flora y fauna característica de siete zonas de vida.
Esbozo de los proyectos financiados por el Banco Mundial en el área protegida	
Esbozo de los proyectos financiados por el WWF en el área protegida	
Esbozo de otros proyectos relevantes en el área protegida	
Apuntar los dos objetivos primarios del área protegida	
Objetivo 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proteger el recurso hídrico.</li> </ul>
Objetivo 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proteger la flora y fauna.</li> </ul>
Apuntar las dos amenazas principales al área protegida, indicando la justificación por su identificación.	
Amenaza 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Crecimiento de la frontera agrícola y frontera urbana.</li> </ul>

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

Amenaza 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cacería y tala ilegal.</li> </ul>
Apuntar las dos actividades de manejo de mayor importancia	
Actividad 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Control y vigilancia de los recursos.</li> </ul>
Actividad 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Investigación y monitoreo biológico.</li> </ul>

Nombre(s) de auditor y la fecha de la evaluación: Oscar Vega y Fernando Bermúdez. Marzo, 2006.

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL CORDILLERA VOLCÁNICA CENTRAL				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
1. Estatus Legal	El área protegida (AP) aún no está establecida.	0	Se creó como reserva forestal en 1975.	
¿El AP tiene estatus legal?	El gobierno está de acuerdo con el establecimiento de AP, pero aún no se inicia el proceso legal.	1		
	El establecimiento del área protegida fue iniciado, pero aún no se le ha completado.	2		
<i>Contexto</i>	El AP ya está establecida, o en el caso de la propiedad privada, la propiedad es parte de un fidecomiso u otro arreglo legal para su conservación.	<b>3</b> <b>X</b>		
2. Reglamentos para el área protegida	No existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el área protegida.	0	Existe un marco legal general: ley forestal, ley de vida silvestre, ley del ambiente y ley de biodiversidad.  Hay cacería no controlada.	
¿Se controlan los usos de la tierra y las actividades no apropiadas? (cacería)	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay limitaciones mayores en su implementación efectiva.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay algunas limitaciones en su implementación efectiva.	2		
<i>Contexto</i>	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP y son implementados efectivamente.	3		
3. Aplicación de las leyes.	El personal no tiene la capacidad y ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	<b>0</b> <b>X</b>	No hay personal asignado a la reserva.	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL CORDILLERA VOLCÁNICA CENTRAL				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
¿Se aplican los reglamentos en forma satisfactoria?  <i>Contexto</i>	El personal tiene deficiencias mayores en cuanto a su capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP (destrezas, presupuesto operativo).	1	Personal del Área de Conservación Cordillera Volcánica Central destacado en oficinas y en otras áreas protegidas hacen actividades ocasionales de control y vigilancia.	
	El personal tiene un nivel aceptable de capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP. Aún quedan algunas deficiencias por superar.	2		
	Al personal, no le hace falta ni la capacidad, ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	3		
4. Objetivos del área protegida  ¿Hay objetivos establecidos?  <i>Planificación</i>	No se han acordado objetivos concretos para el área protegida.	0	En términos generales se tiene la idea de los objetivos: proteger recurso hídrico, y la flora y fauna.	Es necesario redefinir la categoría de manejo, para puntualizar la razón de ser.
Hay objetivos establecidos, pero no se maneja el área para lograrlos.	1 X			
Hay objetivos establecidos, pero son implementados parcialmente.	2			
	Hay objetivos establecidos y el área esta siendo manejada para lograrlos.	3		
5. Diseño del Área Protegida  ¿Se necesita aumentar el área o implementar corredores biológicos para lograr los objetivos?  <i>Planificación</i>	Las limitaciones en el diseño imposibilitan el logro de los objetivos primarios del AP.	0	El tamaño de la reserva es importante, la forma se puede mejorar con una redefinición de límites y también de categoría de manejo.	Elaborar plan de manejo para hacer el análisis de límites y categoría.
	Las limitaciones en el diseño dificultan el logro de los objetivos primarios.	1		
	El diseño no limita el logro de los objetivos primarios del AP, pero aún así puede mejorarse.	2 X		
	El diseño del área es muy favorable para el logro de los objetivos primarios del área.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL CORDILLERA VOLCÁNICA CENTRAL</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
6. Demarcación de los límites  ¿Se conoce la ubicación de los límites y se demarcaron en el campo?  <i>Contexto</i>	Ni el personal de la autoridad de manejo ni la población local conoce los límites del AP.	<b>0</b> <b>X</b>	No hay personal asignado. La mayoría del territorio de la reserva está en manos de particulares.	
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, pero la población local no los conoce.	1		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local, pero aún no están demarcados bien en el campo.	2		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local. Están bien demarcados en el campo.	3		
7. Plan de manejo  ¿Existe un plan de manejo? ¿Está siendo implementado?  <i>Planificación</i>	No hay un plan de manejo para el área protegida.	<b>0</b> <b>X</b>		Se debería elaborar el Plan de Manejo para aclarar la situación en todos los aspectos del manejo.
	Hay un plan de manejo, o está en proceso de elaboración, pero aún no está siendo implementado.	1		
	Hay un plan de manejo aprobado, pero se implementa en forma parcial debido a la falta de recursos financieros u otros problemas.	2		
	Hay un plan de manejo aprobado y se está implementando.	3		
Puntos Adicionales  <i>Planificación</i>	El proceso de planificación permite la participación de los actores claves en el diseño del plan de manejo.	+1		
	Existe un proceso y calendario para la revisión y actualización del plan de manejo.	+1		
	Los resultados de investigación monitoreo y evaluación son incorporados en forma regular a la planificación del área.	+1		
8. Plan de Trabajo  ¿Existe un plan de trabajo anual?  <i>Planificación y Productos</i>	No existe un plan (operativo) de trabajo	<b>0</b> <b>X</b>	No se asigna presupuesto.	
	Existe un plan de trabajo, pero las actividades no están siendo monitoreadas en relación con las metas del plan.	1		
	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Sin embargo, no se cumplen con muchas actividades.	2		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL CORDILLERA VOLCÁNICA CENTRAL				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Se cumplen muchas o todas las actividades.	3		
9. Inventario de Recursos	Existe nada o muy poca información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área.	0 X	No se tiene un inventario detallado de información disponible específica a los hábitats críticos, especies u otros valores.  Es muy probable que en las universidades e instituciones de investigación del país, se encuentre información (OET, CCT, INBio, UNA; UCR; ITCR, CATIE, EARTH. Otros.	Compilar la información que se ha producido como resultados de investigaciones.
¿Existe información suficiente para el manejo del área?	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es insuficiente para apoyar los procesos de planificación y la toma de decisiones.	1 X		
Contexto	La información disponible sobre los hábitat críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones, pero no existe un programa permanente de monitoreo.	2		
	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones. Existe un programa permanente de monitoreo que actualiza la información disponible.	3		
10. Investigación	No existen trabajos de inventario ni de investigación en el área protegida.	0	Reiterar que las universidades y otras organizaciones hacen investigación en la zona, aunque no se tiene el detalle.  No hay personal asignado, no existe gestión directa.	Se debería diseñar e implementar un Sistema de Investigación y Monitoreo Biológico.
¿Hay un programa de investigación y monitoreo orientado hacia el manejo del área?	Existen algunos trabajos <i>ad hoc</i> de inventario e investigación.	1		
Insumos	Existen muchos trabajos de inventario e investigación, pero no se dirige hacia las necesidades de manejo.	2 X		
	Existe un programa amplio e integrado de inventarios e investigación de gran relevancia para las necesidades de manejo.	3		
11. Manejo de Recursos	No se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	0 X	No hay gestión en la reserva, no hay personal asignado.	Diseñar e implementar un Sistema de Investigación y Monitoreo Biológico.
¿El manejo del área protegida (incendios, especies invasoras, cacería) es lo indicado?	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero no se toman las acciones correspondientes.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL CORDILLERA VOLCÁNICA CENTRAL				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Procesos</i>	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero las acciones tomadas son parciales.	2		
	La administración responde en una forma completa o al menos adecuada a los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	3		
12. Cantidad de personal	No existe personal	<b>0</b> <b>X</b>	Personal destacado en otras AP como del PN Braulio Carrillo, ejecutan actividades de control y vigilancia.	
¿Se cuenta con personal suficiente para manejar el área protegida?	La cantidad de personal es insuficiente para las actividades críticas de manejo.	1		
	La cantidad de personal está por debajo del nivel óptimo para la realización de las actividades críticas.	2		
<i>Insumos</i>	La cantidad de personal es adecuada para las necesidades de manejo del área.	3		
13. Manejo de Recursos Humanos	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan el logro de los objetivos primarios de manejo.	<b>0</b> <b>X</b>	No existe recurso humano en el AP	
¿Los recursos humanos son bien manejados?	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan de alguna manera el logro de los objetivos primarios de manejo.	1		
	<i>Procesos</i>	El manejo de los recursos humanos es adecuado para el logro de la mayoría de los objetivos de manejo, pero aún así se puede mejorar.		
	El manejo de recursos humanos es excelente y apoya el logro de los objetivos de manejo.	3		
14. Capacitación	El personal no tiene capacitación	<b>0</b> <b>X</b>	No existe recurso humano en el AP	
¿Existe capacitación suficiente para el personal?	La capacitación y destrezas del personal son deficientes en relación con las necesidades de manejo del área.	1		
	<i>Insumos/Procesos</i>	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas, pero aún se puede mejorar para atender las necesidades de manejo del área.		
	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas para los retos actuales y futuros de manejo.	3		



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL CORDILLERA VOLCÁNICA CENTRAL				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
15. Presupuesto Actual  ¿El presupuesto actual es suficiente para el manejo del área?  <i>Insumos</i>	No existe un presupuesto para el manejo del área	<b>0</b> <b>X</b>	Como no existe personal asignado, tampoco hay presupuesto.	
	El presupuesto actual es inadecuado, aún para las actividades básicas de manejo y es un limitante serio para el manejo efectivo del área.	1		
	El presupuesto actual es aceptable, pero podría mejorarse aún más para lograr el manejo efectivo.	2		
	El presupuesto actual es suficiente para atender todas las necesidades de manejo.	3		
16. Estabilidad presupuestaria  ¿El presupuesto es seguro?  <i>Insumos</i>	No existe un presupuesto estable para el manejo del área. Se depende totalmente de desembolsos anuales y/o financiamiento externo.	<b>0</b> <b>X</b>	La institución nunca ha asumido la responsabilidad de gestión de esta AP.	
	Existe muy poco financiamiento estable. El área protegida depende del financiamiento externo.	1		
	Existe un presupuesto básico con un nivel de estabilidad aceptable. Muchas iniciativas e innovaciones dependen del financiamiento externo.	2		
	Existe un presupuesto seguro por varios años para el AP y su manejo.	3		
17. Manejo financiero  ¿El manejo financiero atiende a las necesidades críticas de manejo?  <i>Procesos</i>	El manejo presupuestario es débil y socava la efectividad de manejo.	<b>0</b> <b>X</b>		
	El manejo presupuestario es pobre y dificulta la efectividad de manejo.	1		
	El manejo presupuestario es adecuado, pero puede mejorarse.	2		
	El manejo presupuestario es excelente y apoya la efectividad de manejo.	3		
18. Infraestructura y equipo  ¿La infraestructura y los equipos son suficientes y adecuados?  <i>Procesos</i>	Existe poca o casi nada de infraestructura y equipo.	<b>0</b> <b>X</b>		
	Existe algo de equipo e infraestructura, pero son totalmente inadecuados.	1		
	Existe equipo e infraestructura, pero aún hay deficiencias mayores que limitan el manejo del área.	2		
	El equipo e infraestructura son adecuados.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL CORDILLERA VOLCÁNICA CENTRAL				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
19. Mantenimiento de equipo  ¿Se mantienen los equipos en forma adecuada?  <i>Procesos</i>	Hay poco o nada de mantenimiento de equipo e infraestructura.	<b>0</b> <b>X</b>		
	Existe mantenimiento <i>ad hoc</i> del equipo e infraestructura.	1		
	Existe mantenimiento del equipo e infraestructura, pero aún persisten fallas importantes.	2		
	El mantenimiento del equipo e infraestructura es efectivo.	3		
20. Programa de Educación y concientización  ¿Existe un programa planificado de educación?  <i>Procesos</i>	No hay programa de educación ni concientización.	<b>0</b> <b>X</b>	En algunas comunidades se realizan actividades ocasionales de educación ambiental como parte de otras acciones del ACCVC.	
	Existe un programa <i>ad hoc</i> de educación y concientización, pero sin la debida planificación.	1		
	Existe un programa planificado de educación y concientización, pero aún persisten lagunas serias.	2		
	Existe un programa planificado y efectivo de educación y concientización ligado a los objetivos y necesidades de manejo.	3		
21. Áreas protegidas y operaciones comerciales-gubernamentales colindantes  ¿Existe cooperación con los vecinos del área protegida?  <i>Procesos</i>	No hay comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	<b>0</b> <b>X</b>	No hay personal	
	Hay algo de comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	1		
	Hay comunicación regular entre los gerentes del AP y los propietarios (público o privado) colindantes, pero la cooperación es limitada.	2		
	Hay comunicación regular y mucha cooperación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	3		
22. Pueblos Indígenas ¿Los pueblos indígenas y otras comunidades tradicionales usuarios o residentes del área protegida tienen acceso a la toma de decisiones?  <i>Procesos</i>	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	0	<b>No aplica, no hay comunidades indígenas en la zona.</b>	
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales tienen acceso a la discusión de los asuntos relevantes, pero no tiene acceso directo a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL CORDILLERA VOLCÁNICA CENTRAL				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa en algunas de las decisiones sobre el manejo del AP.	2		
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa a la toma de las decisiones sobre el manejo del AP.	3		
23. Comunidades Locales	Las comunidades locales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	<b>0</b> <b>X</b>	No hay personal para realizar actividades con las comunidades.	
¿Las comunidades locales (internas y externas al AP) tienen acceso a la toma de decisiones?	Las comunidades locales tienen cierto acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP, pero falta involucramiento directo en las decisiones tomadas.	1		
<i>Procesos</i>	Las comunidades locales participan directamente en algunas decisiones sobre el manejo del AP.	2		
	Las comunidades locales participan directamente en la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	3		
Puntos Adicionales	Existe comunicación abierta y confianza entre los actores sociales y el gerente del AP.	+1		
<i>Productos</i>	Se implementan programas para mejorar el bienestar de la comunidad local y a la vez conservar los recursos.	+1		
24. Infraestructura para Visitantes	No existen ni servicios ni infraestructura para los visitantes.	<b>0</b> <b>X</b>	Hay infraestructura y servicios desarrollados por particulares, como dueños de su terreno.	Es necesario elaborar la zonificación.
¿La infraestructura para visitantes (turistas, peregrinos, etc.) es suficiente?	La infraestructura y los servicios no son apropiados para los niveles actuales de visitación o apenas se están construyendo.	1		
<i>Productos</i>	La infraestructura y los servicios son apropiados para los niveles actuales de visitación, pero pueden mejorarse.	2		
	La infraestructura y los servicios son excelentes para los niveles actuales de visitación.	3		
25. Operarios de Turismo	Hay poco o nada de contacto entre los gerentes del AP y los operarios de turismo.	<b>0</b> <b>X</b>	No hay personal en el AP.	
¿Contribuyen los operarios de turismo al manejo del área protegida?	Hay contacto entre los gerentes del AP y los operarios de turismo, pero se limita mayormente a los aspectos administrativos y reglamentarios.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL CORDILLERA VOLCÁNICA CENTRAL				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Procesos</i>	Existe una cooperación limitada entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes y para proteger los valores del AP.	2		
	Existe una cooperación excelente entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes, proteger los valores del AP y resolver los conflictos.	3		
26. Cuotas	Aunque se han establecido cuotas, estas no se colectan.	0	<b>No aplica</b>	
¿Si existen cuotas, estas apoyan el financiamiento del manejo?  <i>Productos</i>	Se cobran las cuotas, pero los ingresos pasan directamente al gobierno central. Debido a esto, los fondos no cuentan para el financiamiento del área protegida.	1		
	Se cobran cuotas, pero los ingresos pasan a la autoridad local y no a al área protegida.	2		
	Hay una cuota para visitar el área protegida y los ingresos apoyan el manejo del mismo y/u otras áreas protegidas.	3		
27. Evaluación de Condiciones	Los valores importantes (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	0	Aprovechamiento forestal, ganadería, agricultura, turismo, represas hidroeléctricas privadas, cacería.	Es necesario realizar estudios detallados para determinar los impactos negativos de las actividades.
¿Se maneja el área protegida en forma consistente con los objetivos de conservación?  <i>Productos</i>	Algunos valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación parcial, pero los valores más importantes no son afectados en forma significativa.	2		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están mayormente intactos.	3		
Puntos Adicionales  <i>Productos</i>	Hay programas activos de restauración de sitios degradados para el AP y/o zona de amortiguamiento.	+1		
28. Evaluación de Acceso	El sistema de protección es ineficaz para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	<b>0</b> <b>X</b>	No hay personal asignado, por lo que no se sabe lo que realmente sucede dentro de la reserva.	
¿Los mecanismos para controlar el acceso al área son funcionales?	El sistema de protección es parcialmente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL CORDILLERA VOLCÁNICA CENTRAL					
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos	
<i>Productos</i>	El sistema de protección es moderadamente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación	2			
	El sistema de protección es mayormente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	3			
29. Evaluación de los beneficios económicos	El establecimiento del área protegida redujo las opciones para el desarrollo económico de las comunidades locales.	0	La reserva tiene suelos que no son aptos para actividades agropecuarias, mucha lluvia, alta pendiente.		
¿El área protegida provee beneficios económicos a las comunidades locales?	El establecimiento del área protegida no afectó las opciones para la economía local.	1 X			
	Hay un flujo positivo de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del área protegida, pero no es significativo para la economía regional.	2			
	Hay un flujo significativo y/o mayor de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del área protegida (empleo, desarrollo de empresas locales, etc.).	3			
30. Monitoreo y Evaluación	No hay actividades de monitoreo y evaluación en el área protegida.	0 X	Esta área no está dentro de las AP con prioridad para el seguimiento o monitoreo de la gestión.		
	Hay algunas actividades <i>ad hoc</i> de monitoreo y evaluación en el área protegida, pero no existe una estrategia global ni un monitoreo regular.	1			
	<i>Planificación y Procesos</i>	Hay un sistema acordado de monitoreo y evaluación, pero los resultados no son aprovechados en forma sistemática para el manejo del área.	2		No hay monitoreo biológico.
		Se diseñó un buen sistema de monitoreo y evaluación, fue bien implementado y los resultados son utilizados para el manejo adaptable.	3		
<b>Puntaje Total: 12 puntos de 84 posibles (14% de efectividad de manejo)</b>					

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

**HOJA DE DATOS DE LA RESERVA FORESTAL GOLFO DULCE**  
**Informando sobre los avances en las áreas protegidas individuales**

Nombre del área protegida	Reserva Forestal Golfo Dulce
Localización del área protegida (país, eco región y coordenadas)	Costa Rica, Pacífico Sur, Provincia de Puntarenas; bosque tropical lluvioso. Hojas cartográficas Carate, Golfo Dulce, Llorona, Madrigal, Rincón y Sierpe, en escala 1:50.000.
Fechas de aprobación o establecimiento formal	Mediante Decreto Ejecutivo № 8494-A 1978.
Detalles sobre la tenencia de la tierra (dueño, derechos sobre la tierra, etc.)	El 90% de la propiedad de la tierra es privada.
Autoridad de Manejo	Ministerio del Ambiente y Energía (MINAE), Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC).
Tamaño del área protegida (ha)	61.596 hectáreas terrestres.
Cantidad de personal	26 funcionarios dedicados principalmente a control y vigilancia de los recursos.
Presupuesto	
Clasificaciones (Categoría UICN, Patrimonio Mundial, Ramsar, etc.)	Categoría VI-UICN.
Justificaciones para la clasificación	Conservación de recursos forestales para el aprovechamiento, protección de la flora y fauna.
Esbozo de los proyectos financiados por el Banco Mundial en el área protegida	
Esbozo de los proyectos financiados por el WWF en el área protegida	
Esbozo de otros proyectos relevantes en el área protegida	Proyecto de TNC para cinco años.
Apuntar los dos objetivos primarios del área protegida	
Objetivo 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conservación de recursos forestales.</li> </ul>
Objetivo 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Protección del recurso hídrico.</li> </ul>
Apuntar las dos amenazas principales al área protegida, indicando la justificación por su identificación.	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

Amenaza 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cacería y tala ilegal.</li> </ul>
Amenaza 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fragmentación del paisaje.</li> </ul>
Apuntar las dos actividades de manejo de mayor importancia	
Actividad 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Control y vigilancia.</li> </ul>
Actividad 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gestión comunitaria.</li> </ul>

Nombre(s) de auditor y la fecha de la evaluación: Eliécer Arce, Carlos Madriz y Fernando Bermúdez. Marzo, 2006.

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL GOLFO DULCE				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
1. Estatus Legal	El área protegida (AP) aún no está establecida.	0	Creada por Decreto Ejecutivo Nº 8494-A 1978. Hay un estudio de la tenencia de la tierra con una base de datos de 1.657 poseedores. El estado es dueños de aproximadamente 4.000 Ha.	
¿El AP tiene estatus legal?	El gobierno está de acuerdo con el establecimiento de AP, pero aún no se inicia el proceso legal.	1		
<i>Contexto</i>	El establecimiento del área protegida fue iniciado, pero aún no se le ha completado.	2		
	El AP ya está establecida, o en el caso de la propiedad privada, la propiedad es parte de un fideicomiso u otro arreglo legal para su conservación.	<b>3</b> <b>X</b>		
2. Reglamentos para el AP	No existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP.	0	Se da el aprovechamiento forestal, para el cual no existe el control apropiado.	
¿Se controlan los usos de la tierra y las actividades no apropiadas? (cacería)	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay limitaciones mayores en su implementación efectiva.	<b>1</b> <b>X</b>	Se aplica principalmente la ley forestal y la ley de vida silvestre.	
<i>Contexto</i>	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay algunas limitaciones en su implementación efectiva.	2		
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP y son implementados efectivamente.	3		
3. Aplicación de las leyes.	El personal no tiene la capacidad y ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	0	Hay personal muy nuevo de haber ingresado a trabajar	Cursos de capacitación de los temas básicos de



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL GOLFO DULCE</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
¿Se aplican los reglamentos en forma satisfactoria?  <i>Contexto</i>	El personal tiene deficiencias mayores en cuanto a su capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP (destrezas, presupuesto operativo).	1	en la reserva, razón por la cual es necesario mejorar su capacidad.	manejo de AP.
	El personal tiene un nivel aceptable de capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP. Aún quedan algunas deficiencias por superar.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Al personal, no le hace falta ni la capacidad, ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	3		
4. Objetivos del área protegida  ¿Hay objetivos establecidos?  <i>Planificación</i>	No se han acordado objetivos concretos para el AP.	0	Por falta de recursos humanos y financieros no se implementan actividades para el cumplimiento de los objetivos de conservación.	
	Hay objetivos establecidos, pero no se maneja el área para lograrlos.	1		
	Hay objetivos establecidos, pero son implementados parcialmente.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Hay objetivos establecidos y el área está siendo manejada para lograrlos.	3		
5. Diseño del Área Protegida  ¿Se necesita aumentar el área o implementar corredores biológicos para lograr los objetivos?  <i>Planificación</i>	Las limitaciones en el diseño imposibilitan el logro de los objetivos primarios del área protegida.	0	El tamaño que tiene la reserva es favorable, pero la forma no es la adecuada para mantener condiciones favorables para los objetivos. Gran parte de la reserva está dañada biológicamente.	Consolidar la reserva forestal como corredor biológico en la Península de Osa, entre los parques nacionales Corcovado y Piedras Blancas.
	Las limitaciones en el diseño dificultan el logro de los objetivos primarios.	<b>1</b> <b>X</b>		
	El diseño no limita el logro de los objetivos primarios del AP, pero aún así puede mejorarse.	2		
	El diseño del área es muy favorable para el logro de los objetivos primarios del área.	3		
6. Demarcación de los límites  ¿Se conoce la ubicación de los límites y se demarcaron en el campo?  <i>Contexto</i>	Ni el personal de la autoridad de manejo ni la población local conoce los límites del área protegida.	0	El 90% de los terrenos son de propiedad privada.  Solo una parte de los límites son conocidos por el personal.	Este es una actividad que está programada.
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, pero la población local no los conoce.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local, pero aún no están demarcados bien en el campo.	2		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local. Están bien demarcados en el campo.	3		
7. Plan de manejo	No hay un plan de manejo para el AP.	0	Hay un plan de manejo que	El proceso del Plan de

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL GOLFO DULCE</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
¿Existe un plan de manejo? ¿Está siendo implementado?  <i>Planificación</i>	Hay un plan de manejo, o está en proceso de elaboración, pero aún no está siendo implementado.	<b>1</b> <b>X</b>	está en proceso de actualización, el cual es financiado con recursos externos. Se espera finalizar en abril del 2007.	manejo lo lidera la Escuela Latinoamericana de Áreas Protegidas. ELAP.
	Hay un plan de manejo aprobado, pero se implementa en forma parcial debido a la falta de recursos financieros u otros problemas.	2		
	Hay un plan de manejo aprobado y se está implementando.	3		
Puntos Adicionales  <i>Planificación</i>	El proceso de planificación permite la participación de los actores claves en el diseño del plan de manejo.	<b>+1</b>		
	Existe un proceso y calendario para la revisión y actualización del plan de manejo.	<b>+1</b>		
	Los resultados de investigación monitoreo y evaluación son incorporados en forma regular a la planificación del área.	+1		
8. Plan de Trabajo  ¿Existe un plan de trabajo anual?  <i>Planificación y Productos</i>	No existe un plan (operativo) de trabajo	0	No se cumple en su totalidad lo programado por falta de recursos.  Se hace una evaluación de la ejecución cada tres meses.	Mejorar la planificación para ajustarla a la realidad, según los recursos financieros disponibles.
	Existe un plan de trabajo, pero las actividades no están siendo monitoreadas en relación con las metas del plan.	1		
	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Sin embargo, no se cumplen con muchas actividades.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Se cumplen muchas o todas las actividades.	3		
9. Inventario de Recursos  ¿Existe información suficiente para el manejo del área?  <i>Contexto</i>	Existe nada o muy poca información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área.	0	Existe un poco de información social.  Hace falta información biológica.	Compilar y analizar la información disponible.  Diseñar e implementar un Sistema de Investigación y Monitoreo aplicado al manejo activo, principalmente por ser una categoría de manejo que permite el
	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es insuficiente para apoyar los procesos de planificación y la toma de decisiones.	<b>1</b> <b>X</b>		
	La información disponible sobre los hábitat críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones, pero no existe un programa permanente de monitoreo.	2		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL GOLFO DULCE				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones. Existe un programa permanente de monitoreo que actualiza la información disponible.	3		aprovechamiento forestal.
10. Investigación	No existen trabajos de inventario ni de investigación en el AP.	0	Estos trabajos los han realizado universidades u otras instituciones como la UCR, la UNA, el ITCR, el Museo Nacional y el INBio.	Diseñar e implementar un Sistema de Investigación y Monitoreo aplicado al manejo activo, principalmente por ser una categoría de manejo que permite el aprovechamiento forestal.
¿Hay un programa de investigación y monitoreo orientado hacia el manejo del área?	Existen algunos trabajos <i>ad hoc</i> de inventario e investigación.	1 X		
	Existen muchos trabajos de inventario e investigación, pero no se dirige hacia las necesidades de manejo.	2		
<i>Insumos</i>	Existe un programa amplio e integrado de inventarios e investigación de gran relevancia para las necesidades de manejo.	3		
11. Manejo de Recursos	No se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	0	No existe un análisis profundo de este tema, solo se han determinado los problemas generales. Por ejemplo, cacería del cariblancos o chanco de monte, cambio de uso del suelo.  En el proceso de actualización del plan de manejo, se tendrá una aproximación al tema.	Implementar las recomendaciones del plan de manejo.
¿El manejo del área protegida (incendios, especies invasoras, cacería) es lo indicado?	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero no se toman las acciones correspondientes.	1 X		
<i>Procesos</i>	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero las acciones tomadas son parciales.	2		
	La administración responde en una forma completa o al menos adecuada a los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	3		
12. Cantidad de personal	No existe personal	0	En la reserva hay 26 funcionarios, aunque no es lo óptimo.	El Plan de manejo determinará la cantidad y calidad del personal necesario.
¿Se cuenta con personal suficiente para manejar el área protegida?	La cantidad de personal es insuficiente para las actividades críticas de manejo.	1		
	La cantidad de personal está por debajo del nivel óptimo para la realización de las actividades críticas.	2 X		
<i>Insumos</i>	La cantidad de personal es adecuada para las necesidades de manejo del área.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL GOLFO DULCE				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
13. Manejo de Recursos Humanos  ¿Los recursos humanos son bien manejados?  <i>Procesos</i>	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan el logro de los objetivos primarios de manejo.	0	No se cuenta con un plan orientado al desarrollo del recurso humano, es una deficiencia en todo el SINAC.	
	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan de alguna manera el logro de los objetivos primarios de manejo.	1 X		
	El manejo de los recursos humanos es adecuado para el logro de la mayoría de los objetivos de manejo, pero aún así se puede mejorar.	2		
	El manejo de recursos humanos es excelente y apoya el logro de los objetivos de manejo.	3		
14. Capacitación  ¿Existe capacitación suficiente para el personal?  <i>Insumos/Procesos</i>	El personal no tiene capacitación	0	El año pasado ingresó personal nuevo, requiere capacitación constante.	Implementar el Plan de Capacitación que existe para el AC.
	La capacitación y destrezas del personal son deficientes en relación con las necesidades de manejo del área.	1 X		
	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas, pero aún se puede mejorar para atender las necesidades de manejo del área.	2	Se ha dado capacitación básica operativa.	
	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas para los retos actuales y futuros de manejo.	3		
15. Presupuesto Actual  ¿El presupuesto actual es suficiente para el manejo del área?  <i>Insumos</i>	No existe un presupuesto para el manejo del área	0	Se cuenta con presupuesto por parte de un Proyecto Externo.	Con el Plan de Manejo se conocerán las necesidades puntuales de presupuesto para la gestión de la reserva.
	El presupuesto actual es inadecuado, aún para las actividades básicas de manejo y es un limitante serio para el manejo efectivo del área.	1		
	El presupuesto actual es aceptable, pero podría mejorarse aún más para lograr el manejo efectivo.	2 X		
	El presupuesto actual es suficiente para atender todas las necesidades de manejo.	3		
16. Estabilidad presupuestaria  ¿El presupuesto es seguro?  <i>Insumos</i>	No existe un presupuesto estable para el manejo del área. Se depende totalmente de desembolsos anuales y/o financiamiento externo.	0	El estado financia parte de los gastos fijos.	
	Existe muy poco financiamiento estable. El área protegida depende del financiamiento externo.	1		
	Existe un presupuesto básico con un nivel de estabilidad aceptable. Muchas iniciativas e innovaciones dependen del financiamiento externo.	2 X		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL GOLFO DULCE				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
	Existe un presupuesto seguro por varios años para el área protegida y su manejo.	3		
17. Manejo financiero	El manejo presupuestario es débil y socava la efectividad de manejo.	0	Se necesita personal capacitado.	
¿El manejo financiero atiende a las necesidades críticas de manejo?	El manejo presupuestario es pobre y dificulta la efectividad de manejo.	1	El manejo financiero cuando es por parte de recursos estatales, es muy burocrático. Con financiamiento externo es más ágil.	
<i>Procesos</i>	El manejo presupuestario es adecuado, pero puede mejorarse.	2 X		
	El manejo presupuestario es excelente y apoya la efectividad de manejo.	3		
18. Infraestructura y equipo	Existe poca o casi nada de infraestructura y equipo.	0	Todavía no se cuenta con todas las necesidades. Es necesario la construcción de un centro operativo en Rancho Quemado, y un puesto de control en Santa Cecilia.	El Plan de Manejo definirá las necesidades puntuales de infraestructura y equipo para el manejo activo de la reserva.
¿La infraestructura y los equipos son suficientes y adecuados?	Existe algo de equipo e infraestructura, pero son totalmente inadecuados.	1		
<i>Procesos</i>	Existe equipo e infraestructura, pero aún hay deficiencias mayores que limitan el manejo del área.	2 X		
	El equipo e infraestructura son adecuados.	3		
19. Mantenimiento de equipo	Hay poco o nada de mantenimiento de equipo e infraestructura.	0	No hay un plan de mantenimiento. El mismo se da para corregir problemas en el momento.	Diseñar e implementar un Plan de Mantenimiento.  Se requiere capacitar a personal del AP para algunas actividades de mantenimiento básico.
¿Se mantienen los equipos en forma adecuada?	Existe mantenimiento <i>ad hoc</i> del equipo e infraestructura.	1		
<i>Procesos</i>	Existe mantenimiento del equipo e infraestructura, pero aún persisten fallas importantes.	2 X		
	El mantenimiento del equipo e infraestructura es efectivo.	3		
20. Programa de Educación y concientización	No hay programa de educación ni concientización.	0	No se cuenta con personal especializado y equipo. También el presupuesto no es el adecuado (no hay equipo). Una sola persona realiza las actividades de Educación Ambiental, inclusive es contratada con recursos de un donante.	Se debe diseñar el Programa con los recursos adecuados a las necesidades de la zona.
¿Existe un programa planificado de educación?	Existe un programa <i>ad hoc</i> de educación y concientización, pero sin la debida planificación.	1 X		
<i>Procesos</i>	Existe un programa planificado de educación y concientización, pero aún persisten lagunas serias.	2		
	Existe un programa planificado y efectivo de educación y concientización ligado a los objetivos y necesidades de manejo.	3		
21. Áreas protegidas y operaciones comerciales-	No hay comunicación entre los gerentes del AP. y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	0	Existe intercambio de información básica acerca	Se debe diseñar la forma como realizar o establecer

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL GOLFO DULCE</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
gubernamentales colindantes  ¿Existe cooperación con los vecinos del área protegida? <i>Procesos</i>	Hay algo de comunicación entre los gerentes del AP. y los propietarios (públicos o privados) colindantes	<b>1</b> <b>X</b>	del manejo. También hay relaciones con ONG, como Amigos de Osa y Fundación Corcovado. No existe una estrategia diseñada para este tipo de actividades.	relaciones comerciales con privados.
	Hay comunicación regular entre los gerentes del AP. y los propietarios (público o privado) colindantes, pero la cooperación es limitada.	2		
	Hay comunicación regular y mucha cooperación entre los gerentes del AP. y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	3		
22. Pueblos Indígenas  ¿Los pueblos indígenas y otras comunidades tradicionales usuarios o residentes del área protegida tienen acceso a la toma de decisiones? <i>Procesos</i>	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	0	Comunidad Alto Laguna Reserva Indígena Guaymí.	Es necesario ordenar la participación.
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales tienen acceso a la discusión de los asuntos relevantes, pero no tiene acceso directo a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	<b>1</b> <b>X</b>	COVIRENAS.  Dos funcionarios contratados son de la reserva indígena.	
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa en algunas de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	2	Participan en el proceso de Elaboración del Plan de Manejo.	
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa a la toma de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	3		
23. Comunidades Locales  ¿Las comunidades locales (internas y externas al AP) tienen acceso a la toma de decisiones? <i>Procesos</i>	Las comunidades locales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	0	Representantes de las comunidades participan en el proceso de elaboración del Plan de Manejo. Hay un Consejo Local conformado por representantes de diferentes comunidades como por ejemplo: Rancho Quemado, Drake, La Palma, Río Nuevo, Puerto Jiménez, Agujas, y otras.	Se requiere diseñar y ordenar la dirección de la participación comunitaria en AP para que la misma sea sostenida en el tiempo.
	Las comunidades locales tienen cierto acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida, pero falta involucramiento directo en las decisiones tomadas.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Las comunidades locales participan directamente en algunas decisiones sobre el manejo del AP.	2		
	Las comunidades locales participan directamente en la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	3		
Puntos Adicionales	Existe comunicación abierta y confianza entre los actores sociales y el gerente del área protegida.	+1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL GOLFO DULCE				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Productos</i>	Se implementan programas para mejorar el bienestar de la comunidad local y a la vez conservar los recursos.	+1		
24. Infraestructura para Visitantes	No existen ni servicios ni infraestructura para los visitantes.	<b>0</b> <b>X</b>	No se ha diseñado una zona de uso público	Ordenar los usos permitidos: Zonas de manejo.  El Plan de Manejo debe establecer estas zonas.
¿La infraestructura para visitantes (turistas, peregrinos, etc.) es suficiente?	La infraestructura y los servicios no son apropiados para los niveles actuales de visitación o apenas se están construyendo.	1		
<i>Productos</i>	La infraestructura y los servicios son apropiados para los niveles actuales de visitación, pero pueden mejorarse.	2		
	La infraestructura y los servicios son excelentes para los niveles actuales de visitación.	3		
25. Operarios de Turismo	Hay poco o nada de contacto entre los gerentes del área protegida y los operarios de turismo.	0	Los Hoteles Lapa Ríos y Cocodrilo colaboran en actividades de control y vigilancia.	La cooperación con empresarios turísticos debe ser orientada, ordenada.
¿Contribuyen los operarios de turismo al manejo del área protegida?	Hay contacto entre los gerentes del AP y los operarios de turismo, pero se limita mayormente a los aspectos administrativos y reglamentarios.	1		
<i>Procesos</i>	Existe una cooperación limitada entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes y para proteger los valores del AP.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Existe una cooperación excelente entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes, proteger los valores del AP y resolver los conflictos.	3		
26. Cuotas	Aunque se han establecido cuotas, estas no se colectan.	0	<b>No aplica</b>	
¿Si existen cuotas, estas apoyan el financiamiento del manejo?	Se cobran las cuotas, pero los ingresos pasan directamente al gobierno central. Debido a esto, los fondos no cuentan para el financiamiento del AP.	1		
<i>Productos</i>	Se cobran cuotas, pero los ingresos pasan a la autoridad local y no a al área protegida.	2		
	Hay una cuota para visitar el AP y los ingresos apoyan el manejo del mismo y/u otras áreas.	3		



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL GOLFO DULCE</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
27. Evaluación de Condiciones  ¿Se maneja el área protegida en forma consistente con los objetivos de conservación? <i>Productos</i>	Los valores importantes (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	0	Cacería, tala ilegal cambio uso del suelo, drenaje de humedales, invasión de la zona marítimo terrestre.	Se espera del Plan de Manejo recomendaciones para minimizar los impactos negativos.
	Algunos valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación parcial, pero los valores más importantes no son afectados en forma significativa.	2		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están mayormente intactos.	3		
Puntos Adicionales <i>Productos</i>	Hay programas activos de restauración de sitios degradados para el AP y/o zona de amortiguamiento.	+1		
28. Evaluación de Acceso  ¿Los mecanismos para controlar el acceso al área son funcionales?  <i>Productos</i>	El sistema de protección es ineficaz para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	0	Por la forma del AP es muy difícil controlar los diferentes accesos.	Trabajar con la sociedad organizada para involucrarlos en el control del uso de la reserva.  Programa de Gestión Comunitaria.
	El sistema de protección es parcialmente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	<b>1</b> <b>X</b>		
	El sistema de protección es moderadamente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación	2		
	El sistema de protección es mayormente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	3		
29. Evaluación de los beneficios económicos  ¿El área protegida provee beneficios económicos a las comunidades locales?  <i>Productos</i>	El establecimiento del AP redujo las opciones para el desarrollo económico de las comunidades locales.	0	Hay un proyecto de extracción o aprovechamiento de la madera de los árboles caídos; el 50% del personal contratado en la reserva es de las comunidades locales. El SINAC paga a la Reserva Indígena Servicios Ambientales por conservación del bosque (1.000 Ha.).	Es necesario realizar un estudio detallado de los beneficios socioeconómicos que aporta la reserva a las comunidades de la zona.
	El establecimiento del AP no afectó las opciones para la economía local.	1		
	Hay un flujo positivo de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP, pero no es significativo para la economía regional.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Hay un flujo significativo y/o mayor de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del área protegida (empleo, desarrollo de empresas locales, etc.).	3		



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA FORESTAL GOLFO DULCE</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
30. Monitoreo y Evaluación  <i>Planificación y Procesos</i>	No hay actividades de monitoreo y evaluación en el área protegida.	<b>0</b> <b>X</b>		Se requiere monitoreo y evaluación de la gestión y de la biodiversidad (monitoreo biológico).
	Hay algunas actividades <i>ad hoc</i> de monitoreo y evaluación en el AP, pero no existe una estrategia global ni un monitoreo regular.	1		
	Hay un sistema acordado de monitoreo y evaluación, pero los resultados no son aprovechados en forma sistemática para el manejo del área.	2		
	Se diseñó un buen sistema de monitoreo y evaluación, fue bien implementado y los resultados son utilizados para el manejo adaptable.	3		
<b>Puntaje Total: 40 puntos de 87 posibles (46% de efectividad de manejo)</b>				

**HOJA DE DATOS: RESERVA NATURAL ABSOLUTA CABO BLANCO**  
**Informando sobre los avances en las áreas protegidas individuales**

Nombre del área protegida	Reserva Natural Absoluta Cabo Blanco.
Localización del área protegida (país, eco región y coordenadas)	Costa Rica, en el extremo sur de la Península de Nicoya, en el pacífico norte del país. Hoja cartográfica Cabuya, en escala 1:50.000.
Fechas de aprobación o establecimiento formal	Por Decreto Ejecutivo en 1963; ratificado por Ley № 6794 en 1982.
Detalles sobre la tenencia de la tierra (dueño, derechos sobre la tierra, etc.).	97% es propiedad del estado.
Autoridad de manejo	Ministerio del Ambiente y Energía (MINAE), Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC).
Tamaño del área protegida (ha)	1.270 hectáreas terrestres y 1.630 hectáreas marinas.
Cantidad de personal	10 funcionarios permanentes pagados por el estado, 2 funcionarios temporales pagados con fondos privados.
Presupuesto	
Clasificaciones (Categoría UICN, Patrimonio Mundial, Ramsar, etc.)	Categoría IB-UICN.
Justificaciones para la clasificación	Protección de aves marinas, de remanentes de bosque seco y de la belleza escénica.
Esbozo de los proyectos financiados por el Banco Mundial en el área protegida	
Esbozo de los proyectos financiados por el WWF en el área protegida	
Esbozo de otros proyectos relevantes en el área protegida	
Apuntar los dos objetivos primarios del área protegida	
Objetivo 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conservar la biodiversidad terrestre y marina.</li> </ul>
Objetivo 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Educación ambiental.</li> </ul>
Apuntar las dos amenazas principales al área protegida, indicando la justificación por su identificación.	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

Amenaza 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pesca ilegal en el mar.</li> </ul>
Amenaza 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aislamiento del ecosistema, fragmentación por crecimiento de la frontera agropecuaria.</li> </ul>
Apuntar las dos actividades de manejo de mayor importancia	
Actividad 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Control y vigilancia de los recursos terrestres y marinos.</li> </ul>
Actividad 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Educación ambiental y atención de visitantes.</li> </ul>

Nombre(s) de auditor y la fecha de la evaluación: Norma Rodríguez Garro y Fernando Bermúdez Acuña. Marzo, 2006.

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA NATURAL ABSOLUTA CABO BLANCO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
1. Estatus Legal  ¿El área protegida tiene estatus legal?  <i>Contexto</i>	El área protegida (AP) aún no está establecida.	0	Creada por Decreto Ejecutivo en 1963; Ratificada por Ley de la República en 1982.	
	El gobierno está de acuerdo con el establecimiento de AP, pero aún no se inicia el proceso legal.	1		
	El establecimiento del AP fue iniciado, pero aún no se le ha completado.	2		
	El AP ya está establecida, o en el caso de la propiedad privada, la propiedad es parte de un fidecomiso u otro arreglo legal para su conservación.	<b>3</b> <b>X</b>		
2. Reglamentos para el área protegida  ¿Se controlan los usos de la tierra y las actividades no apropiadas? (cacería)  <i>Contexto</i>	No existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el área protegida.	0	Se recurre a las leyes, y reglamentos ambientales generales: ley forestal, ley de vida silvestre, ley del ambiente, ley de parques nacionales y ley de biodiversidad.  Existe un reglamento de uso público desactualizado.	Actualizar el reglamento de uso público.  Elaborar un plan de protección y control.  Aumentar la cantidad de personal para patrullajes marinos y terrestres, así como el equipo.
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay limitaciones mayores en su implementación efectiva.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay algunas limitaciones en su implementación efectiva.	2		
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP y son implementados efectivamente.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA NATURAL ABSOLUTA CABO BLANCO</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
3. Aplicación de las leyes.  ¿Se aplican los reglamentos en forma satisfactoria?  <i>Contexto</i>	El personal no tiene la capacidad y ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	0	Faltan recursos y personal apto para los patrullajes marinos.  La cantidad de personal actual no permite operar turnos continuos en protección.	Obtención de al menos 3 personas más para el trabajo de control, con condiciones para el trabajo marino, capacitación continua y equipo especializado.
	El personal tiene deficiencias mayores en cuanto a su capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP (destrezas, presupuesto operativo).	1		
	El personal tiene un nivel aceptable de capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP. Aún quedan algunas deficiencias por superar.	2 X		
	Al personal, no le hace falta ni la capacidad, ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del área protegida.	3		
4. Objetivos del área protegida  ¿Hay objetivos establecidos?  <i>Planificación</i>	No se han acordado objetivos concretos para el AP.	0	Recursos marinos e intermareales.  Se hace educación ambiental, control y vigilancia e investigación científica.	Actualizar el plan de manejo.  Evaluar el cumplimiento de los objetivos.  Planificar en función de los objetivos.
	Hay objetivos establecidos, pero no se maneja el área para lograrlos.	1		
	Hay objetivos establecidos, pero son implementados parcialmente.	2 X		
	Hay objetivos establecidos y el área esta siendo manejada para lograrlos.	3		
5. Diseño del Área Protegida  ¿Se necesita aumentar el área o implementar corredores biológicos para lograr los objetivos?  <i>Planificación</i>	Las limitaciones en el diseño imposibilitan el logro de los objetivos primarios del AP.	0	El tamaño del AP es insuficiente para el logro de los objetivos primarios, tanto en su área marina como terrestre y hay sitios que deberían incluirse.  No se cuenta con un sistema de monitoreo biológico que ayude a responder si se están cumpliendo a cabalidad los objetivos de conservación.	Hacer el estudio con el área marina para determinar la conveniencia de su ampliación.  Hacer análisis de ecosistemas terrestres para ampliar.
	Las limitaciones en el diseño dificultan el logro de los objetivos primarios.	1 X		
	El diseño no limita el logro de los objetivos primarios del área protegida, pero aún así puede mejorarse.	2		
	El diseño del área es muy favorable para el logro de los objetivos primarios del área.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA NATURAL ABSOLUTA CABO BLANCO</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
6. Demarcación de los límites  ¿Se conoce la ubicación de los límites y se demarcaron en el campo?  <i>Contexto</i>	Ni el personal de la autoridad de manejo ni la población local conoce los límites del AP.	0	Se conoce cuales son las fincas que forman la Reserva, pero no están demarcados.	Demarcar todo el perímetro de la Reserva con mojones, iniciando por las áreas críticas.  Hay fincas que se adquirieron pero no se han hecho los traspasos al MINAE, se requiere agilizar los trámites.
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, pero la población local no los conoce.	1		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local, pero aún no están demarcados bien en el campo.	<b>2</b> <b>X</b>	Aún hay fincas que no se han traspasado al Estado.	
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local. Están bien demarcados en el campo.	3		
7. Plan de manejo  ¿Existe un plan de manejo? ¿Está siendo implementado?  <i>Planificación</i>	No hay un plan de manejo para el área protegida.	0	Hace 15 años se hizo un plan de manejo, pero no ha sido implementado, ni el personal se involucró en él.	Iniciar la actualización del plan de manejo.
	Hay un plan de manejo, o está en proceso de elaboración, pero aún no está siendo implementado.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Hay un plan de manejo aprobado, pero se implementa en forma parcial debido a la falta de recursos financieros u otros problemas.	2	Se aplica únicamente la zonificación.	
	Hay un plan de manejo aprobado y se está implementando.	3		
Puntos Adicionales  <i>Planificación</i>	El proceso de planificación permite la participación de los actores claves en el diseño del plan de manejo.	+1	El Comité técnico del ACT aprobó la revisión del plan de manejo y un equipo técnico para su revisión.	Se requieren recursos para los talleres comunales y las consultas requeridas.
	Existe un proceso y calendario para la revisión y actualización del plan de manejo.	+1		
	Los resultados de investigación monitoreo y evaluación son incorporados en forma regular a la planificación del área.	+1		
8. Plan de Trabajo  ¿Existe un plan de trabajo anual?	No existe un plan (operativo) de trabajo	0	Existe el plan de trabajo definido por el SINAC, para el AP y se evalúa trimestralmente.	Es necesario mejorar la herramienta de planificación operativa anual.
	Existe un plan de trabajo, pero las actividades no están siendo monitoreadas en relación con las metas del plan.	1		
	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Sin embargo, no se cumplen con muchas actividades.	<b>2</b> <b>X</b>	No se ejecutan todas las	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA NATURAL ABSOLUTA CABO BLANCO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Planificación y Productos</i>	Existe un plan de trabajo y las actividades se les dan seguimiento con relación a las metas del plan. Se cumplen muchas o todas las actividades.	3	actividades por falta de recursos financieros, se planifica con alto nivel de incertidumbre.	
9. Inventario de Recursos	Existe nada o muy poca información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área.	0	Hay investigaciones pero la mayoría no obedece a las prioridades y requerimientos para el manejo de la reserva.	Se requiere una definición de prioridades de investigación y monitoreo biológico, para conocer realmente el estado de los recursos protegidos.  Monitoreo de hábitat y especies críticas.  Incluir el tema social y económico.
¿Existe información suficiente para el manejo del área?	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es insuficiente para apoyar los procesos de planificación y la toma de decisiones.	1 X		
<i>Contexto</i>	La información disponible sobre los hábitat críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones, pero no existe un programa permanente de monitoreo.	2		
	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones. Existe un programa permanente de monitoreo que actualiza la información disponible.	3		
10. Investigación	No existen trabajos de inventario ni de investigación en el área protegida.	0	Solo existe un monitoreo de una especie de ave marina, el piquero moreno.  Las investigaciones son aisladas, con otro fin.	Diseñar e implementar un sistema de investigación y monitoreo biológico según los objetivos de conservación de la reserva.
¿Hay un programa de investigación y monitoreo orientado hacia el manejo del área?	Existen algunos trabajos <i>ad hoc</i> de inventario e investigación.	1 X		
<i>Insumos</i>	Existen muchos trabajos de inventario e investigación, pero no se dirige hacia las necesidades de manejo.	2		
	Existe un programa amplio e integrado de inventarios e investigación de gran relevancia para las necesidades de manejo.	3		
11. Manejo de Recursos	No se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	0 X	Se conoce solo un requerimiento para manejo activo, en el caso de la Isla Cabo Blanco en cuanto a las ratas introducidas, que afectan	Diseñar el Programa de manejo activo según las áreas críticas que afectan el cumplimiento de los objetivos de conservación.
¿El manejo del área protegida (incendios, especies invasoras, cacería)	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero no se toman las acciones correspondientes.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA NATURAL ABSOLUTA CABO BLANCO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
es lo indicado?  <i>Procesos</i>	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero las acciones tomadas son parciales.	2	a las aves marinas.	
	La administración responde en una forma completa o al menos adecuada a los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	3		
12. Cantidad de personal  ¿Se cuenta con personal suficiente para manejar el área protegida?  <i>Insumos</i>	No existe personal	0	Hace falta personal especializado para fortalecer el control y vigilancia, especialmente en el recurso marino; personal para la atención de visitantes y el manejo administrativo.	Buscar recursos para contratar personal en el tema marino, turístico y biológico.  El Plan de Manejo deberá especificar las necesidades en cuanto a cantidad y perfil del personal para el trabajo en la reserva
	La cantidad de personal es insuficiente para las actividades críticas de manejo.	1		
	La cantidad de personal está por debajo del nivel óptimo para la realización de las actividades críticas.	2 X		
	La cantidad de personal es adecuada para las necesidades de manejo del área.	3		
13. Manejo de Recursos Humanos  ¿Los recursos humanos son bien manejados?  <i>Procesos</i>	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan el logro de los objetivos primarios de manejo.	0	No existe salud ocupacional, falta incentivos para motivar al personal, no existe una política clara para el desarrollo del recurso humano no solo de la reserva, sino también del SINAC.	Se necesita capacitación y contratar personal profesional en el tema de recursos humanos.
	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan de alguna manera el logro de los objetivos primarios de manejo.	1 X		
	El manejo de los recursos humanos es adecuado para el logro de la mayoría de los objetivos de manejo, pero aún así se puede mejorar.	2		
	El manejo de recursos humanos es excelente y apoya el logro de los objetivos de manejo.	3		
14. Capacitación  ¿Existe capacitación suficiente para el personal?  <i>Insumos/Procesos</i>	El personal no tiene capacitación	0	No existe un Programa de Desarrollo del Recurso Humano. La capacitación es esporádica. El SINAC no invierte en este tema.	Falta capacitación en temas como legislación, inglés, biodiversidad, educación ambiental, computación, gestión comunitaria, etc.
	La capacitación y destrezas del personal son deficientes en relación con las necesidades de manejo del área.	1 X		
	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas, pero aún se puede mejorar para atender las necesidades de manejo del área.	2		
	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas para los retos actuales y futuros de manejo.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA NATURAL ABSOLUTA CABO BLANCO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
15. Presupuesto Actual  ¿El presupuesto actual es suficiente para el manejo del área?  <i>Insumos</i>	No existe un presupuesto para el manejo del área	0	Se cuenta con recursos principalmente para los gastos fijos (personal, electricidad, combustible, etc.).	El estado debe garantizar este insumo.
	El presupuesto actual es inadecuado, aún para las actividades básicas de manejo y es un limitante serio para el manejo efectivo del área.	1 X		
	El presupuesto actual es aceptable, pero podría mejorarse aún más para lograr el manejo efectivo.	2		
	El presupuesto actual es suficiente para atender todas las necesidades de manejo.	3		
16. Estabilidad presupuestaria  ¿El presupuesto es seguro?  <i>Insumos</i>	No existe un presupuesto estable para el manejo del área. Se depende totalmente de desembolsos anuales y/o financiamiento externo.	0	Lo que se planifica no se ejecuta precisamente por la inestabilidad del presupuesto.	Este es un tema que debe resolver el SINAC en el ámbito nacional.
	Existe muy poco financiamiento estable. El área protegida depende del financiamiento externo.	1	Solo para gastos fijos.	
	Existe un presupuesto básico con un nivel de estabilidad aceptable. Muchas iniciativas e innovaciones dependen del financiamiento externo.	2 X	Existen muchas barreras legales para obtener una estabilidad financiera.	
	Existe un presupuesto seguro por varios años para el área protegida y su manejo.	3		
17. Manejo financiero  ¿El manejo financiero atiende a las necesidades críticas de manejo?  <i>Procesos</i>	El manejo presupuestario es débil y socava la efectividad de manejo.	0	En este tema tampoco el SINAC ha invertido, por lo que el manejo financiero depende de personas que no están vinculadas directamente con las AP.  Existe descentralización de responsabilidades en las AP y centralización del manejo financiero.	El SINAC debería establecer una unidad o gerencia financiera especializada, con personal preparado y capacitado.  Se requiere que las AP tengan capacidad para manejar presupuestos según sus necesidades.
	El manejo presupuestario es pobre y dificulta la efectividad de manejo.	1 X		
	El manejo presupuestario es adecuado, pero puede mejorarse.	2		
	El manejo presupuestario es excelente y apoya la efectividad de manejo.	3		
18. Infraestructura y equipo  ¿La infraestructura y los	Existe poca o casi nada de infraestructura y equipo.	0	Como no se cuenta con un Plan de Manejo actualizado, no se conoce en la realidad las	Elaborar el Plan de Manejo.
	Existe algo de equipo e infraestructura, pero son totalmente inadecuados.	1		



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA NATURAL ABSOLUTA CABO BLANCO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
equipos son suficientes y adecuados?  <i>Procesos</i>	Existe equipo e infraestructura, pero aún hay deficiencias mayores que limitan el manejo del área.	2 X	necesidades.	
	El equipo e infraestructura son adecuados.	3		
19. Mantenimiento de equipo e infraestructura  ¿Se mantienen los equipos en forma adecuada?  <i>Procesos</i>	Hay poco o nada de mantenimiento de equipo e infraestructura.	0	No existe una programación para el mantenimiento.  No existe mantenimiento preventivo sino correctivo, cuando hay recursos financieros. Por ejemplo, en el 2005 se reparó la casa de voluntarios, en el 2006 se tiene planeado el mantenimiento de la casa de Cabuya.	Elaborar un plan de mantenimiento.
	Existe mantenimiento <i>ad hoc</i> del equipo e infraestructura.	1		
	Existe mantenimiento del equipo e infraestructura, pero aún persisten fallas importantes.	2 X		
	El mantenimiento del equipo e infraestructura es efectivo.	3		
20. Programa de Educación y concientización  ¿Existe un programa planificado de educación?  <i>Procesos</i>	No hay programa de educación ni concientización.	0	Funciona un Programa de educación desde hace cinco años financiado con recursos de donantes (Suecos), que ya se terminaron. Esto quiere decir que no se puede continuar con el mismo.	Elaborar propuestas a donantes para continuar el Programa.
	Existe un programa <i>ad hoc</i> de educación y concientización, pero sin la debida planificación.	1		
	Existe un programa planificado de educación y concientización, pero aún persisten lagunas serias.	2 X		
	Existe un programa planificado y efectivo de educación y concientización ligado a los objetivos y necesidades de manejo.	3		
21. Áreas protegidas y operaciones comerciales-gubernamentales colindantes ¿Existe cooperación con los vecinos del área protegida?  <i>Procesos</i>	No hay comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	0	Con algunos vecinos o grupos existe cooperación, principalmente para trabajos voluntarios en mantenimiento de senderos, control de incendios forestales, limpieza de playas, etc.	
	Hay algo de comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes	1		
	Hay comunicación regular entre los gerentes del AP y los propietarios (público o privado) colindantes, pero la cooperación es limitada.	2 X		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA NATURAL ABSOLUTA CABO BLANCO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
	Hay comunicación regular y mucha cooperación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	3	La gestión es esporádica por no contar con personal preparado en este tema y por falta de recursos financieros.	
22. Pueblos Indígenas ¿Los pueblos indígenas y otras comunidades tradicionales usuarios o residentes del área protegida tienen acceso a la toma de decisiones? <i>Procesos</i>	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	0	<b>NO APLICA</b>	
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales tienen acceso a la discusión de los asuntos relevantes, pero no tiene acceso directo a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	1		
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa en algunas de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	2		
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa a la toma de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	3		
23. Comunidades Locales ¿Las comunidades locales (internas y externas al AP) tienen acceso a la toma de decisiones? <i>Procesos</i>	Las comunidades locales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	0	Participan representantes de varias comunidades (Cabuya, San Miguel) en talleres de monitoreo de la gestión donde se dan recomendaciones de mejoramiento del manejo.  Las relaciones son informales, dependen más de las actitudes positivas de las personas.	Constituir el Consejo Local para que la participación esté formalizada legalmente.
	Las comunidades locales tienen cierto acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP, pero falta involucramiento directo en las decisiones tomadas.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Las comunidades locales participan directamente en algunas decisiones sobre el manejo del AP.	2		
	Las comunidades locales participan directamente en la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	3		
Puntos Adicionales  <i>Productos</i>	Existe comunicación abierta y confianza entre los actores sociales y el gerente del AP.	+1		
	Se implementan programas para mejorar el bienestar de la comunidad local y a la vez conservar los recursos.	+1		
24. Infraestructura para	No existen ni servicios ni infraestructura para los visitantes.	0	Lo que existe es una capacidad	Mejorar el mantenimiento,

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA NATURAL ABSOLUTA CABO BLANCO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
visitantes  ¿La infraestructura para visitantes (turistas, peregrinos, etc.) es suficiente?  <i>Productos</i>	La infraestructura y los servicios no son apropiados para los niveles actuales de visitación o apenas se están construyendo.	1	instalada para el número de visitantes actuales. Además por ser un AP Categoría IB, la atención de visitantes no debería ser una prioridad.	elaborar folletos de información, capacitar al personal, involucrar a voluntarios.
	La infraestructura y los servicios son apropiados para los niveles actuales de visitación, pero pueden mejorarse.	2 X		
	La infraestructura y los servicios son excelentes para los niveles actuales de visitación.	3		
25. Operarios de turismo  ¿Contribuyen los operarios de turismo al manejo del área protegida?  <i>Procesos</i>	Hay poco o nada de contacto entre los gerentes del área protegida y los operarios de turismo.	0 X	La relación es ocasional. De todas formas el turismo no es una prioridad.	
	Hay contacto entre los gerentes del AP y los operarios de turismo, pero se limita mayormente a los aspectos administrativos y reglamentarios.	1		
	Existe una cooperación limitada entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes y para proteger los valores del AP.	2		
	Existe una cooperación excelente entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes, proteger los valores del AP y resolver los conflictos.	3		
26. Cuotas  ¿Si existen cuotas, estas apoyan el financiamiento del manejo?  <i>Productos</i>	Aunque se han establecido cuotas, estas no se colectan.	0	Todas las cuotas (tarifas) se cobran y se depositan en un fondo común: Fondo de Parques Nacionales, de donde se presupuestan recursos para la mayoría de las AP del país.  El marco legal así lo establece.	
	Se cobran las cuotas, pero los ingresos pasan directamente al gobierno central. Debido a esto, los fondos no cuentan para el financiamiento del AP.	1		
	Se cobran cuotas, pero los ingresos pasan a la autoridad local y no a al área protegida.	2		
	Hay una cuota para visitar el AP y los ingresos apoyan el manejo del mismo y/u otras áreas.	3 X		
27. Evaluación de condiciones  ¿Se maneja el área protegida en forma consistente con los objetivos de conservación?	Los valores importantes (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	0	Existe aún cacería y pesca ilegal.	Mejorar el Programa de Control y Vigilancia, la coordinación con aliados claves en la región, dirigir la educación ambiental, monitorear las especies que
	Algunos valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	1		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación parcial, pero los valores más importantes no son afectados en forma significativa.	2 X		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA NATURAL ABSOLUTA CABO BLANCO				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Productos</i>	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están mayormente intactos.	3		están siendo afectadas.
Puntos Adicionales	Hay programas activos de restauración de sitios degradados para el área protegida y/o zona de amortiguamiento.	+1		
<i>Productos</i>				
28. Evaluación de acceso	El sistema de protección es ineficaz para controlar el acceso y uso del área protegida de acuerdo con los objetivos de conservación.	0	Es muy difícil controlar todos los accesos, no se cuenta con los recursos apropiados.	Incrementar los operativos, la divulgación, de normas ambientales, formar grupos locales de control y vigilancia de recursos naturales.
¿Los mecanismos para controlar el acceso al área son funcionales?	El sistema de protección es parcialmente efectivo para controlar el acceso y uso del área protegida de acuerdo con los objetivos de conservación.	1		
<i>Productos</i>	El sistema de protección es moderadamente efectivo para controlar el acceso y uso del área protegida de acuerdo con los objetivos de conservación	2 X		
	El sistema de protección es mayormente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	3		
29. Evaluación de los beneficios económicos	El establecimiento del AP redujo las opciones para el desarrollo económico de las comunidades locales.	0	Por la actividad turística ahora varias comunidades se benefician por la prestación de servicios en los alrededores de la reserva.  No es significativo para la economía regional.  No se conoce con precisión el aporte a la economía.	Realizar un estudio para cuantificar los beneficios que aporta la reserva.
¿El área protegida provee beneficios económicos a las comunidades locales?	El establecimiento del área protegida no afectó las opciones para la economía local.	1		
	Hay un flujo positivo de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP, pero no es significativo para la economía regional.	2 X		
<i>Productos</i>	Hay un flujo significativo y/o mayor de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP (empleo, desarrollo de empresas locales, etc.).	3		
30. Monitoreo y Evaluación	No hay actividades de monitoreo y evaluación en el área protegida.	0	Existe un sistema de seguimiento y evaluación de la gestión del AP.  No se utilizan en su totalidad	Diseñar un sistema de Monitoreo Integral para la gestión (Administrativo y Biológico).
	Hay algunas actividades <i>ad hoc</i> de monitoreo y evaluación en el AP, pero no existe una estrategia global ni un monitoreo regular.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: RESERVA NATURAL ABSOLUTA CABO BLANCO</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
<i>Planificación y Procesos</i>	Hay un sistema acordado de monitoreo y evaluación, pero los resultados no son aprovechados en forma sistemática para el manejo del área.	<b>2</b> <b>X</b>	los resultados como insumos en la planificación operativa de la reserva.	
	Se diseñó un buen sistema de monitoreo y evaluación, fue bien implementado y los resultados son utilizados para el manejo adaptable.	3	No existe un sistema de monitoreo biológico.	
<b>Puntaje Total: 46 puntos de 87 posibles (53% de efectividad de manejo)</b>				

**HOJA DE DATOS: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE OSTIONAL**  
**Informando sobre los avances en las áreas protegidas individuales**

Nombre del área protegida	Refugio de Vida Silvestre Ostional
Localización del área protegida (país, eco región y coordenadas)	Costa Rica, costa pacífica norte del país. Hojas cartográficas Garza y Cerro Brujo, en escala 1:50.000.
Fechas de aprobación o establecimiento formal	Creado en 1983 mediante Ley № 6919, ratificado por Ley № 7317, del 07 de diciembre de 1992.
Detalles sobre la tenencia de la tierra (dueño, derechos sobre la tierra, etc.)	
Autoridad de Manejo	Ministerio del Ambiente y Energía (MINAE), Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC).
Tamaño del área protegida (ha)	352 hectáreas terrestres.
Cantidad de personal	Cuatro funcionarios permanentes y dos como jornaleros (6).
Presupuesto	
Clasificaciones (Categoría UICN, Patrimonio Mundial, Ramsar, etc.)	Categoría IV-UICN.
Justificaciones para la clasificación	Protección de la tortuga marina lora que llega a desovar en la playa en un número extraordinario.
Esbozo de los proyectos financiados por el Banco Mundial en el área protegida	
Esbozo de los proyectos financiados por el WWF en el área protegida	
Esbozo de otros proyectos relevantes en el área protegida	
Apuntar los dos objetivos primarios del área protegida	
Objetivo 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conservación de la tortuga marina.</li> </ul>
Objetivo 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Favorecer el desarrollo de las comunidades locales.</li> </ul>
Apuntar las dos amenazas principales al área protegida, indicando la justificación por su identificación.	
Amenaza 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cacería ilegal.</li> </ul>

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

Amenaza 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>La actividad turística.</li> </ul>
Apuntar las dos actividades de manejo de mayor importancia	
Actividad 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Control y vigilancia de los recursos.</li> </ul>
Actividad 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Atención de visitantes.</li> </ul>

Nombre(s) de auditor y la fecha de la evaluación: Carlos Mario Orrego y Fernando Bermúdez A. Marzo, 2006.

CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE OSTIONAL				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
1. Estatus Legal  ¿El AP tiene estatus legal?  <i>Contexto</i>	El área protegida (AP) aún no está establecida.	0	Ratificada por ley 7317 en 1992.	Estudio tenencia de tierra para valorar cambios del estatus de Refugio estatal por mixto.
	El gobierno está de acuerdo con el establecimiento de AP, pero aún no se inicia el proceso legal.	1		
	El establecimiento del AP fue iniciado, pero aún no se le ha completado.	2		
	El AP ya está establecida, o en el caso de la propiedad privada, la propiedad es parte de un fidecomiso u otro arreglo legal para su conservación.	<b>3</b> <b>X</b>		
2. Reglamentos para el área protegida  ¿Se controlan los usos de la tierra y las actividades no apropiadas? (cacería)  <i>Contexto</i>	No existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP.	0	Leyes nacionales de ambiente, decreto para el uso y aprovechamiento de huevos de tortugas, reglamento, uso público por un solo sector, patrullajes marinos y terrestres poco eficientes.	Fortalecer y ajustar decreto aprovechamiento de huevos: elaborar el reglamento de uso público para los otros sectores, elaborar el Plan de Manejo.
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay limitaciones mayores en su implementación efectiva.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay algunas limitaciones en su implementación efectiva.	2		
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP y son implementados efectivamente.	3		
3. Aplicación de las leyes.	El personal no tiene la capacidad y ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	0	Personal sin la debida formación.	Capacitación y desarrollo de destrezas del personal.

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE OSTIONAL</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
¿Se aplican los reglamentos en forma satisfactoria?  <i>Contexto</i>	El personal tiene deficiencias mayores en cuanto a su capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP (destrezas, presupuesto operativo).	<b>1</b> <b>X</b>	Faltan recursos operativos y humanos.	Proyectos o propuestas de cooperación nacional e integral.  Alianzas y convenios.
	El personal tiene un nivel aceptable de capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP. Aún quedan algunas deficiencias por superar.	2		
	Al personal, no le hace falta ni la capacidad, ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del área protegida.	3		
4. Objetivos del área protegida  ¿Hay objetivos establecidos?  <i>Planificación</i>	No se han acordado objetivos concretos para el AP.	0	Conservación de las tortugas marinas.  Existe un conflicto por la comunidad que vive dentro del refugio.	Clarificar la situación de la tenencia de la tierra
	Hay objetivos establecidos, pero no se maneja el área para lograrlos.	1		
	Hay objetivos establecidos, pero son implementados parcialmente.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Hay objetivos establecidos y el área está siendo manejada para lograrlos.	3		
5. Diseño del Área Protegida  ¿Se necesita aumentar el área o implementar corredores biológicos para lograr los objetivos?  <i>Planificación</i>	Las limitaciones en el diseño imposibilitan el logro de los objetivos primarios del área protegida.	0	El tamaño no contempla el verdadero rango de acción de las tortugas marinas.	Es necesario ampliar el área en la parte marina.
	Las limitaciones en el diseño dificultan el logro de los objetivos primarios.	<b>1</b> <b>X</b>		
	El diseño no limita el logro de los objetivos primarios del AP, pero aún así puede mejorarse.	2		
	El diseño del área es muy favorable para el logro de los objetivos primarios del área.	3		



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE OSTIONAL</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
6. Demarcación de los límites  ¿Se conoce la ubicación de los límites y se demarcaron en el campo?  <i>Contexto</i>	Ni el personal de la autoridad de manejo ni la población local conoce los límites del AP.	<b>0</b> <b>X</b>	No existe amojonamiento.	Es urgente delimitar el área en la parte terrestre dada la presión que ejerce la actividad turística (comercio de terrenos) en los límites del AP.
	Los límites del AP son conocidos por la autoridad de manejo, pero la población local no los conoce.	1		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local, pero aún no están demarcados bien en el campo.	2		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local. Están bien demarcados en el campo.	3		
7. Plan de manejo  ¿Existe un plan de manejo? ¿Está siendo implementado?  <i>Planificación</i>	No hay un plan de manejo para el AP.	0	Existe un conflicto entre la comunidad y el MINAE, que no ha permitido implementar el plan de manejo por la tenencia de la tierra.	Clarificar la tenencia de la tierra.  Contratar una consultoría para actualizar el plan de manejo, pero con la participación de los involucrados.
	Hay un plan de manejo, o está en proceso de elaboración, pero aún no está siendo implementado.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Hay un plan de manejo aprobado, pero se implementa en forma parcial debido a la falta de recursos financieros u otros problemas.	2		
	Hay un plan de manejo aprobado y se está implementando.	3		
Puntos Adicionales  <i>Planificación</i>	El proceso de planificación permite la participación de los actores claves en el diseño del plan de manejo.	<b>+1</b>	Se creó un Consejo Interinstitucional de manejo compartido.	
	Existe un proceso y calendario para la revisión y actualización del plan de manejo.	<b>+1</b>		
	Los resultados de investigación monitoreo y evaluación son incorporados en forma regular a la planificación del área.	<b>+1</b>		
8. Plan de Trabajo  ¿Existe un plan de trabajo anual?	No existe un plan (operativo) de trabajo	0	Se elabora el PAT pero por limitaciones financieras no se ejecuta en un 100%.	Es necesario mejorar el seguimiento y evaluación de esta herramienta.
	Existe un plan de trabajo, pero las actividades no están siendo monitoreadas en relación con las metas del plan.	1		
	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Sin embargo, no se cumplen con muchas actividades.	<b>2</b> <b>X</b>	Falta darle seguimiento.	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE OSTIONAL				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Planificación y Productos</i>	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Se cumplen muchas o todas las actividades.	3		
9. Inventario de Recursos	Existe nada o muy poca información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área.	0	Solo se ha puesto atención a la tortuga, por lo que existe información, no así de otros recursos presentes en el refugio.	Es necesario diversificar la investigación científica, para los efectos de la sostenibilidad (económica, social, biológica).
¿Existe información suficiente para el manejo del área?	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es insuficiente para apoyar los procesos de planificación y la toma de decisiones.	1 X		
<i>Contexto</i>	La información disponible sobre los hábitat críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones, pero no existe un programa permanente de monitoreo.	2		
	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones. Existe un programa permanente de monitoreo que actualiza la información disponible.	3		
10. Investigación	No existen trabajos de inventario ni de investigación en el AP.	0	Existe una actividad de aprovechamiento de los huevos de la tortuga, basado en investigación durante 20 años.	Diseñar un Programa de Investigación y Monitoreo, para asegurar la sostenibilidad de la actividad de aprovechamiento de los huevos de tortuga.
¿Hay un programa de investigación y monitoreo orientado hacia el manejo del área?	Existen algunos trabajos <i>ad hoc</i> de inventario e investigación.	1		
	Existen muchos trabajos de inventario e investigación, pero no se dirige hacia las necesidades de manejo.	2 X		
	Existe un programa amplio e integrado de inventarios e investigación de gran relevancia para las necesidades de manejo.	3		
<i>Insumos</i>				
11. Manejo de Recursos	No se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	0	Especialmente de la tortuga lora.	Implementar un Programa de Investigación y Monitoreo para el manejo activo.
¿El manejo del área protegida (incendios, especies invasoras, cacería) es lo indicado?	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero no se toman las acciones correspondientes.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE OSTIONAL</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
<i>Procesos</i>	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero las acciones tomadas son parciales.	<b>2</b> <b>X</b>		
	La administración responde en una forma completa o al menos adecuada a los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	3		
12. Cantidad de personal	No existe personal	0	No se cuenta con personal para actividades como gestión comunitaria, educación ambiental, investigación, ecoturismo.	El plan de manejo deberá especificar las necesidades en cuanto a cantidad y calidad del personal que se necesita.
¿Se cuenta con personal suficiente para manejar el área protegida?	La cantidad de personal es insuficiente para las actividades críticas de manejo.	<b>1</b> <b>X</b>		
	La cantidad de personal está por debajo del nivel óptimo para la realización de las actividades críticas.	2		
<i>Insumos</i>	La cantidad de personal es adecuada para las necesidades de manejo del área.	3		
13. Manejo de Recursos Humanos	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan el logro de los objetivos primarios de manejo.	0	No existe un Plan para el desarrollo del recurso humano (incentivos, capacitación, motivación, estímulos, etc.).	Es necesario que el SINAC diseñe e implemente el desarrollo del recurso humano en toda su dimensión.
¿Los recursos humanos son bien manejados?	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan de alguna manera el logro de los objetivos primarios de manejo.	<b>1</b> <b>X</b>		
	El manejo de los recursos humanos es adecuado para el logro de la mayoría de los objetivos de manejo, pero aún así se puede mejorar.	2		
<i>Procesos</i>	El manejo de recursos humanos es excelente y apoya el logro de los objetivos de manejo.	3		
14. Capacitación	El personal no tiene capacitación.	0	Varios de los funcionarios del refugio provenían del MOPT, a causa del cierre del Ferry del Tempisque, por lo que no saben de manejo de AP (educación ambiental, ecoturismo, investigación, control y vigilancia, etc.).	El Plan de Manejo especificará las necesidades de capacitación del personal, para el manejo activo del refugio.
¿Existe capacitación suficiente para el personal?	La capacitación y destrezas del personal son deficientes en relación con las necesidades de manejo del área.	<b>1</b> <b>X</b>		
	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas, pero aún se puede mejorar para atender las necesidades de manejo del área.	2		
<i>Insumos/Procesos</i>	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas para los retos actuales y futuros de manejo.	3		
15. Presupuesto Actual	No existe un presupuesto para el manejo del área	0	Solo para gastos fijos.	En el Plan de Manejo se

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE OSTIONAL				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
¿El presupuesto actual es suficiente para el manejo del área?  <i>Insumos</i>	El presupuesto actual es inadecuado, aún para las actividades básicas de manejo y es un limitante serio para el manejo efectivo del área.	<b>1</b> <b>X</b>	Este es un tema que debe resolver la Dirección del SINAC.	definirán las necesidades específicas de presupuesto.
	El presupuesto actual es aceptable, pero podría mejorarse aún más para lograr el manejo efectivo.	2		
	El presupuesto actual es suficiente para atender todas las necesidades de manejo.	3		
16. Estabilidad presupuestaria  ¿El presupuesto es seguro?  <i>Insumos</i>	No existe un presupuesto estable para el manejo del área. Se depende totalmente de desembolsos anuales y/o financiamiento externo.	0	Es estable únicamente el presupuesto para los gastos fijos.  Para la operación no existe seguridad.	La solución depende de la Dirección del SINAC.  Se puede hacer alianzas e involucrar a otros sectores para ayudar en el manejo del refugio.
	Existe muy poco financiamiento estable. El AP depende del financiamiento externo.	1		
	Existe un presupuesto básico con un nivel de estabilidad aceptable. Muchas iniciativas e innovaciones dependen del financiamiento externo.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Existe un presupuesto seguro por varios años para el área protegida y su manejo.	3		
17. Manejo financiero  ¿El manejo financiero atiende a las necesidades críticas de manejo?  <i>Procesos</i>	El manejo presupuestario es débil y socava la efectividad de manejo.	0	El manejo es muy burocrático, está centralizado.	Se requiere que el SINAC cuente con personal de muy alto nivel profesional en este tema.
	El manejo presupuestario es pobre y dificulta la efectividad de manejo.	<b>1</b> <b>X</b>		
	El manejo presupuestario es adecuado, pero puede mejorarse.	2		
	El manejo presupuestario es excelente y apoya la efectividad de manejo.	3		
18. Infraestructura y equipo  ¿La infraestructura y los equipos son suficientes y adecuados?  <i>Procesos</i>	Existe poca o casi nada de infraestructura y equipo.	0	La construcción de la infraestructura está en proceso de construcción.  Es necesario cubículos para funcionarios, estación biológica.	El Plan de Manejo especificará las necesidades.
	Existe algo de equipo e infraestructura, pero son totalmente inadecuados.	1		
	Existe equipo e infraestructura, pero aún hay deficiencias mayores que limitan el manejo del área.	<b>2</b> <b>X</b>		
	El equipo e infraestructura son adecuados.	3		
19. Mantenimiento de equipo	Hay poco o nada de mantenimiento de equipo e infraestructura.	0	No hay una programación del mantenimiento. El	Elaborar un plan.

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE OSTIONAL				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
¿Se mantienen los equipos en forma adecuada?  <i>Procesos</i>	Existe mantenimiento <i>ad hoc</i> del equipo e infraestructura.	1	mismo es reactivo.	Capacitar a funcionarios para el mantenimiento del equipo.
	Existe mantenimiento del equipo e infraestructura, pero aún persisten fallas importantes.	2 X		
	El mantenimiento del equipo e infraestructura es efectivo.	3		
20. Programa de Educación y concientización  ¿Existe un programa planificado de educación?  <i>Procesos</i>	No hay programa de educación ni concientización.	0 X	Se realizan actividades aisladas.	Diseñar e implementar un programa, según los recursos que se asignen.
	Existe un programa <i>ad hoc</i> de educación y concientización, pero sin la debida planificación.	1		
	Existe un programa planificado de educación y concientización, pero aún persisten lagunas serias.	2		
	Existe un programa planificado y efectivo de educación y concientización ligado a los objetivos y necesidades de manejo.	3		
21. Áreas protegidas y operaciones comerciales-gubernamentales colindantes  ¿Existe cooperación con los vecinos del área protegida?  <i>Procesos</i>	No hay comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	0	Se creó por Decreto Ejecutivo un Consejo Interinstitucional para el manejo.  Existen muchos intereses diferentes.	Fortalecer las relaciones.
	Hay algo de comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	1		
	Hay comunicación regular entre los gerentes del AP y los propietarios (público o privado) colindantes, pero la cooperación es limitada.	2 X		
	Hay comunicación regular y mucha cooperación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	3		
22. Pueblos Indígenas ¿Los pueblos indígenas y otras comunidades tradicionales usuarios o residentes del área protegida tienen acceso a la toma de decisiones?  <i>Procesos</i>	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	0	<b>No aplica, no hay comunidades indígenas en al región.</b>	
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales tienen acceso a la discusión de los asuntos relevantes, pero no tiene acceso directo a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	1		
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa en algunas de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	2		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE OSTIONAL				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa a la toma de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	3		
23. Comunidades Locales	Las comunidades locales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	0	En el Consejo Interinstitucional participan representantes de las comunidades.	En la elaboración del plan de manejo.
¿Las comunidades locales (internas y externas al AP) tienen acceso a la toma de decisiones?	Las comunidades locales tienen cierto acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida, pero falta involucramiento directo en las decisiones tomadas.	1		
<i>Procesos</i>	Las comunidades locales participan directamente en algunas decisiones sobre el manejo del área protegida.	2 X		
	Las comunidades locales participan directamente en la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	3		
Puntos Adicionales	Existe comunicación abierta y confianza entre los actores sociales y el gerente del área protegida.	+1		
<i>Productos</i>	Se implementan programas para mejorar el bienestar de la comunidad local y a la vez conservar los recursos.	+1		
24. Infraestructura para Visitantes	No existen ni servicios ni infraestructura para los visitantes.	0	Apenas se inicia la construcción de la infraestructura.	
¿La infraestructura para visitantes (turistas, peregrinos, etc.) es suficiente?	La infraestructura y los servicios no son apropiados para los niveles actuales de visitación o apenas se están construyendo.	1 X		
<i>Productos</i>	La infraestructura y los servicios son apropiados para los niveles actuales de visitación, pero pueden mejorarse.	2		
	La infraestructura y los servicios son excelentes para los niveles actuales de visitación.	3		
25. Operarios de Turismo	Hay poco o nada de contacto entre los gerentes del área protegida y los operarios de turismo.	0	Se han firmado algunos convenios con empresarios de los alrededores del refugio para mejorar el control y vigilancia.	Es necesario que la cooperación sea ordenada y bien dirigida, por lo que se requiere elaborar una estrategia.
¿Contribuyen los operarios de turismo al manejo del área protegida?	Hay contacto entre los gerentes del AP y los operarios de turismo, pero se limita mayormente a los aspectos administrativos y reglamentarios.	1		
<i>Procesos</i>	Existe una cooperación limitada entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes y para proteger los valores del AP.	2 X		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE OSTIONAL				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
	Existe una cooperación excelente entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes, proteger los valores del AP y resolver los conflictos.	3		
26. Cuotas	Aunque se han establecido cuotas, estas no se colectan.	<b>0</b> <b>X</b>	Por el conflicto con la comunidad que derribó la caseta de cobro, el ingreso de los visitantes no se cobra.	Se espera que el conflicto se resuelva para iniciar de nuevo la construcción de la caseta y ejercer la potestad estatal.
¿Si existen cuotas, estas apoyan el financiamiento del manejo?	Se cobran las cuotas, pero los ingresos pasan directamente al gobierno central. Debido a esto, los fondos no cuentan para el financiamiento del AP.	1		
<i>Productos</i>	Se cobran cuotas, pero los ingresos pasan a la autoridad local y no a al área protegida.	2		
	Hay una cuota para visitar el AP y los ingresos apoyan el manejo del mismo y/u otras áreas.	3		
27. Evaluación de Condiciones	Los valores importantes (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	0	El refugio se creó para la protección de las tortugas, por lo que se trata de mantener las condiciones adecuadas.	
¿Se maneja el área protegida en forma consistente con los objetivos de conservación?	Algunos valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	1		
<i>Productos</i>	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación parcial, pero los valores más importantes no son afectados en forma significativa.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están mayormente intactos.	3		
Puntos Adicionales	Hay programas activos de restauración de sitios degradados para el AP y/o zona de amortiguamiento.	+1		
<i>Productos</i>				
28. Evaluación de Acceso	El sistema de protección es ineficaz para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	0	Las actividades de control y vigilancia son mínimas por falta de recursos humanos y financieros.	Se debe conseguir personal.  Formar alianzas con otras instituciones y organizaciones para mejorar el control y vigilancia.
¿Los mecanismos para controlar el acceso al área son funcionales?	El sistema de protección es parcialmente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	<b>1</b> <b>X</b>		
<i>Productos</i>	El sistema de protección es moderadamente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación	2		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: REFUGIO DE VIDA SILVESTRE OSTIONAL</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
	El sistema de protección es mayormente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	3		
29. Evaluación de los beneficios económicos	El establecimiento del AP redujo las opciones para el desarrollo económico de las comunidades locales.	0	Las comunidades viven por el aprovechamiento de los huevos de tortuga.  Hay estudios que así lo establecen.	
¿El AP provee beneficios económicos a las comunidades locales?  <i>Productos</i>	El establecimiento del AP no afectó las opciones para la economía local.	1		
	Hay un flujo positivo de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP, pero no es significativo para la economía regional.	2		
	Hay un flujo significativo y/o mayor de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP (empleo, desarrollo de empresas locales, etc.).	<b>3</b> <b>X</b>		
30. Monitoreo y Evaluación	No hay actividades de monitoreo y evaluación en el AP.	0	Se aplica el monitoreo de la gestión, mismo que es oficial del SINAC.	Es necesario definir indicadores biológicos y darles el seguimiento respectivo.
<i>Planificación y Procesos</i>	Hay algunas actividades <i>ad hoc</i> de monitoreo y evaluación en el AP, pero no existe una estrategia global ni un monitoreo regular.	1		
	Hay un sistema acordado de monitoreo y evaluación, pero los resultados no son aprovechados en forma sistemática para el manejo del área.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Se diseñó un buen sistema de monitoreo y evaluación, fue bien implementado y los resultados son utilizados para el manejo adaptable.	3		
<b>Puntaje Total: 42 puntos de 87 posibles (48% de efectividad de manejo)</b>				



**HOJA DE DATOS: ZONA PROTECTORA CERROS DE LA CARPINTERA**  
**Informando sobre los avances en las áreas protegidas individuales**

Nombre del área protegida	Zona Protectora Cerros de La Carpintera
Localización del área protegida (país, eco región y coordenadas)	Costa Rica, Valle Central, en el extremo noroeste de la Cordillera de Talamanca. Hojas cartográficas Abra e Istarú, en escala 1:50.000.
Fechas de aprobación o establecimiento formal	Se estableció el 17 de julio de 1976, mediante Decreto Ejecutivo Nº 6112-A.
Detalles sobre la tenencia de la tierra (dueño, derechos sobre la tierra, etc.)	
Autoridad de Manejo	Ministerio del Ambiente y Energía (MINAE), Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC).
Tamaño del área protegida (Ha.)	2.262 hectáreas terrestres.
Cantidad de personal	
Presupuesto	
Clasificaciones (Categoría UICN, Patrimonio Mundial, Ramsar, etc.)	Categoría VI-UICN.
Justificaciones para la clasificación	Área con bosque característico de tres zonas de vida, zona pulmón del Valle Central, protección de recursos hídricos para las poblaciones aledañas.
Esbozo de los proyectos financiados por el Banco Mundial en el área protegida	
Esbozo de los proyectos financiados por el WWF en el área protegida	
Esbozo de otros proyectos relevantes en el área protegida	
Apuntar los dos objetivos primarios del área protegida	
Objetivo 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conservar recursos hídricos.</li> </ul>
Objetivo 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proteger los recursos flora y fauna.</li> </ul>
Apuntar las dos amenazas principales al área protegida, indicando la justificación por su identificación.	
Amenaza 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avance de la frontera urbana (Río Azul)</li> </ul>

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

Amenaza 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Extracción de recursos.</li> </ul>
Apuntar las dos actividades de manejo de mayor importancia (a futuro)	
Actividad 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Control y vigilancia.</li> </ul>
Actividad 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Investigación y monitoreo biológico.</li> </ul>

Nombre(s) de auditor y la fecha de la evaluación: Oscar Vega y Fernando Bermúdez. Marzo, 2006.

CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA CERROS DE LA CARPINTERA				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
1. Estatus Legal  ¿El área protegida tiene estatus legal?  <i>Contexto</i>	El área protegida (AP) aún no está establecida.	0	Se estableció por Decreto Ejecutivo en 1976	Redefinición de límites y de categoría de manejo.  Existe un proyecto para cambiarle la categoría de manejo a Parque Nacional.
	El gobierno está de acuerdo con el establecimiento de área protegida, pero aún no se inicia el proceso legal.	1		
	El establecimiento del área protegida fue iniciado, pero aún no se le ha completado.	2		
	El área protegida ya está establecida, o en el caso de la propiedad privada, la propiedad es parte de un fideicomiso u otro arreglo legal para su conservación.	<b>3</b> <b>X</b>		
2. Reglamentos para el área protegida  ¿Se controlan los usos de la tierra y las actividades no apropiadas? (cacería)  <i>Contexto</i>	No existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP.	0	Legislación ambiental nacional.  No se cuenta con recursos para hacer gestión.  No hay asignación permanente de personal.	
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay limitaciones mayores en su implementación efectiva.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay algunas limitaciones en su implementación efectiva.	2		
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP y son implementados efectivamente.	3		
3. Aplicación de las leyes.	El personal no tiene la capacidad y ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del área protegida.	<b>0</b> <b>X</b>	No hay personal destacado.	Apoyo y control por parte de la SRO

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA CERROS DE LA CARPINTERA				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Contexto</i>	¿Se aplican los reglamentos en forma satisfactoria?	1	Los funcionarios de la Subregión Oriental del ACVCC, realizan actividades de control en forma ocasional.  Grupo organizado Movimiento Cívico de la Unión.	
	El personal tiene deficiencias mayores en cuanto a su capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del área protegida (destrezas, presupuesto operativo).	2		
	El personal tiene un nivel aceptable de capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP. Aún quedan algunas deficiencias por superar.	3		
4. Objetivos del área protegida  <i>Planificación</i>	¿Hay objetivos establecidos?	0	Grupo organizado Movimiento Cívico de la Unión, hace intentos para lograr algún manejo del área.	Redefinir límites. Realizar mayor presencia en el área.  Redefinir la categoría de manejo.
	¿Se han acordado objetivos concretos para el área protegida?	1 X		
	Hay objetivos establecidos, pero no se maneja el área para lograrlos.	2		
	Hay objetivos establecidos, pero son implementados parcialmente.	3		
5. Diseño del Área Protegida  <i>Planificación</i>	¿Se necesita aumentar el área o implementar corredores biológicos para lograr los objetivos?	0	En el objetivo principal que es la conservación del recurso hídrico, el tamaño es adecuado.  No hay forma de crecer.	Analizar la conectividad. Redefinir límites y categoría de manejo.
	Las limitaciones en el diseño imposibilitan el logro de los objetivos primarios del área protegida.	1		
	Las limitaciones en el diseño dificultan el logro de los objetivos primarios.	2 X		
	El diseño no limita el logro de los objetivos primarios del área protegida, pero aún así puede mejorarse.	3		
El diseño del área es muy favorable para el logro de los objetivos primarios del área.				

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA CERROS DE LA CARPINTERA				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
6. Demarcación de los límites  ¿Se conoce la ubicación de los límites y se demarcaron en el campo?  <i>Contexto</i>	Ni el personal de la autoridad de manejo ni la población local conoce los límites del AP.	<b>0</b> <b>X</b>	Los límites y la mayoría de los terrenos no son Estatales.	Demarcar los límites en el campo.  Dar a conocer e informar a la población acerca de los límites.
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, pero la población local no los conoce.	1		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local, pero aún no están demarcados bien en el campo.	2		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local. Están bien demarcados en el campo.	3		
7. Plan de manejo  ¿Existe un plan de manejo? ¿Está siendo implementado?  <i>Planificación</i>	No hay un plan de manejo para el área protegida.	<b>0</b> <b>X</b>	En 1984 el CATIE elaboró un plan de manejo que nunca se ejecutó.	Hacer esfuerzos para crear alguna estrategia de manejo involucrando actores clave.  Aprovechar al Movimiento Cívico para crear condiciones para la elaboración del Plan de Manejo.
	Hay un plan de manejo, o está en proceso de elaboración, pero aún no esta siendo implementado.	1		
	Hay un plan de manejo aprobado, pero se implementa en forma parcial debido a la falta de recursos financieros u otros problemas.	2		
	Hay un plan de manejo aprobado y se está implementando.	3		
Puntos Adicionales  <i>Planificación</i>	El proceso de planificación permite la participación de los actores claves en el diseño del plan de manejo.	+1	Se ha dado investigación el algunas SP Se considera ésta en los temas tratados en el Movimiento Cívico La Unión.	Fomentar el trabajo del Mov. Cívico y la participación de la municipalidad.
	Existe un proceso y calendario para la revisión y actualización del plan de manejo.	+1		
	Los resultados de investigación monitoreo y evaluación son incorporados en forma regular a la planificación del área.	+1		
8. Plan de Trabajo  ¿Existe un plan de trabajo anual?  <i>Planificación y Productos</i>	No existe un plan (operativo) de trabajo	<b>0</b> <b>X</b>	Se hacen algunas actividades de control y protección, reuniones con grupo organizados, pero como parte de las actividades de la Subregión Oriente.	Ejercer mayor control y protección de los recursos.  Involucrar grupo organizados.
	Existe un plan de trabajo, pero las actividades no están siendo monitoreadas en relación con las metas del plan.	1		
	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Sin embargo, no se cumplen con muchas actividades.	2		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA CERROS DE LA CARPINTERA				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Se cumplen muchas o todas las actividades.	3		
9. Inventario de Recursos	Existe nada o muy poca información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área.	<b>0</b> <b>X</b>	No existe un inventario de información disponible. Sin embargo, por la cercanía de esta AP a los principales centros universitarios y de investigación del país, es muy probable la existencia de información biológica.  Existen algunos estudios (orquídeas).	Compilar la información y mantenerla disponible.  Dar a conocer la información para definir el manejo y participación de los actores claves.
¿Existe información suficiente para el manejo del área?  <i>Contexto</i>	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es insuficiente para apoyar los procesos de planificación y la toma de decisiones.	1		
	La información disponible sobre los hábitat críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones, pero no existe un programa permanente de monitoreo.	2		
	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones. Existe un programa permanente de monitoreo que actualiza la información disponible.	3		
10. Investigación	No existen trabajos de inventario ni de investigación en el área protegida.	0	Poca investigación. Recursos insuficientes para destinarlos a ésta categoría de manejo.	Diseñar un Sistema de Investigación y Monitoreo Biológico.  Involucrar a las universidades e instituciones de investigación como el Museo Nacional y el INBio.
¿Hay un programa de investigación y monitoreo orientado hacia el manejo del área?  <i>Insumos</i>	Existen algunos trabajos <i>ad hoc</i> de inventario e investigación.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Existen muchos trabajos de inventario e investigación, pero no se dirige hacia las necesidades de manejo.	2		
	Existe un programa amplio e integrado de inventarios e investigación de gran relevancia para las necesidades de manejo.	3		
11. Manejo de Recursos	No se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	<b>0</b> <b>X</b>	Al no tener personal asignado y estudios científicos permanentes y sistemáticos, no se conoce las necesidades de manejo.	Elaborar el Plan de Manejo serviría para definir una línea base de información y conocimiento, para implementar un Sistema de
¿El manejo del área protegida (incendios, especies invasoras, cacería) es lo indicado?	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero no se toman las acciones correspondientes.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA CERROS DE LA CARPINTERA</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
<i>Procesos</i>	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero las acciones tomadas son parciales.	2		Investigación y Monitoreo Biológico.
	La administración responde en una forma completa o al menos adecuada a los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	3		
12. Cantidad de personal	No existe personal	<b>0</b> <b>X</b>	Los funcionarios de la SR Oriental ocasionalmente atienden actividades de control y vigilancia.	Sensibilizar y motivar a las municipalidades para que apoyen con personal para la zona.  Asumir la responsabilidad que le corresponde, asignar personal.
¿Se cuenta con personal suficiente para manejar el área protegida?  <i>Insumos</i>	La cantidad de personal es insuficiente para las actividades críticas de manejo.	1		
	La cantidad de personal está por debajo del nivel óptimo para la realización de las actividades críticas.	2		
	La cantidad de personal es adecuada para las necesidades de manejo del área.	3		
13. Manejo de Recursos Humanos	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan el logro de los objetivos primarios de manejo.	<b>0</b> <b>X</b>	No existe recurso humano en el ASP	
¿Los recursos humanos son bien manejados?  <i>Procesos</i>	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan de alguna manera el logro de los objetivos primarios de manejo.	1		
	El manejo de los recursos humanos es adecuado para el logro de la mayoría de los objetivos de manejo, pero aún así se puede mejorar.	2		
	El manejo de recursos humanos es excelente y apoya el logro de los objetivos de manejo.	3		
14. Capacitación	El personal no tiene capacitación	<b>0</b> <b>X</b>	No existe personal destacado en el AP	
¿Existe capacitación suficiente para el personal?  <i>Insumos/Procesos</i>	La capacitación y destrezas del personal son deficientes en relación con las necesidades de manejo del área.	1		
	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas, pero aún se puede mejorar para atender las necesidades de manejo del área.	2		
	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas para los retos actuales y futuros de manejo.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA CERROS DE LA CARPINTERA</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
15. Presupuesto Actual  ¿El presupuesto actual es suficiente para el manejo del área?  <i>Insumos</i>	No existe un presupuesto para el manejo del área	<b>0</b> <b>X</b>		Definir como se va a manejar y financiar ésta ASP.  Dotar de presupuesto para actividades de protección.
	El presupuesto actual es inadecuado, aún para las actividades básicas de manejo y es un limitante serio para el manejo efectivo del área.	1		
	El presupuesto actual es aceptable, pero podría mejorarse aún más para lograr el manejo efectivo.	2		
	El presupuesto actual es suficiente para atender todas las necesidades de manejo.	3		
16. Estabilidad presupuestaria  ¿El presupuesto es seguro?  <i>Insumos</i>	No existe un presupuesto estable para el manejo del área. Se depende totalmente de desembolsos anuales y/o financiamiento externo.	<b>0</b> <b>X</b>		
	Existe muy poco financiamiento estable. El AP depende del financiamiento externo.	1		
	Existe un presupuesto básico con un nivel de estabilidad aceptable. Muchas iniciativas e innovaciones dependen del financiamiento externo.	2		
	Existe un presupuesto seguro por varios años para el AP y su manejo.	3		
17. Manejo financiero  ¿El manejo financiero atiende a las necesidades críticas de manejo?  <i>Procesos</i>	El manejo presupuestario es débil y socava la efectividad de manejo.	<b>0</b> <b>X</b>	No hay manejo presupuestario.	
	El manejo presupuestario es pobre y dificulta la efectividad de manejo.	1		
	El manejo presupuestario es adecuado, pero puede mejorarse.	2		
	El manejo presupuestario es excelente y apoya la efectividad de manejo.	3		
18. Infraestructura y equipo  ¿La infraestructura y los equipos son suficientes y adecuados?  <i>Procesos</i>	Existe poca o casi nada de infraestructura y equipo.	<b>0</b> <b>X</b>	No hay infraestructura ni equipo.	
	Existe algo de equipo e infraestructura, pero son totalmente inadecuados.	1		
	Existe equipo e infraestructura, pero aún hay deficiencias mayores que limitan el manejo del área.	2		
	El equipo e infraestructura son adecuados.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA CERROS DE LA CARPINTERA				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
19. Mantenimiento de equipo  ¿Se mantienen los equipos en forma adecuada?  <i>Procesos</i>	Hay poco o nada de mantenimiento de equipo e infraestructura.	<b>0</b> <b>X</b>	No hay.	
	Existe mantenimiento <i>ad hoc</i> del equipo e infraestructura.	1		
	Existe mantenimiento del equipo e infraestructura, pero aún persisten fallas importantes.	2		
	El mantenimiento del equipo e infraestructura es efectivo.	3		
20. Programa de Educación y concientización  ¿Existe un programa planificado de educación?  <i>Procesos</i>	No hay programa de educación ni concientización.	<b>0</b> <b>X</b>	No hay	Motivar y sensibilizar a los diferentes actores (municipalidades, grupos organizados) para realizar acciones que conduzcan a la elaboración de un programa de Educación Ambiental.
	Existe un programa <i>ad hoc</i> de educación y concientización, pero sin la debida planificación.	1		
	Existe un programa planificado de educación y concientización, pero aún persisten lagunas serias.	2		
	Existe un programa planificado y efectivo de educación y concientización ligado a los objetivos y necesidades de manejo.	3		
21. Áreas protegidas y operaciones comerciales-gubernamentales colindantes ¿Existe cooperación con los vecinos del área protegida?  <i>Procesos</i>	No hay comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	<b>0</b> <b>X</b>		
	Hay algo de comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes	1		
	Hay comunicación regular entre los gerentes del AP y los propietarios (público o privado) colindantes, pero la cooperación es limitada.	2		
	Hay comunicación regular y mucha cooperación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	3		
22. Pueblos Indígenas ¿Los pueblos indígenas y otras comunidades tradicionales usuarios o residentes del área protegida tienen acceso a la toma de decisiones?  <i>Procesos</i>	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	0	<b>No Aplica, no existen pueblos indígenas</b>	
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales tienen acceso a la discusión de los asuntos relevantes, pero no tiene acceso directo a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	1		



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA CERROS DE LA CARPINTERA				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa en algunas de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	2		
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa a la toma de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	3		
23. Comunidades Locales	Las comunidades locales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	<b>0</b> <b>X</b>	La mayoría del territorio de la ZP es privado.	El SINAC debe orientar los procesos de participación e investigación en el uso del suelo y los recursos.
¿Las comunidades locales (internas y externas al AP) tienen acceso a la toma de decisiones? <i>Procesos</i>	Las comunidades locales tienen cierto acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida, pero falta involucramiento directo en las decisiones tomadas.	1	Las comunidades tienen interés en la protección del recurso hídrico.	
	Las comunidades locales participan directamente en algunas decisiones sobre el manejo del AP.	2		
	Las comunidades locales participan directamente en la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	3		
Puntos Adicionales	Existe comunicación abierta y confianza entre los actores sociales y el gerente del AP.	+1		
<i>Productos</i>	Se implementan programas para mejorar el bienestar de la comunidad local y a la vez conservar los recursos.	+1		
24. Infraestructura para Visitantes	No existen ni servicios ni infraestructura para los visitantes.	<b>0</b> <b>X</b>		La elaboración del Plan de Manejo definiría las zonas de manejo del AP y las actividades permitidas.
¿La infraestructura para visitantes (turistas, peregrinos, etc.) es suficiente?	La infraestructura y los servicios no son apropiados para los niveles actuales de visitación o apenas se están construyendo.	1		
	La infraestructura y los servicios son apropiados para los niveles actuales de visitación, pero pueden mejorarse.	2		
<i>Productos</i>	La infraestructura y los servicios son excelentes para los niveles actuales de visitación.	3		
25. Operarios de Turismo	Hay poco o nada de contacto entre los gerentes del área protegida y los operarios de turismo.	<b>0</b> <b>X</b>		
¿Contribuyen los operarios de turismo al manejo del área protegida?	Hay contacto entre los gerentes del AP y los operarios de turismo, pero se limita mayormente a los aspectos administrativos y reglamentarios.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA CERROS DE LA CARPINTERA				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Procesos</i>	Existe una cooperación limitada entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes y para proteger los valores del AP.	2		
	Existe una cooperación excelente entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes, proteger los valores del AP y resolver los conflictos.	3		
26. Cuotas	Aunque se han establecido cuotas, estas no se colectan.	0	<b>No Aplica</b>	
¿Si existen cuotas, estas apoyan el financiamiento del manejo?	Se cobran las cuotas, pero los ingresos pasan directamente al gobierno central. Debido a esto, los fondos no cuentan para el financiamiento del AP.	1		
	Se cobran cuotas, pero los ingresos pasan a la autoridad local y no a al área protegida.	2		
	<i>Productos</i>	Hay una cuota para visitar el AP y los ingresos apoyan el manejo del mismo y/u otras áreas.		
27. Evaluación de Condiciones	Los valores importantes (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	<b>0</b> <b>X</b>	No existe personal, no hay gestión, la ZP está en manos de "DIOS"	Involucrar a los diferentes actores para al menos control y protección de los recursos.  Contar con el Plan de Manejo.
¿Se maneja el área protegida en forma consistente con los objetivos de conservación?	Algunos valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	1		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación parcial, pero los valores más importantes no son afectados en forma significativa.	2		
	<i>Productos</i>	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están mayormente intactos.		
Puntos Adicionales	Hay programas activos de restauración de sitios degradados para el AP y/o zona de amortiguamiento.	+1		
28. Evaluación de Acceso	El sistema de protección es ineficaz para controlar el acceso y uso del área protegida de acuerdo con los objetivos de conservación.	<b>0</b> <b>X</b>	No hay control de acceso, no hay personal asignado a la Zona Protectora.	Fomentar el manejo participativo del área y que apoyen en las labores de vigilancia.
¿Los mecanismos para controlar el acceso al área son funcionales?	El sistema de protección es parcialmente efectivo para controlar el acceso y uso del área protegida de acuerdo con los objetivos de conservación.	1		
	<i>Productos</i>	El sistema de protección es moderadamente efectivo para controlar el acceso y uso del área protegida de acuerdo con los objetivos de conservación		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA CERROS DE LA CARPINTERA				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
	El sistema de protección es mayormente efectivo para controlar el acceso y uso del área protegida de acuerdo con los objetivos de conservación.	3		
29. Evaluación de los beneficios económicos	El establecimiento del AP redujo las opciones para el desarrollo económico de las comunidades locales.	0	<i>Asunto potencial para comentarios:</i> ¿En que forma el desarrollo nacional y regional afecta el área protegida?  Limita el uso de suelo.	Evaluar y medir la percepción de los vecinos.
¿El AP provee beneficios económicos a las comunidades locales?  <i>Productos</i>	El establecimiento del AP no afectó las opciones para la economía local.	1 X		
	Hay un flujo positivo de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del área protegida, pero no es significativo para la economía regional.	2		
	Hay un flujo significativo y/o mayor de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del área protegida (empleo, desarrollo de empresas locales, etc.).	3		
30. Monitoreo y Evaluación	No hay actividades de monitoreo y evaluación en el área protegida.	0 X	Se puede coordinar con instituciones y grupos para realizar monitoreo y evaluación, ya que no se realiza.	Implementar el seguimiento y evaluación.
<i>Planificación y Procesos</i>	Hay algunas actividades <i>ad hoc</i> de monitoreo y evaluación en el área protegida, pero no existe una estrategia global ni un monitoreo regular.	1		
	Hay un sistema acordado de monitoreo y evaluación, pero los resultados no son aprovechados en forma sistemática para el manejo del área.	2		
	Se diseñó un buen sistema de monitoreo y evaluación, fue bien implementado y los resultados son utilizados para el manejo adaptable.	3		
<b>Puntaje Total: 9 puntos de 84 posibles (11% de efectividad de manejo)</b>				

**HOJA DE DATOS: ZONA PROTECTORA TIVIVES**  
**Informando sobre los avances en las áreas protegidas individuales**

Nombre del área protegida	Zona Protectora Tivives
Localización del área protegida (país, eco región y coordenadas)	Costa Rica, en la costa pacífica central, provincia de Puntarenas. Hoja cartográfica Barranca, en escala 1:50.000.
Fechas de aprobación o establecimiento formal	Por Decreto Ejecutivo № 17023-MAG el 02 de junio de 1986. Ratificado por Ley № 7575-MINAE (artículo 71) del 16 de abril de 1996.
Detalles sobre la tenencia de la tierra (dueño, derechos sobre la tierra, etc.)	
Autoridad de Manejo	Ministerio del Ambiente y Energía (MINAE), Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC).
Tamaño del área protegida (ha)	2.102 hectáreas terrestres.
Cantidad de personal	Un funcionario
Presupuesto	
Clasificaciones (Categoría UICN, Patrimonio Mundial, Ramsar, etc.)	Categoría VI-UICN.
Justificaciones para la clasificación	Parque de manglar, con la presencia de 6 de las 7 especies de mangle de la costa pacífica de Costa Rica, bosque de una zona de transición entre el pacífico norte y sur.
Esbozo de los proyectos financiados por el Banco Mundial en el área protegida	
Esbozo de los proyectos financiados por el WWF en el área protegida	
Esbozo de otros proyectos relevantes en el área protegida	
Apuntar los dos objetivos primarios del área protegida	
Objetivo 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proteger una muestra de un ecosistema de manglar en la costa del pacífico medio.</li> </ul>
Objetivo 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proteger bosque seco.</li> </ul>
Apuntar las dos amenazas principales al área protegida, indicando la justificación por su identificación.	
Amenaza 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aislamiento biológico.</li> </ul>

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

Amenaza 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ganadería, incendios forestales.</li> </ul>
Apuntar las dos actividades de manejo de mayor importancia (a futuro)	
Actividad 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Control y vigilancia de los recursos.</li> </ul>
Actividad 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Investigación y monitoreo biológico.</li> </ul>

Nombre(s) de auditor y la fecha de la evaluación: Miguel Rodríguez y Fernando Bermúdez. Marzo, 2006.

CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA TIVIVES				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
1. Estatus Legal	El área protegida (AP) aún no está establecida.	0	Creada por decreto en 1986 y ratificado por ley de la República en 1996.	Redefinición de límites.  Hay un proyecto de ley en la Asamblea que se debe gestionar.
¿El área protegida tiene estatus legal?	El gobierno está de acuerdo con el establecimiento de AP, pero aún no se inicia el proceso legal.	1		
	El establecimiento del AP fue iniciado, pero aún no se le ha completado.	2		
<i>Contexto</i>	El AP ya está establecida, o en el caso de la propiedad privada, la propiedad es parte de un fidecomiso u otro arreglo legal para su conservación.	<b>3</b> <b>X</b>		
2. Reglamentos para el área protegida	No existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP.	0	Se aplica ocasionalmente cuando surgen conflictos que son denunciados, las leyes generales como la Ley de Vida Silvestre, la Ley Forestal, la Ley del Ambiente y la Ley de Biodiversidad.	Formular un reglamento de uso y una zonificación, problemas de pastoreo.
¿Se controlan los usos de la tierra y las actividades no apropiadas? (cacería)	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay limitaciones mayores en su implementación efectiva.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay algunas limitaciones en su implementación efectiva.	2		
<i>Contexto</i>	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP y son implementados efectivamente.	3		
3. Aplicación de las leyes.	El personal no tiene la capacidad y ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	0	Limitaciones de recursos. El personal que participa	Formular una estrategia financiera.

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA TIVIVES				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
¿Se aplican los reglamentos en forma satisfactoria?  <i>Contexto</i>	El personal tiene deficiencias mayores en cuanto a su capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP (destrezas, presupuesto operativo).	<b>1</b> <b>X</b>	en actividades de control y vigilancia no está ubicado físicamente en el AP, es personal de la Subregión Esparza.	
	El personal tiene un nivel aceptable de capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP. Aún quedan algunas deficiencias por superar.	2		
	Al personal, no le hace falta ni la capacidad, ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	3		
4. Objetivos del AP  ¿Hay objetivos establecidos?  <i>Planificación</i>	No se han acordado objetivos concretos para el AP.	<b>0</b> <b>X</b>	Es una zona protectora que no protege nacientes o acuíferos de importancia, según el objetivo de la categoría de manejo Zona Protectora.	Requiere reformular la categoría de manejo. No es clara la razón de ser de esta AP.
	Hay objetivos establecidos, pero no se maneja el área para lograrlos.	1		
	Hay objetivos establecidos, pero son implementados parcialmente.	2		
	Hay objetivos establecidos y el área esta siendo manejada para lograrlos.	3		
5. Diseño del AP  ¿Se necesita aumentar el área o implementar corredores biológicos para lograr los objetivos?  <i>Planificación</i>	Las limitaciones en el diseño imposibilitan el logro de los objetivos primarios del área protegida.	<b>0</b> <b>X</b>	El ASP se compone de dos manglares discontinuos con un bosque seco secundario en el centro.	
	Las limitaciones en el diseño dificultan el logro de los objetivos primarios.	1		
	El diseño no limita el logro de los objetivos primarios del área protegida, pero aún así puede mejorarse.	2		
	El diseño del área es muy favorable para el logro de los objetivos primarios del área.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA TIVIVES				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
6. Demarcación de los límites  ¿Se conoce la ubicación de los límites y se demarcaron en el campo?  <i>Contexto</i>	Ni el personal de la autoridad de manejo ni la población local conoce los límites del área protegida.	<b>0</b> <b>X</b>	El límite del ASP corta las parcelas otorgadas por el Instituto de Desarrollo Agrario-IDA.  No hay delimitación en el campo.	Gestionar el proyecto de redefinición de límites que está en la Asamblea Legislativa.
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, pero la población local no los conoce.	1		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local, pero aún no están demarcados bien en el campo.	2		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local. Están bien demarcados en el campo.	3		
7. Plan de manejo  ¿Existe un plan de manejo? ¿Está siendo implementado?  <i>Planificación</i>	No hay un plan de manejo para el área protegida.	<b>0</b> <b>X</b>		Elaborar un plan de manejo.
	Hay un plan de manejo, o está en proceso de elaboración, pero aún no esta siendo implementado.	1		
	Hay un plan de manejo aprobado, pero se implementa en forma parcial debido a la falta de recursos financieros u otros problemas.	2		
	Hay un plan de manejo aprobado y se está implementando.	3		
Puntos Adicionales  <i>Planificación</i>	El proceso de planificación permite la participación de los actores claves en el diseño del plan de manejo.	+1		
	Existe un proceso y calendario para la revisión y actualización del plan de manejo.	+1		
	Los resultados de investigación monitoreo y evaluación son incorporados en forma regular a la planificación del área.	+1		
8. Plan de Trabajo  ¿Existe un plan de trabajo anual?  <i>Planificación y Productos</i>	No existe un plan (operativo) de trabajo	<b>0</b> <b>X</b>	Algunas actividades se establecen en el Plan de Operativo de la Sub-región Esparza-Orotina.	
	Existe un plan de trabajo, pero las actividades no están siendo monitoreadas en relación con las metas del plan.	1		
	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Sin embargo, no se cumplen con muchas actividades.	2		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA TIVIVES				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Se cumplen muchas o todas las actividades.	3		
9. Inventario de Recursos	Existe nada o muy poca información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área.	<b>0</b> <b>X</b>	Existe alguna información de los manglares.  No hay monitoreo de poblaciones de especies ni estudios detallados.	
¿Existe información suficiente para el manejo del área?	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es insuficiente para apoyar los procesos de planificación y la toma de decisiones.	1		
<i>Contexto</i>	La información disponible sobre los hábitat críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones, pero no existe un programa permanente de monitoreo.	2		
	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones. Existe un programa permanente de monitoreo que actualiza la información disponible.	3		
10. Investigación	No existen trabajos de inventario ni de investigación en el área protegida.	0	El ASP no está consolidada legalmente, por lo que no es atractiva para investigadores.	
¿Hay un programa de investigación y monitoreo orientado hacia el manejo del área?	Existen algunos trabajos <i>ad hoc</i> de inventario e investigación.	<b>1</b> <b>X</b>		
<i>Insumos</i>	Existen muchos trabajos de inventario e investigación, pero no se dirige hacia las necesidades de manejo.	2		
	Existe un programa amplio e integrado de inventarios e investigación de gran relevancia para las necesidades de manejo.	3		
11. Manejo de Recursos	No se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	<b>0</b> <b>X</b>		Implementar un sistema de Investigación y Monitoreo Biológico.
¿El manejo del área protegida (incendios, especies invasoras, cacería) es lo indicado?	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero no se toman las acciones correspondientes.	1		



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA TIVIVES				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Procesos</i>	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero las acciones tomadas son parciales.	2		
	La administración responde en una forma completa o al menos adecuada a los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	3		
12. Cantidad de personal	No existe personal	0	Solo está destacado un administrador para el ASP.  Se requiere la contratación de al menos tres guarda recursos capacitados.	El Plan de manejo especificará las necesidades de personal en cuanto a cantidad y perfil.
¿Se cuenta con personal suficiente para manejar el área protegida?	La cantidad de personal es insuficiente para las actividades críticas de manejo.	1 X		
	La cantidad de personal está por debajo del nivel óptimo para la realización de las actividades críticas.	2		
<i>Insumos</i>	La cantidad de personal es adecuada para las necesidades de manejo del área.	3		
13. Manejo de Recursos Humanos	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan el logro de los objetivos primarios de manejo.	0 X		
¿Los recursos humanos son bien manejados?	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan de alguna manera el logro de los objetivos primarios de manejo.	1		
	<i>Procesos</i>	El manejo de los recursos humanos es adecuado para el logro de la mayoría de los objetivos de manejo, pero aún así se puede mejorar.		
	El manejo de recursos humanos es excelente y apoya el logro de los objetivos de manejo.	3		
14. Capacitación	El personal no tiene capacitación	0	El administrador si está capacitado para sus funciones, pero el ASP no tiene otro personal asignado.	Implementar el Plan de Manejo que se elabore.
¿Existe capacitación suficiente para el personal?	La capacitación y destrezas del personal son deficientes en relación con las necesidades de manejo del área.	1 X		
	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas, pero aún se puede mejorar para atender las necesidades de manejo del área.	2		
<i>Insumos/Procesos</i>	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas para los retos actuales y futuros de manejo.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA TIVIVES				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
15. Presupuesto Actual  ¿El presupuesto actual es suficiente para el manejo del área?  <i>Insumos</i>	No existe un presupuesto para el manejo del área	<b>0</b> <b>X</b>	No existe personal asignado al AP.	
	El presupuesto actual es inadecuado, aún para las actividades básicas de manejo y es un limitante serio para el manejo efectivo del área.	1		
	El presupuesto actual es aceptable, pero podría mejorarse aún más para lograr el manejo efectivo.	2		
	El presupuesto actual es suficiente para atender todas las necesidades de manejo.	3		
16. Estabilidad presupuestaria  ¿El presupuesto es seguro?  <i>Insumos</i>	No existe un presupuesto estable para el manejo del área. Se depende totalmente de desembolsos anuales y/o financiamiento externo.	<b>0</b> <b>X</b>	Se depende de las decisiones del Ministerio de Hacienda.	Gestionar financiamiento externo.
	Existe muy poco financiamiento estable. El AP depende del financiamiento externo.	1		
	Existe un presupuesto básico con un nivel de estabilidad aceptable. Muchas iniciativas e innovaciones dependen del financiamiento externo.	2		
	Existe un presupuesto seguro por varios años para el área protegida y su manejo.	3		
17. Manejo financiero  ¿El manejo financiero atiende a las necesidades críticas de manejo?  <i>Procesos</i>	El manejo presupuestario es débil y socava la efectividad de manejo.	<b>0</b> <b>X</b>	Como no hay presupuesto asignado, por lo tanto no existe manejo financiero.	
	El manejo presupuestario es pobre y dificulta la efectividad de manejo.	1		
	El manejo presupuestario es adecuado, pero puede mejorarse.	2		
	El manejo presupuestario es excelente y apoya la efectividad de manejo.	3		
18. Infraestructura y equipo  ¿La infraestructura y los equipos son suficientes y adecuados?  <i>Procesos</i>	Existe poca o casi nada de infraestructura y equipo.	0	Se cuenta con una casa que sirve de oficina y dormitorio para funcionarios.	Con la elaboración del plan de manejo se definen las necesidades que se requieren para el manejo.
	Existe algo de equipo e infraestructura, pero son totalmente inadecuados.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Existe equipo e infraestructura, pero aún hay deficiencias mayores que limitan el manejo del área.	2		
	El equipo e infraestructura son adecuados.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA TIVIVES				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
19. Mantenimiento de equipo  ¿Se mantienen los equipos en forma adecuada?  <i>Procesos</i>	Hay poco o nada de mantenimiento de equipo e infraestructura.	0	Se necesita mantenimiento, no hay equipo.	
	Existe mantenimiento <i>ad hoc</i> del equipo e infraestructura.	1 <b>X</b>		
	Existe mantenimiento del equipo e infraestructura, pero aún persisten fallas importantes.	2		
	El mantenimiento del equipo e infraestructura es efectivo.	3		
20. Programa de Educación y concientización  ¿Existe un programa planificado de educación?  <i>Procesos</i>	No hay programa de educación ni concientización.	0 <b>X</b>	No hay personal asignado.	
	Existe un programa <i>ad hoc</i> de educación y concientización, pero sin la debida planificación.	1		
	Existe un programa planificado de educación y concientización, pero aún persisten lagunas serias.	2		
	Existe un programa planificado y efectivo de educación y concientización ligado a los objetivos y necesidades de manejo.	3		
21. Áreas protegidas y operaciones comerciales-gubernamentales colindantes  ¿Existe cooperación con los vecinos del área protegida?  <i>Procesos</i>	No hay comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	0 <b>X</b>	No hay iniciativa en este sentido.	
	Hay algo de comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes	1		
	Hay comunicación regular entre los gerentes del AP y los propietarios (público o privado) colindantes, pero la cooperación es limitada.	2		
	Hay comunicación regular y mucha cooperación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	3		
22. Pueblos Indígenas ¿Los pueblos indígenas y otras comunidades tradicionales usuarios o residentes del área protegida tienen acceso a la toma de decisiones?  <i>Procesos</i>	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	0	<b>No aplica, no hay pueblos indígenas en la periferia del AP</b>	
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales tienen acceso a la discusión de los asuntos relevantes, pero no tiene acceso directo a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA TIVIVES				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa en algunas de las decisiones sobre el manejo del AP.	2		
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa a la toma de las decisiones sobre el manejo del AP.	3		
23. Comunidades Locales	Las comunidades locales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	<b>0</b> <b>X</b>	Hay conflictos con propietarios y algunos vecinos.	
¿Las comunidades locales (internas y externas al AP) tienen acceso a la toma de decisiones?	Las comunidades locales tienen cierto acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP, pero falta involucramiento directo en las decisiones tomadas.	1		
<i>Procesos</i>	Las comunidades locales participan directamente en algunas decisiones sobre el manejo del AP.	2		
	Las comunidades locales participan directamente en la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	3		
Puntos Adicionales	Existe comunicación abierta y confianza entre los actores sociales y el gerente del área protegida.	+1		
<i>Productos</i>	Se implementan programas para mejorar el bienestar de la comunidad local y a la vez conservar los recursos.	+1		
24. Infraestructura para Visitantes	No existen ni servicios ni infraestructura para los visitantes.	<b>0</b> <b>X</b>	No existe zonificación de la zona protectora	Elaborar el Plan de Manejo.
¿La infraestructura para visitantes (turistas, peregrinos, etc.) es suficiente?	La infraestructura y los servicios no son apropiados para los niveles actuales de visitación o apenas se están construyendo.	1		
<i>Productos</i>	La infraestructura y los servicios son apropiados para los niveles actuales de visitación, pero pueden mejorarse.	2		
	La infraestructura y los servicios son excelentes para los niveles actuales de visitación.	3		
25. Operarios de Turismo	Hay poco o nada de contacto entre los gerentes del área protegida y los operarios de turismo.	<b>0</b> <b>X</b>		
¿Contribuyen los operarios de turismo al manejo del área protegida?	Hay contacto entre los gerentes del área protegida y los operarios de turismo, pero se limita mayormente a los aspectos administrativos y reglamentarios.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA TIVIVES				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Procesos</i>	Existe una cooperación limitada entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes y para proteger los valores del AP.	2		
	Existe una cooperación excelente entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes, proteger los valores del AP y resolver los conflictos.	3		
26. Cuotas ¿Si existen cuotas, estas apoyan el financiamiento del manejo?	Aunque se han establecido cuotas, estas no se colectan.	0	No aplica, hay visitación.	Desarrollar servicios básicos.
<i>Productos</i>	Se cobran las cuotas, pero los ingresos pasan directamente al gobierno central. Debido a esto, los fondos no cuentan para el financiamiento del AP.	1		
	Se cobran cuotas, pero los ingresos pasan a la autoridad local y no a al área protegida.	2		
	Hay una cuota para visitar el AP y los ingresos apoyan el manejo del mismo y/u otras áreas.	3		
27. Evaluación de Condiciones ¿Se maneja el área protegida en forma consistente con los objetivos de conservación?	Los valores importantes (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	<b>0</b> <b>X</b>	En las fincas de propiedad privada se da agricultura y ganadería.	
<i>Productos</i>	Algunos valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	1		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación parcial, pero los valores más importantes no son afectados en forma significativa.	2		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están mayormente intactos.	3		
Puntos Adicionales <i>Productos</i>	Hay programas activos de restauración de sitios degradados para el AP y/o zona de amortiguamiento.	+1		
28. Evaluación de Acceso y uso ¿Los mecanismos para controlar el acceso al área son funcionales?	El sistema de protección es ineficaz para controlar el acceso y uso del área protegida de acuerdo con los objetivos de conservación.	<b>0</b> <b>X</b>	Anualmente hay incendios provocados y pastoreo ilegal.	
	El sistema de protección es parcialmente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: ZONA PROTECTORA TIVIVES</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
<i>Productos</i>	El sistema de protección es moderadamente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación	2		
	El sistema de protección es mayormente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	3		
29. Evaluación de los beneficios económicos	El establecimiento del AP redujo las opciones para el desarrollo económico de las comunidades locales.	0	Las comunidades locales opinan que les limitaron las oportunidades de desarrollo.	
¿El área protegida provee beneficios económicos a las comunidades locales?	El establecimiento del AP no afectó las opciones para la economía local.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Hay un flujo positivo de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP, pero no es significativo para la economía regional.	2		
<i>Productos</i>	Hay un flujo significativo y/o mayor de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP (empleo, desarrollo de empresas locales, etc.).	3		
30. Monitoreo y Evaluación	No hay actividades de monitoreo y evaluación en el área protegida.	<b>0</b> <b>X</b>	La ZP Tivives, no está incluida entre las áreas a monitorear.	
<i>Planificación y Procesos</i>	Hay algunas actividades <i>ad hoc</i> de monitoreo y evaluación en el AP, pero no existe una estrategia global ni un monitoreo regular.	1		
	Hay un sistema acordado de monitoreo y evaluación, pero los resultados no son aprovechados en forma sistemática para el manejo del área.	2		
	Se diseñó un buen sistema de monitoreo y evaluación, fue bien implementado y los resultados son utilizados para el manejo adaptable.	3		
<b>Puntaje Total: 11 puntos de 84 posibles (13% de efectividad de manejo)</b>				

**HOJA DE DATOS: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ**  
**Informando sobre los avances en las áreas protegidas individuales:**

Nombre del área protegida	Parque Nacional Volcán Irazú
Localización del área protegida (país, ecoregión y coordenadas)	Costa Rica, en la parte más alta de la Cordillera Volcánica Central. Hora cartográfica Istarú y Carrillo, en escala 1:50.000.
Fechas de aprobación o establecimiento formal	Por Ley de la República No.1917, del 30 de julio de 1955.
Detalles sobre la tenencia de la tierra (dueño, derechos sobre la tierra, etc.)	El 85% propiedad estatal y el 15% propiedad privada (Plan de Manejo, 2002).
Autoridad de Manejo	Ministerio del Ambiente y Energía (MINAE), Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC), Área de Conservación Cordillera Volcánica Central (ACCVC).
Tamaño del área protegida (ha)	2.000 hectáreas terrestres
Cantidad de personal	12 funcionarios (4 ubicados en el Sector Prusia y 8 en el sector Cráteres).
Presupuesto	
Clasificaciones (Categoría UICN, Patrimonio Mundial, Ramsar, etc.)	Categoría II. Designación Internacional como parte de la Reserva de Biosfera Cordillera Volcánica Central.
Justificaciones para la clasificación	Rasgos geológicos (varios cráteres) de importancia nacional e internacional, belleza escénica, recursos hídricos.
Esbozo de los proyectos financiados por el Banco Mundial en el área protegida	
Esbozo de los proyectos financiados por el WWF en el área protegida	
Esbozo de otros proyectos relevantes en el área protegida	
Apuntar los dos objetivos primarios del área protegida	
Objetivo 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conservar los rasgos y procesos geológicos-vulcanológicos característicos de un volcán activo (Plan de Manejo, 2002).</li> </ul>
Objetivo 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proteger los recursos hídricos presentes en el área, que dan origen a las ríos de las microcuencas Reventado, Birris, Sucio y Toro Amarillo (Plan de Manejo, 2002).</li> </ul>
Apuntar las dos amenazas principales al área protegida, indicando la justificación por su identificación.	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

Amenaza 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Crecimiento de la frontera agrícola. La zona es muy rica para el cultivo de la papa.</li> </ul>
Amenaza 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introducción de especies exóticas. En el sector suroeste existe un bosque de aproximadamente 600 hectáreas de especies de árboles exóticos (ciprés, pino, etc.).</li> </ul>
Apuntar las dos actividades de manejo de mayor importancia	
Actividad 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Control y vigilancia de los recursos protegidos.</li> </ul>
Actividad 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Atención de visitantes.</li> </ul>

Nombre(s) de auditor y la fecha de la evaluación: Oscar Vega, Redy Conejo y Fernando Bermúdez. Marzo, 2006.

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
1. Estatus Legal  ¿El AP tiene estatus legal?  <i>Contexto</i>	El área protegida (AP) aún no está establecida.	0	Se estableció mediante ley de la República en 1955.	
	El gobierno está de acuerdo con el establecimiento de AP, pero aún no se inicia el proceso legal.	1		
	El establecimiento del AP fue iniciado, pero aún no se le ha completado.	2		
	El AP ya está establecida, o en el caso de la propiedad privada, la propiedad es parte de un fidecomiso u otro arreglo legal para su conservación.	<b>3</b> <b>X</b>		
2. Reglamentos para el área protegida  ¿Se controlan los usos de la tierra y las actividades no apropiadas? (cacería)  <i>Contexto</i>	No existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el área protegida.	0	Se aplica la legislación ambiental pertinente: ley del ambiente, ley de parques, ley forestal, ley de vida silvestre, ley de biodiversidad, reglamentos.	
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay limitaciones mayores en su implementación efectiva.	1		
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP, pero hay algunas limitaciones en su implementación efectiva.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Existen mecanismos para controlar los usos y actividades no apropiadas en el AP y son implementados efectivamente.	3		



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
3. Aplicación de las leyes.  ¿Se aplican los reglamentos en forma satisfactoria?  <i>Contexto</i>	El personal no tiene la capacidad y ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP.	0	Falta capacitación y recursos financieros.	
	El personal tiene deficiencias mayores en cuanto a su capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP (destrezas, presupuesto operativo).	1		
	El personal tiene un nivel aceptable de capacidad y recursos para implementar la legislación y reglamentos del AP. Aún quedan algunas deficiencias por superar.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Al personal, no le hace falta ni la capacidad, ni los recursos para implementar la legislación y reglamentos del área protegida.	3		
4. Objetivos del área protegida  ¿Hay objetivos establecidos?  <i>Planificación</i>	No se han acordado objetivos concretos para el AP.	0	En general las actividades que se ejecutan buscan cumplir los objetivos del parque. Sin embargo, hace falta recursos para cubrirlos totalmente.	
	Hay objetivos establecidos, pero no se maneja el área para lograrlos.	1		
	Hay objetivos establecidos, pero son implementados parcialmente.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Hay objetivos establecidos y el área está siendo manejada para lograrlos.	3		
5. Diseño del Área Protegida  ¿Se necesita aumentar el área o implementar corredores biológicos para lograr los objetivos?  <i>Planificación</i>	Las limitaciones en el diseño imposibilitan el logro de los objetivos primarios del área protegida.	<b>0</b> <b>X</b>	Este parque nacional tiene un tamaño de 2.000 Ha. Es necesario aumentar su territorio para cumplir con el objetivo de conservación de ecosistema, el Plan de Manejo lo establece.	Ya existe el documento técnico-legal para hacer la ampliación del parque mediante Decreto Ejecutivo.
	Las limitaciones en el diseño dificultan el logro de los objetivos primarios.	1		
	El diseño no limita el logro de los objetivos primarios del AP, pero aún así puede mejorarse.	2		
	El diseño del área es muy favorable para el logro de los objetivos primarios del área.	3		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
6. Demarcación de los límites	Ni el personal de la autoridad de manejo ni la población local conoce los límites del AP.	0	Aproximadamente, el 25% de los límites están demarcados en el campo.	Buscar recursos operativos para continuar con la demarcación.
¿Se conoce la ubicación de los límites y se demarcaron en el campo?	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, pero la población local no los conoce.	<b>1</b> <b>X</b>		
<i>Contexto</i>	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local, pero aún no están demarcados bien en el campo.	2		
	Los límites del área son conocidos por la autoridad de manejo, así como la población local. Están bien demarcados en el campo.	3		
7. Plan de manejo	No hay un plan de manejo para el área protegida.	0	El Plan de Manejo se actualizó en el 2002.	Se tiene planeado hacer una evaluación de lo implementado y actualizarlo a finales de este año.
¿Existe un plan de manejo?	Hay un plan de manejo, o está en proceso de elaboración, pero aún no está siendo implementado.	1		
¿Está siendo implementado?	Hay un plan de manejo aprobado, pero se implementa en forma parcial debido a la falta de recursos financieros u otros problemas.	<b>2</b> <b>X</b>		
<i>Planificación</i>	Hay un plan de manejo aprobado y se está implementando.	3		
Puntos Adicionales	El proceso de planificación permite la participación de los actores claves en el diseño del plan de manejo.	<b>+1</b>		
<i>Planificación</i>	Existe un proceso y calendario para la revisión y actualización del plan de manejo.	<b>+1</b>		
	Los resultados de investigación monitoreo y evaluación son incorporados en forma regular a la planificación del área.	+1		
8. Plan de Trabajo	No existe un plan (operativo) de trabajo.	0	El Plan Anual de Trabajo se revisa trimestralmente.	
¿Existe un plan de trabajo anual?	Existe un plan de trabajo, pero las actividades no están siendo monitoreadas en relación con las metas del plan.	1		
	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Sin embargo, no se cumplen con muchas actividades.	<b>2</b> <b>X</b>	No se ejecuta todo lo programado por los cambios en los presupuesto, mismos	

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Planificación y Productos</i>	Existe un plan de trabajo y las actividades son monitoreadas con relación a las metas del plan. Se cumplen muchas o todas las actividades.	3	que no dependen de la administración del parque, sino de niveles superiores.	
9. Inventario de Recursos	Existe nada o muy poca información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área.	0	La mayoría de la información que existe del PNVI es del monitoreo vulcanológico.	Mejorar los canales de comunicación con estas instituciones para contar con la información en el parque.
¿Existe información suficiente para el manejo del área protegida?	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es insuficiente para apoyar los procesos de planificación y la toma de decisiones.	1 X	Esta información se encuentra en la UCR y UNA.	
<i>Contexto</i>	La información disponible sobre los hábitat críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones, pero no existe un programa permanente de monitoreo.	2	La información abiótica se encuentra en la UCR.	
	La información disponible sobre los hábitats críticos, especies y valores culturales del área es suficiente para apoyar los procesos claves de planificación y la toma de decisiones. Existe un programa permanente de monitoreo que actualiza la información disponible.	3		
10. Investigación	No existen trabajos de inventario ni de investigación en el área protegida.	0	No existe un Programa de Investigación y Monitoreo en el parque.	Implementar un Sistema de Investigación y Monitoreo para el manejo.
¿Hay un programa de investigación y monitoreo orientado hacia el manejo del área?	Existen algunos trabajos <i>ad hoc</i> de inventario e investigación.	1 X	La poca investigación que se realiza es por otras instituciones como la UCR, el ITCR, la UNA, que además no es una investigación dirigida según necesidades de manejo específicas.	Durante la elaboración del plan de manejo en el año 2001, se dejó una base para monitoreo biológico.
<i>Insumos</i>	Existen muchos trabajos de inventario e investigación, pero no se dirige hacia las necesidades de manejo.	2		
	Existe un programa amplio e integrado de inventarios e investigación de gran relevancia para las necesidades de manejo.	3		
11. Manejo de Recursos	No se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	0 X	Una actividad de manejo importante que se está iniciando es el Manejo del	Implementar un Sistema de Investigación y Monitoreo para el manejo.

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
¿El manejo del área protegida (incendios, especies invasoras, cacería) es lo indicado?  <i>Procesos</i>	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero no se toman las acciones correspondientes.	1	fuego en el Sector de Prusia, sitio expuesto a los incendios forestales.	
	Se conocen los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales, pero las acciones tomadas son parciales.	2		
	La administración responde en una forma completa o al menos adecuada a los requerimientos para el manejo pro-activo de los ecosistemas críticos, especies y valores culturales.	3		
12. Cantidad de personal  ¿Se cuenta con personal suficiente para manejar el área protegida?  <i>Insumos</i>	No existe personal	0	Hay 12 funcionarios.  Hace falta personal técnico-profesional en el tema de educación ambiental, gestión comunitaria y monitoreo biológico.	
	La cantidad de personal es insuficiente para las actividades críticas de manejo.	1		
	La cantidad de personal está por debajo del nivel óptimo para la realización de las actividades críticas.	2 X		
	La cantidad de personal es adecuada para las necesidades de manejo del área.	3		
13. Manejo de recursos humanos  ¿Los recursos humanos son bien manejados?  <i>Procesos</i>	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan el logro de los objetivos primarios de manejo.	0	No existe una estrategia para el desarrollo del recurso humano, esto es una debilidad de todo el sistema.  El manejo del recurso humano actual es más de trámites administrativo.	
	Los problemas de manejo de recursos humanos limitan de alguna manera el logro de los objetivos primarios de manejo.	1 X		
	El manejo de los recursos humanos es adecuado para el logro de la mayoría de los objetivos de manejo, pero aún así se puede mejorar.	2		
	El manejo de recursos humanos es excelente y apoya el logro de los objetivos de manejo.	3		
14. Capacitación  ¿Existe capacitación suficiente para el personal?	El personal no tiene capacitación	0	Existe un plan de capacitación que se está implementando (jornadas de capacitación).  Faltan recursos.	
	La capacitación y destrezas del personal son deficientes en relación con las necesidades de manejo del área.	1		
	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas, pero aún se puede mejorar para atender las necesidades de manejo del área.	2 X		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Insumos/Procesos</i>	La capacitación y destrezas del personal son adecuadas para los retos actuales y futuros de manejo.	3		
15. Presupuesto actual	No existe un presupuesto para el manejo del área.	0	Se cuenta con los gastos fijos, especialmente gastos de personal. El presupuesto operativo es muy limitado, aún cuando el volcán Irazú genera una buena cantidad de recursos.	
¿El presupuesto actual es suficiente para el manejo del área?	El presupuesto actual es inadecuado, aún para las actividades básicas de manejo y es un limitante serio para el manejo efectivo del área.	1 X		
<i>Insumos</i>	El presupuesto actual es aceptable, pero podría mejorarse aún más para lograr el manejo efectivo.	2		
	El presupuesto actual es suficiente para atender todas las necesidades de manejo.	3		
16. Estabilidad presupuestaria	No existe un presupuesto estable para el manejo del área. Se depende totalmente de desembolsos anuales y/o financiamiento externo.	0	El presupuesto estable es para los gastos fijos, principalmente gastos de personal.	Se depende solo de ingresos por visitantes, por lo que una estrategia financiera podría abrir otras fuentes de recursos.
¿El presupuesto es seguro?	Existe muy poco financiamiento estable. El área protegida depende del financiamiento externo.	1		
<i>Insumos</i>	Existe un presupuesto básico con un nivel de estabilidad aceptable. Muchas iniciativas e innovaciones dependen del financiamiento externo.	2 X		
	Existe un presupuesto seguro por varios años para el AP y su manejo.	3		
17. Manejo financiero	El manejo presupuestario es débil y socava la efectividad de manejo.	0	Aunque el SINAC cuenta con recursos financieros, el mismo no se pueden utilizar en una forma ágil, hay mucha burocracia administrativa y legal.	Se requiere la contratación de personal preparado en gestión financiera para todo el SINAC.
¿El manejo financiero atiende a las necesidades críticas de manejo?	El manejo presupuestario es pobre y dificulta la efectividad de manejo.	1 X		
<i>Procesos</i>	El manejo presupuestario es adecuado, pero puede mejorarse.	2		
	El manejo presupuestario es excelente y apoya la efectividad de manejo.	3		
18. Infraestructura y equipo	Existe poca o casi nada de infraestructura y equipo.	0	La infraestructura y equipo del Sector de Prusia, es necesario renovarla.	
¿La infraestructura y los equipos son suficientes y adecuados?	Existe algo de equipo e infraestructura, pero son totalmente inadecuados.	1		
	Existe equipo e infraestructura, pero aún hay deficiencias mayores que limitan el manejo del área.	2 X		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Procesos</i>	El equipo e infraestructura son adecuados.	3		
19. Mantenimiento de equipo	Hay poco o nada de mantenimiento de equipo e infraestructura.	0	No se cuenta con un plan de mantenimiento, se realiza mantenimiento correctivo y no preventivo.  No hay recursos suficientes.	
¿Se mantienen los equipos en forma adecuada?  <i>Procesos</i>	Existe mantenimiento <i>ad hoc</i> del equipo e infraestructura.	1		
	Existe mantenimiento del equipo e infraestructura, pero aún persisten fallas importantes.	<b>2</b> <b>X</b>		
	El mantenimiento del equipo e infraestructura es efectivo.	3		
20. Programa de Educación y concientización	No hay programa de educación ni concientización.	0	Se hacen actividades en tres comunidades. No se implementa por falta de recursos financieros.	
¿Existe un programa planificado de educación?  <i>Procesos</i>	Existe un programa <i>ad hoc</i> de educación y concientización, pero sin la debida planificación.	<b>1</b> <b>X</b>		
	Existe un programa planificado de educación y concientización, pero aún persisten lagunas serias.	2		
	Existe un programa planificado y efectivo de educación y concientización ligado a los objetivos y necesidades de manejo.	3		
21. Áreas protegidas y operaciones comerciales-gubernamentales colindantes	No hay comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	0	La relación existente es para coordinar actividades de control y vigilancia de nacientes de agua.  Comisión Nacional de Emergencias.  Control de Radio. Fuerza pública, brigada.	Elaborar e implementar una estrategia de gestión comunitaria, para mejorar y aprovechar oportunidades de relaciones comerciales.
¿Existe cooperación con los vecinos del AP?  <i>Procesos</i>	Hay algo de comunicación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes	1		
	Hay comunicación regular entre los gerentes del AP y los propietarios (público o privado) colindantes, pero la cooperación es limitada.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Hay comunicación regular y mucha cooperación entre los gerentes del AP y los propietarios (públicos o privados) colindantes.	3		
22. Pueblos Indígenas	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	0	<b>No aplica, no existen comunidades indígenas en la zona.</b>	
¿Los pueblos indígenas y otras comunidades tradicionales usuarios o residentes del área protegida tienen acceso a la toma de decisiones?	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales tienen acceso a la discusión de los asuntos relevantes, pero no tiene acceso directo a la toma de decisiones sobre el manejo del área protegida.	1		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ				
Asunto	Criterio	Puntos	Comentarios	Pasos Próximos
<i>Procesos</i>	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa en algunas de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	2		
	Los pueblos indígenas y comunidades tradicionales contribuyen en forma directa a la toma de las decisiones sobre el manejo del área protegida.	3		
23. Comunidades Locales	Las comunidades locales no tienen acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	0	La participación es muy precaria, durante el proceso de actualización del plan de manejo participaron diferentes representantes de la sociedad.	Es necesario conformar el Consejo Local, según lo que establece la Ley de Biodiversidad para este tipo de participación.
¿Las comunidades locales (internas y externas al AP) tienen acceso a la toma de decisiones? <i>Procesos</i>	Las comunidades locales tienen cierto acceso a la toma de decisiones sobre el manejo del AP, pero falta involucramiento directo en las decisiones tomadas.	1 X		
	Las comunidades locales participan directamente en algunas decisiones sobre el manejo del AP.	2		
	Las comunidades locales participan directamente en la toma de decisiones sobre el manejo del AP.	3		
Puntos Adicionales	Existe comunicación abierta y confianza entre los actores sociales y el gerente del AP.	+1		
	Se implementan programas para mejorar el bienestar de la comunidad local y a la vez conservar los recursos.	+1		
24. Infraestructura para visitantes  ¿La infraestructura para visitantes (turistas, peregrinos, etc.) es suficiente?  <i>Productos</i>	No existen ni servicios ni infraestructura para los visitantes.	0	Este parque desde su creación ha sido uno de los más visitados por turismo nacional e internacional (123.881 visitas en 1994), por lo tanto cuenta con la infraestructura mínima. Es necesario mejorarla en cuanto a una sala de exhibiciones o aula educativa.	El parque tiene la ventaja que el visitante tiene un promedio de estadía de una hora y media, y por lo tanto el impacto es controlable.
	La infraestructura y los servicios no son apropiados para los niveles actuales de visitación o apenas se están construyendo.	1		
	La infraestructura y los servicios son apropiados para los niveles actuales de visitación, pero pueden mejorarse.	2 X		
	La infraestructura y los servicios son excelentes para los niveles actuales de visitación.	3		
25. Operarios de turismo  ¿Contribuyen los operarios de turismo al manejo del área protegida?	Hay poco o nada de contacto entre los gerentes del AP y los operarios de turismo.	0	Existe un divorcio con ellos.	Es necesario elaborar una estrategia para incluir a los operadores de turismo en apoyos dirigidos a mejorar la atención de los visitantes.
	Hay contacto entre los gerentes del AP y los operarios de turismo, pero se limita mayormente a los aspectos administrativos y reglamentarios.	1 X		

Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
<i>Procesos</i>	Existe una cooperación limitada entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes y para proteger los valores del área protegida.	2		
	Existe una cooperación excelente entre los gerentes y los operarios de turismo para mejorar la experiencia de los visitantes, proteger los valores del AP y resolver los conflictos.	3		
26. Cuotas	Aunque se han establecido cuotas, estas no se colectan.	0	Los recursos que generan por el cobro de ingreso a los visitantes, se depositan en el Fondo de Parques Nacionales.  Otros recursos los administra la Fundación para el Desarrollo de la Cordillera Volcánica Central, que posee una concesión para operar los servicios turísticos.	
¿Si existen cuotas, estas apoyan el financiamiento del manejo?  <i>Productos</i>	Se cobran las cuotas, pero los ingresos pasan directamente al gobierno central. Debido a esto, los fondos no cuentan para el financiamiento del AP.	1		
	Se cobran cuotas, pero los ingresos pasan a la autoridad local y no a al área protegida.	2		
	Hay una cuota para visitar el AP y los ingresos apoyan el manejo del mismo y/u otras áreas.	<b>3</b> <b>X</b>		
27. Evaluación de condiciones	Los valores importantes (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	0	Las actividades ilegales no son significativas.	
¿Se maneja el área protegida en forma consistente con los objetivos de conservación?  <i>Productos</i>	Algunos valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación severa.	1		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están sujetos a degradación parcial, pero los valores más importantes no son afectados en forma significativa.	2		
	Los valores (biodiversidad, ecológicos y culturales) están mayormente intactos.	<b>3</b> <b>X</b>		
Puntos Adicionales  <i>Productos</i>	Hay programas activos de restauración de sitios degradados para el AP y/o zona de amortiguamiento.	+1		
28. Evaluación de acceso	El sistema de protección es ineficaz para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	0	Es un parque pequeño, con características biofísicas que limitan el uso ilegal	



Tracking Tool for GEF Biodiversity Focal Area Strategic Priority One:  
Catalyzing Sustainability of Protected Area Systems

<b>CUADRO DE EVALUACIÓN: PARQUE NACIONAL VOLCÁN IRAZÚ</b>				
<b>Asunto</b>	<b>Criterio</b>	<b>Puntos</b>	<b>Comentarios</b>	<b>Pasos Próximos</b>
¿Los mecanismos para controlar el acceso al área son funcionales?  <i>Productos</i>	El sistema de protección es parcialmente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	1	para las personas.  En ocasiones la temperatura baja a cero grados.	
	El sistema de protección es moderadamente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación	<b>2</b> <b>X</b>		
	El sistema de protección es mayormente efectivo para controlar el acceso y uso del AP de acuerdo con los objetivos de conservación.	3		
29. Evaluación de los beneficios económicos  ¿El área protegida provee beneficios económicos a las comunidades locales?  <i>Productos</i>	El establecimiento del AP redujo las opciones para el desarrollo económico de las comunidades locales.	0	Es uno de los parques nacionales más visitados del país (tercer lugar), por lo que la actividad turística favorece a un sin número de personas locales, de la región y el país.	Es necesario hacer un estudio detallado para cuantificar los beneficios socioeconómicos que brinda el parque a la economía local, regional y nacional.
	El establecimiento del área protegida no afectó las opciones para la economía local.	1		
	Hay un flujo positivo de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP, pero no es significativo para la economía regional.	2		
	Hay un flujo significativo y/o mayor de beneficios económicos hacia las comunidades locales debido al establecimiento del AP (empleo, desarrollo de empresas locales, etc.).	<b>3</b> <b>X</b>		
30. Monitoreo y evaluación  <i>Planificación y Procesos</i>	No hay actividades de monitoreo y evaluación en el área protegida.	0	Se implementa una estrategia de monitoreo de la gestión desde 1997.	Falta desarrollar la investigación y monitoreo biológico.  Se necesita mejorar la herramienta de medición de
	Hay algunas actividades <i>ad hoc</i> de monitoreo y evaluación en el AP, pero no existe una estrategia global ni un monitoreo regular.	1		
	Hay un sistema acordado de monitoreo y evaluación, pero los resultados no son aprovechados en forma sistemática para el manejo del área.	<b>2</b> <b>X</b>		
	Se diseñó un buen sistema de monitoreo y evaluación, fue bien implementado y los resultados son utilizados para el manejo adaptable.	3		
<b>Puntaje Total: 49 puntos de 87 posibles, que significa un 56% de efectividad de manejo</b>				